

# REBELION MILITAR ESPAÑOLA EN UN INTENTO APARENTE DE ENTRONIZAR AL PRINCIPE JUAN

## Villanueva, Bantamweight Filipino Se Cualifica en Finales

Temperatura en Manila  
Máxima de ayer, a las 2:10 p. m. 31.6  
Mínima de hoy, a las 5:55 a. m. 24.5

# LA VANGUARDIA

Temperatura en Baguio  
A las 2 p. m. de ayer, 19 (66.2)  
A las 6 a. m. de hoy, 15 (59.0)

AÑO XXIII. NUM. 165.

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE  
Información Mundial, Local y Servicio de Provincias.

MANILA, I. F., JUEVES, 11 DE AGOSTO, 1932.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila, como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910)

12 PAGINAS—7 CTS.

# SUPUESTA FUGA DEL GEN. SANJURJO

## EL RECARGO EN LA CEDULA SE CONDONA

La presente depresion economica en el pais se invoca como causa

El bill Generoso condonando los recargos por morosidad en la cédula personal hasta el año 1932, ha sido aprobado hoy por el Senado, sin votos disidentes, después de una interpelección de carácter aclaratorio hecha por el senador Elicio Quirino, chairman, de parte del senado, del comité conjunto de revisión de impuestos de la Legislatura.

Según datos sometidos por el senador Quirino, el promedio anual de morosidad es de P382,608.00, y durante los últimos cinco años, de 1927 a 1931, los recargos cobrados llegaron a P1,913,041.00. Según el senador Quirino, hay morosos, empedernidos, y es preferible cobrar parte o dejar incobrable todo el recargo.

Si se mantiene la actual situación, el gobierno tendrá un crédito neto de P5,000,000, por lo menos de cedulas y recargos no pagados, y es preferible poder cobrar parte de la suma que tenerla como dinero en crédito a favor del gobierno, que resulta tal como están las cosas, un valor negativo.

El senador Generoso dio seguridad al caso, cuando de parte del senado, del comité conjunto de revisión de impuestos, de que con la medida aprobada hoy, se facilitaría el pago de las cedulas personales atrasadas, y se inducirá a la gente a pagarlas.

[CONTINUA EN LA PAG. 4]

## PALABRAS DE ALIENTO DEL CONSUL ALEMAN

El 13.º aniversario de la constitución alemana celebra en Manila

Alentando a la colonia alemana de la localidad a que no desespere por las divergencias políticas en la madre patria, y que confíe en un porvenir más brillante para Alemania, considerando la conferencia de Lausana como el primer paso dado para la vuelta a la estabilidad, secundado por otra conferencia municipal que dentro de poco se celebrará en Ginebra para tratar de los problemas concernientes a la depresión reinante, ha sido el tópico principal del discurso pronunciado por el consul interino de Alemania en Filipinas, Mr. F. Fischer, en la celebración del 13.º aniversario de la constitución alemana al medio día de hoy en el club alemán.

Habiendo de las causas del malestar en Alemania el consul interino, dijo: "En estos días leemos muchos informes de desórdenes en Alemania. También de los grandes esfuerzos para superminarlos. Al considerar que el gobierno alemán hasta ahora no ha conseguido suprimir todo esto, se debe tener en cuenta que el gobierno afronta uno de los más grandes problemas en la historia universal. Me refiero al problema del desempleo, que no parece solucionarse satisfactoriamente a pesar de"

[CONTINUA EN LA PAG. 8]

## CASAPAO COMETIO EN AGUSAN VARIOS ROBOS

Fue arrestado por estos e identificado después como un fugitivo

Que Pedro Casapao, el compañero fugitivo de Luis de Boda hubiera podido estar más tiempo en libertad, si se descubriera, si no fuera por varios robos que cometió en Agusán es lo que parece indicar el telegrama recibido esta mañana por el jefe de Casapao.

Este, según parece, cometió una serie de robos en Agusán, dando lugar a su búsqueda y arresto, pero no fue hasta después de haber sido descubierto por estos robos cuando se fugitivo que era el mismo Casapao autoridades.

Se dice que desean poner en el Trono al principe Juan



INFANTE D. JUAN  
Tercer hijo del ex rey Alfonso XIII a quien, según creencia general en Madrid, los rebeldes desean colocar en el trono.

## OYE LA NOTICIA EN SU CRUCERO

El principe Carlos monta guardia cuando estallo la rebelion

(De la "Associated Press") Fontainebleau, Francia, 10 de agosto.—El príncipe Juan Carlos hijo tercero de 18 años del desterrado exrey de España montaba guardia en el puente de un buque de guerra británico que surcaba las aguas del Océano Índico este día mientras el levantamiento monárquico estallaba en su tierra natal resurgiendo nuevas esperanzas de volverle a colocar en el trono.

Como cadete de la marina británica pasó el mes de abril de vacaciones con su familia aquí y luego partió para Colombo en Ceylon para unirse a la flotilla de cruceros ligeros de la Gran Bretaña.

Desde mayo de 1931, el príncipe había ingresado como cadete de la armada británica y durante un año estudió en el colegio naval británico en Dartmouth en donde su padre hizo arreglos para su ingreso inmediatamente después del destierro de la familia real, de España.

[CONTINUA EN LA PAG. 4]

## UN CHEQUE FUE ENDOSADO A DEL ROSARIO

Un ex contador identifica cheques librados a "Estefania"

El cheque expedido a Estefania Serrano en relación con el préstamo de P10,000 que obtuvo de la oficina de terrenos, ha sido esta mañana identificado en el juzgado por Ladislao Palma, auditor provincial de Marinduque y ex-jeefe contador de la oficina de terrenos, nuevo testigo presentado por la acusación en la vista de la causa contra Benita Quiogue.

Según Palma, él había expedido dos cheques en pago del préstamo a Estefania Serrano. Uno de los cheques por la suma de P7,000.00 fue expedido a nombre de Luis Peraltita y Gatchalian, con quien Estefania tenía una obligación a cuenta del mismo terreno, y el segundo cheque por la suma de P3,000.00 fue expedido a nombre de Estefania Serrano.

El testimonio de Palma fue muy breve. Dijo que había sido jefe contador de la oficina de terrenos desde marzo de 1924 hasta enero de 1930. Durante dicho tiempo también fue miembro del comité de avalúo de la hacienda de San Lorenzo, Marinduque, uno de los acusados, era su auxiliar. Cuando él no podía acudir juntamente con otros miembros del comité a inspeccionar las propiedades dadas en garantía, según Palma, delegaba el trabajo a Peñalosa.

Los dos cheques presentados fueron...

[CONTINUA EN LA PAG. 4]

## EL ESTADO DE MEDINA CONTINUA UN MISTERIO

El golpe en la cabeza le ha paralizado medio cuerpo; ya no podrá hablar

El estado de Marciano Medina, el agresor de la familia del Capitán Davidson en Parañaque sigue siendo un misterio para todos.

Los mismos médicos no han podido hasta ahora dar un dictamen categórico de su estado.

La cama de Medina en el Hospital General ha sido rodeada de sábanas. A veces, detrás de las sábanas los médicos o ayudantes se ponen a observarle para ver cómo se porta.

[CONTINUA EN LA PAG. 5]

El caudillo de la presente revuelta militar en España



GRAL. JOSE SANJURJO

## QUIEN ES EL GRAL. SANJURJO

Fue alto comisario de España en Marruecos.—Figura nacional

El teniente General Don José Sanjurjo, Marqués del Riff, que hoy se halla al frente de la sublevación militar que ha estallado en España contra el actual gobierno de Azaña, es una de las figuras nacionales más prestigiosas.

El general Sanjurjo fue graduado como Segundo Teniente de Infantería en Septiembre de 1894, y como oficial subalterno sirvió en algunas guarniciones españolas, pasando después a la Isla de Cuba en donde se distinguió notablemente por su bravura, ganando la primera de las cruces laureadas de San Fernando, que posee.

Regreso a España con el grado de Comandante ascendiendo a Teniente Coronel y Coronel por antigüedad. Siendo coronel mandó el regimiento de Soria, de guarnición en Madrid en el que tuvo a sus órdenes, como teniente coronel, al filipino Don José Fernandez Villabril, hoy general divisionario y comandante jefe de la región militar de las provincias Vascongadas.

Después fue a Marruecos distinguiéndose en numerosas acciones de guerra, que le valieron los ascensos a general de brigada y de división. Siendo divisionario, y comandante militar de Melilla, planeó y organizó, de acuerdo con el consejo de generales que presidía el dictador Primo de Rivera, y los generales Fernandez Perez, y Leopoldo de Sario, que hoy está en Manila) el desembarco en la playa de Igdain, bahía de Alhucemas y subsiguientes operaciones en las que fue de vanguardia la columna Saro y que culminaron en la pacificación de la zona del protectorado.

Por este triunfo, el general Sanjurjo fue condecorado con la gran cruz laureada de San Fernando, y el título de marqués del Riff.

Después posteriormente fue nombrado el general Sanjurjo alto comisario de España en Marruecos, en donde continuó y consolidó la pacificación.

El proyecto de ley del senador J. Clarín que propone que el puesto de director de buró sea solamente para un período de cuatro años, ha sido objeto de una objeción entre el mismo personal del gobierno.

La inestabilidad del puesto será perjudicial para la buena marcha del buró, según creen algunos e indican como ejemplo el caso del buró de terrenos en donde durante estos últimos años han desfilado cerca de 6 directores con diferentes políticas cada uno con la consiguiente interrupción en la buena marcha de los asuntos de la oficina.

## PLAN CONCRETO DE REDUCCION SOMETIDO HOY

Carmona recomienda en contra de la creacion de nuevos tributos

Tal como se recomienda en el Plan Presupuestario para 1933, las reducciones en salarios y gastos representarían un total de 35 por ciento distribuido así: 10 por ciento en 1931; 10 por ciento en 1932, y 15 por ciento para 1933. Este es el informe dado hoy por el interino secretario Carmona, de Hacienda, al Comité de Presupuestos de la Cámara mientras se consideraba un plan de reducción general de sueldos y salarios, con vistas a una economía de 4 millones de pesos. Para los presupuestos de 1933, el total de reducción en sueldos y salarios ya se estima en P8,749,410.

Varias proposiciones incidentales se han formulado, entre ellas, las siguientes:

- 1.—Que los gastos se atemperen al total de ingresos calculados.
- 2.—Que no se busque la nivelación de los presupuestos con nuevos tributos.
- 3.—Que no se acometa ninguna reorganización definitiva, porque el Congreso puede promulgar una nueva Ley de Filipinas.
- 4.—Que se espere el informe del Comité de Reorganización.

[CONTINUA EN LA PAG. 4]

## ULTIMA HORA

Jose Villanueva Gana En Las Pruebas Olimpicas

(Servicio cablegrafico) EXCLUSIVO A "LA VANGUARDIA" Los Angeles, California, 10 de agosto.—José Villanueva, bantamweight del equipo olimpico de Filipinas ganó esta noche su encuentro en las pruebas olimpicas, clasificándose para los finales de su división.

Villanueva presentó una de las más brillantes peleas que se han visto durante los encuentros de boxeo de la décima olimpiada mundial, y volvió a resurgir la esperanza del equipo filipino de conquistar algún campeonato olimpico de boxeo, que parecieren oscurecerse después de la rápida eliminación de John Gray y los hermanos Padilla, los otros tres miembros del equipo de cuatro boxeadores de Filipinas.

## Sanjurjo en Sevilla Con Sus Guardias Civiles



El general Sanjurjo, (en medio) jefe de la sublevación militar en España, aparece aquí entre algunos de los miembros de la Guardia Civil cuya mayoría se ha adherido al presente movimiento acudido por su popular comandante. La fotografía fue tomada recientemente en Sevilla, hoy en poder de los sublevados, con ocasión de un homenaje a la Guardia Civil. (Mas fotografías relacionadas con la sublevación en España van en la Pág. 4a.)

## TODA ESPAÑA ESTA BAJO LA LEY MARCIAL

Manifestantes en Madrid gritan 'Muera Sanjurjo', el general que toma Sevilla y Jerez de la Frontera

8 MUERTOS, 50 HERIDOS, 200 ARRESTADOS

Toda España es fiel, alega el gobierno al intimar a los rebeldes a rendirse.—Se atribuye a Sanjurjo la declaración de que la rebelión es "solo un movimiento inteligente dentro de la republica"

## ULTIMA HORA

(De la "Associated Press") Madrid, 11 de agosto.—Informes recibidos aquí dan cuenta de que el general José Sanjurjo, que encabeza la revuelta militar, ha huido de Sevilla.

El general Manuel Lopez, gobernador de Córdoba, que fue enviado por el gobierno a Sevilla, ya ha asumido el mando en aquella ciudad de acuerdo con los informes.

Madrid, 10 de agosto.—Con Sevilla en poder de una gran fuerza militar rebelde y con medidas drásticas tomadas por el gobierno para afrontar la amenaza en el sur, la subita revuelta de hoy contra la segunda republica se revelo esta noche como un intento aparente de jefes realistas del ejercito para restaurar la monarquía.

El país entero estaba prácticamente bajo la ley marcial esta noche mientras el gobierno movilizaba todas sus fuerzas para evitar que el alzamiento se propague. Una gran exaltación reinaba en toda la España meridional.

## MUERA SANJURJO.—GRITAN EN MADRID

Grandes manifestaciones frenéticas, que no se han visto en Madrid desde que se formó la republica, hubo esta noche. Miles de personas atestaron la plaza principal frente del ministerio de la gobernación, tremolando banderas republicanas en medio de gritos repetidos de "Muerte a Sanjurjo". Más manifestaciones desembocaron en la plaza, procedentes de las calles laterales, portando banderas con la inscripción: "Abajo el clero".

## ATAQUE A SEVILLA, LA REBELDE

Tropas federales han recibido ordenes de atacar Sevilla desde el norte y un fuerte destacamento guarnecida Madrid, arrojando a todos los sospechosos de haber tomado parte en el golpe intentado a hora temprana de hoy en que ocho hombres fueron muertos y cincuenta o mas, heridos.

El ex rey Alfonso está de vacaciones en Czechoeslovaquia y aparentemente, no está directamente relacionado con el movimiento, pero en la capital se atribuye generalmente la creencia de que se trataba de una sublevación monárquica con el objeto de poner en el trono al príncipe Juan, tercer hijo del ex monarca, que es hoy un guardia marina de la armada británica.

## "DENTRO DE LA REPUBLICA", SANJURJO

El general José Sanjurjo, que ha sido por largo tiempo una figura de importancia en el ejercito, se destacaba como la figura central del movimiento. Tomó Sevilla y Jerez de la Frontera mientras los intentos de apoderarse del ministerio de guerra y de otros centros del gobierno en Madrid se frustraban.

De Sevilla se recibió esta noche una declaración atribuida a Sanjurjo, en el sentido de que el movimiento no era un alzamiento monárquico sino "solo un movimiento inteligente dentro de la republica".

## TODA ESPAÑA ES FIEL, PROCLAMAN

A ultima hora de hoy, un escuadrón de aeroplanos partió de Madrid para arrojar en Sevilla hojas volantes de una proclama del gobierno.

[CONTINUA EN LA PAG. 4]

## LA PESETA HA BAJADO 14 PUNTOS

La revuelta en España se preveia aquí.—Exaltación entre españoles

Un bajón súbito de catorce puntos ha sufrido hoy la cotización de la moneda española como efecto directo de la revolución que acaba de estallar en la republica española, de acuerdo con los informes recogidos esta mañana en los círculos bancarios de esta capital. La peseta se cotizaba ayer a 8.14 céntimos oro y esta cotización ha bajado hoy súbitamente a 8.00 céntimos oro, o sean, dieciséis céntimos filipinos por cada peseta española.

La cotización de la peseta había oscilado estos últimos días entre 8.04, 8.06, 8.0, 8.12 hasta llegar a 8.14 céntimos oro que era la cotización de ayer. De pronto esta cotización bajó a 8.00 céntimos oro este día, según los últimos informes recibidos de Nueva York.

Atribuyese como causa directa de este súbito bajón la revuelta que acaba de registrarse en la republica española. Una medida tendente a evitar la especulación en la moneda española y al propio tiempo impedir su subíto bajón se había adoptado en España con el establecimiento, el 28 de enero de este año del llamado "centro de importación", por conducto del cual los bancos tienen que hacer sus operaciones en la venta y compra de monedas españolas.

[CONTINUA EN LA PAG. 4]

## LA JUNTA MUNICIPAL GANA UNA APELACION

Se quedará con los cuadros históricos reclamados por el edil Nable

La junta municipal ha ganado el pleito de sus cuadros históricos, por la orden recibida del gobernador general Roosevelt, revocando su anterior decisión, disponiendo que la junta municipal entregara al Museo Nacional todos los cuadros que este requiriera de la junta. Los cuadros reclamados y que ahora tienen que quedarse en poder de la junta, para el "propio museo de la ciudad" que se espera tener con el tiempo, son del rey Alfonso XIII cuando era niño, la ve-

[CONTINUA EN LA PAG. 4]

## ORTIGAS MENCIONADO COMO SUCESOR DE UNSON

De varios círculos oficiales, en particular, políticos, es la impresión de que para llenar la vacante de Secretario de Hacienda, se dirige la vista de los dirigentes de la administración en los financieros particulares. Uno de los que atraen la atención es el ex-magistrado Francisco Ortigas, uno de los prestigiosos más sólidos del comercio filipino.

## La Rural Transit No Ha Sido Vendida

La Rural Transit Company no ha sido vendida a la Manila Railroad Company, ni se proyecta ninguna transacción semejante según declara Mr. E. M. Bachrach presidente de la Bachrach Motor Co. Inc. que opera la Rural Transit Company Ltd, desmintiendo los rumores en Manila y Nueva Ecija de que la Rural Transit se ha vendido o está par verse a la compañía del Ferrocarril.

Mr. Bachrach dice que ni siquiera saben de que la Manila Railroad Company tenga algún interés en comprar la Rural Transit. De hecho, la Rural Transit Company no está en venta.

## El Anuncio

es tanto mejor cuanto mas envejece.



# Informe Favorable Para el Bill Que Autoriza la Reduccion del "Land Tax"

### La reduccion autorizada incluye la participacion provincial y municipal lo mismo que la de caminos

Acaba de ser informado favorablemente por el comité de gobiernos provinciales y municipales, el bill No. 1436 autorizando a las juntas provinciales y concejos municipales a reducir el impuesto territorial. La reduccion autorizada incluye la participacion provincial y municipal lo mismo que la de caminos y puentes y la de escuelas municipales, pero en una proporcion no mayor del 50 por 100 del importe actual.

Son autores del proyecto Pestin, Millar, Marabut, Morrero, Boncan, Casañas y Uy. Pero, el mismo viene a ser un resumen de otros proyectos de analogos o parecidos fines. En efecto, el comité de gobiernos provinciales y municipales hace mención, en su informe, de los Bills No. 1411 de Ybanez (Pac.); No. 1431 de Noel, Mejia y otros; No. 1456 de Singson Reyes; No. 1468 de Villafuerte; No. 1472 de Medina; No. 1473 también de Medina; No. 1485 de Lukban, y No. 1497 de Lazo, todos sobre amillaramiento.

Los autores del proyecto informado lo razonaban, diciendo: "La aguda depresion económica prevalente y los bajos precios de los productos de campo han afectado tan adversamente los valores de las propiedades raíces, que la presente tasacion de las mismas, que se basó sobre el precio en el mercado durante el periodo boyante, ya no representa su valor actual en el mercado. Esto y las rentas excesivamente reducidas de los dueños de propiedades raíces han hecho extremadamente difícil para muchos

# Se Levanta La Suspension De La Ayuda Insular A Las Escuelas

Una vez más, el jefe ejecutivo ha dado pruebas de atender y estimar razonables demandas que se le hacen, aunque las mismas, como en el caso presente envuelven una administración de alguna mediana importancia. Ayer, después de oír a una comisión de gobernadores provinciales que le hiciera entrega de la resolución adoptada por la Directiva de la Liga de Gobernadores, el gobernador general Roosevelt levantó la suspensión de la ayuda insular a las escuelas vocacionales.

Y ayer mismo por la tarde, sin demora ni expediente dilatorio, fué informado del levantamiento del director del Buró de Educación, el cual, a su vez, acordó el inmediato libramiento de los fondos de ayuda correspondientes. Previamente a la entrevista de la comisión de gobernadores con el gobernador general, la Directiva de la Liga, con la anuencia de todos los demás gobernadores provinciales presentes en Manila, adoptó una resolución que, fundada en consideraciones atendidas, encarecía al jefe ejecutivo el

# Las Criticas En El Japon Contra El Secretario Stimson Continuan

(De la "Associated Press") Tokio, 10 de agosto.—Las fuertes criticas contra el discurso del secretario de estado Stimson ante el consejo de relaciones extrangeras en Nueva York, han continuado hoy en círculos oficiales y la prensa. Un portavoz de la oficina del exterior ha declarado que Stimson ha encontrado significados en el pacto Kellogg-Briand que el Japon cree que los países firmantes no los interpretan así. "Si otras potencias aprueban tales interpretaciones será necesario para el Japon repudiar su firma en el pacto" dice el funcionario. El periódico Jiji Ship dice editorialmente que "el secretario Stimson ha expresado en palabras de

# Reduccion Del Impuesto De Venta Piden Los Comerciantes

Las camaras de comercio aliadas de Filipinas peticionan a la legislatura, una reduccion de que el impuesto de ventas sea reducido en medio por ciento, volviendo a su escala original de uno por ciento solamente, mientras el comité conjunto de revision de impuestos se propone crear nuevas fuentes de ingreso para poder llevar a cabo dicha reduccion. La depresion economica que ha puesto en situacion desfavorable a muchos negociantes y empresas comerciales, sera apuntada por las camaras de comercio en la comunicacion que han de enviar a la legislatura, pidiendo la eliminacion del medio por ciento en el impuesto de uno y medio por ciento de ventas. Dicen que la continuacion del impuesto de uno y medio por ciento no tiene razon de ser.

**DR. RAFAEL J. PEREZ**  
ha trasladado su consultorio al  
1084 R. Hidalgo  
Tel. 2-60-91

**Dr. Agustin Libro**  
CORAZON Y ESTOMAGO  
Ave. Rizal 1119  
Consultas:  
9 a. 12 a. m.—4:30 a 6:30 p. m.  
Telefonos: Oficina 2-23-54  
Residencia: 87274

**Una Gran Venta**  
Camisas finas para hombres valores hasta P7  
A escocer P1.55 a P3.35  
**HAMILTON-BROWN**  
Lunes, Agosto 15

# LOS REGENTES DISCUTIRAN LA REORGANIZACION

### Reajustes por el "Budget" reducido.—Otros asuntos tratarán esta tarde

Importantes asuntos se tratarán esta tarde por la Junta de Regentes de la Universidad de Filipinas en su cuarta reunion desde la apertura del curso escolar 1932-1933. El presupuesto universitario; los nuevos nombramientos y la dimision del profesor José L. del Rosario, figuran en el calendario de asuntos de la Junta.

# Otro vuelo sobre el Oceano Atlantico

(De la "Associated Press") Londres, 9 de agosto.—J. A. Mellison, aviador que voló de Australia a Inglaterra y que proyecta un vuelo a Estados Unidos, salió hoy en su aeroplano para Fort Marnock, Irlanda, en donde piensa comenzar la travesia sobre el Norte del Atlantico. Mellison consultó con Mrs. Amelia Earhart Putnam sobre el vuelo cuando Mrs. Putnam estuvo aquí hace varias semanas después de su vuelo exitoso desde Harbor Grace, Terranova a Irlanda. El compromiso matrimonial de Mellison con Amy Johnson, la aviadora que voló de Inglaterra a Australia, se ha anunciado recientemente.

de ellos pagar el amillaramiento, como el resultado de que hay numerosa morosidades y el problema serio que afronta nuestra gobierno en la recaudacion de las mismas.

# DEMANDA PARA EL COBRO DE 250,000 PESOS

Una demanda que envuelve el cobro de P250,000.00 ha sido registrada ayer mañana por la China Banking Corporation en el juzgado de primera instancia de Manila por medio del bufete Ferial y La O. La demanda va dirigida contra O Chu Cheng y Francisco Gumila como administrador de la testamentaria de Jose Javier Cochico.

Como primera causa de accion se alega que el 11 de Marzo de 1925 O Chu Cheng y Jose Javier Cochico hipotecaron una finca en Biñondo a la demandante para garantizar un sobregiro de P140,000.00 y que la deuda a cuenta de este sobregiro asciende actualmente a P141,846.96. Por la segunda causa de accion se reclama el pago de P109,698.80 que se alega es el saldo de un prestamo de P140,000.

# UN BILL DE OPPUS SERA OBSTRUIDO

El bill Oppus que tiene por objeto prohibir a los representantes dedicarse a transacciones de caracter comercial con el gobierno, durante la incumbencia del cargo, será obstruido por miembros del comité de justicia de la camara de representantes, como una medida que no está justificada, segun los informes dados por un legislador. El senador Elpidio Quirino calificó el bill de "golpe legal" que afecta directamente a dos legisladores que se dedican abiertamente a tomar parte en subastas publicas sobre obras publicas. Estos legisladores son el senador Melecio Arranz y Sotero Baluyot, conspicuos miembros del senado. El representante Oppus ha anunciado que contra viento y marea seguirá adelante con su bill.

**JOSE VIVENCIO DEL ROSARIO**  
Dr. en Medicina y Cirujia  
Falleció a las 4:45 de la madrugada de hoy, despues de haber recibido los auxilios espirituales.  
Su esposa, hijos, hermanos, sobrinos, demás parientes y amigos, ruegan una oración por el alma del finado y participan que se celebrará una misa de cuerpo presente en la Iglesia de Sto. Domingo, a las 7:30 a. m. de mañana, 12 de Agosto, y despues se conducirá el cadaver al cementerio de la Loma donde recibirá sepultura.  
No se reparten esquelas.  
El duelo se despide en el cementerio.  
Manila, 11 de Agosto, 1932.

**La Sra. SALUD CORNEJO de SANCHEZ**  
Falleció a las 4:30 de la madrugada de hoy, a la edad de 30 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos.  
Sus desconsolados esposo e hijos, madre, hermanos y demás parientes participan a sus amistades tan sensible pérdida y ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.  
El entierro tendrá lugar, mañana, 12 de Agosto, a las 4:00 p. m. partiendo el cortejo fúnebre de la Funeraria Nacional, (donde se halla de cuerpo presente), para dirigirse al Cementerio de Pasay, Rizal.  
No se reparten esquelas.  
El duelo se despide en el cementerio.

# Cronicas Parlamentarias

### IX Legislatura.—2.º Periodo de Sesiones EN LA CAMARA EN EL SENADO

De la jornada núm. 18.— Por los caminos vecinales

Categorica, siquier tácitamente, la Cámara se declaró ayer, jornada núm. 18 del periodo, en favor de una rectificación de la política de caminos en boga. Verdad es que no llegó a una acción, ni siquiera a un pronunciamiento definitivo, en tal sentido; más, la actitud de otorgamiento unánime que observara, mientras se planteaba la cuestión, dejó clara impresión de que la cámara está por los caminos vecinales.

Suiceloso Alcazaren, en el uso del privilegio de media hora, con adrezo de consideraciones preliminares sobre opinión pública, caudillaje y prensa, prensa que molda, y caudillaje que traduce en la práctica, la opinión pública. Dijo que en el caso de la adopción de la política de caminos vecinales, con preferencia a la de las carreteras nacionales, caudillaje y prensa están favorablemente acordes, aunque parezca una paradoja. Porque del caudillaje era la actual política de carreteras nacionales, y de la prensa, la tenaz campaña contra el llamado "pork-barrell".

Y "pork-barrell" no es, en último análisis, más que diversión de una parte de los dispendios públicos hacia la promoción del adelanto, el bienestar y el desenvolvimiento de las poblaciones y los intereses de pequeñas pero numerosas, de necesitadas pero frecuentemente olvidadas, comunidades rurales. Los fondos así divertidos abren escuelas, trazan caminos, tienden puentes, perforan pozos artesianos, todos rurales, todos de barrio en la mayoría de los casos, con la ventaja de que se invierten, se quedan y se distribuyen en la misma localidad. Por una razón que está en la conciencia de muchos, calificó de "heregia" la emisión de P20,000,000 en bonos para más carreteras nacionales.

El orador terminó la exposición del caso, y ningún miembro le cuestionó. Lo cual significaba conformidad unánime de la Cámara, por aquello de quien calla, otorga.

**Sin protestas ni desahogos.—** La tarea magna en puertas Después de Alcazaren vino la orden del día: el Bill No. 931 sobre arancel del tabaco. Pero, desoídos tanto los del Comité de Agricultura como el autor del proyecto, Corpus, de que la medida fuera objeto de otro estudio, Rodríguez (B.) pidió y la Cámara acordó la devolución de dicho bill al comité que lo había informado. Otro tanto se dispuso, a petición de Marabut, con respecto a proyectos de ley ya informados del Comité de Gobiernos Provinciales y Municipales. Y se levantó la sesión a los 20 minutos de abierta, bajo la presidencia del speaker pro-tempore De las Alas.

Fué una jornada, por lo menos, práctica y ecuánime, ya que si no se calificó de constructiva tampoco pecó de destructiva, y ya se sabe: pecó de destructiva, y ya se sabe: de dos males, el menor. Práctica fué, por lo mismo que, con privilegio de media hora y todo, el consumo de energías y tiempo, el gasto en papel y fluido eléctrico, apenas si duró 20 minutos escasos. Para mayor mérito, se desarrolló sin derrame de protestas más o menos altisonantes ni rachas de desahogos más o menos fulminantes. Con que reciba, lector, la más efusiva enhorabuena por tan fausto acontecimiento. Así como así, usted se lo merecía. Más todavía, usted ha merecido de jornadas semejantes. Porque a estas alturas, se imponen la serenidad y el sosiego cabales, la atención y la concentración máximas, el estudio y el trabajo concienzudos, para afrontar la tarea magna que se presenta en puertas. Y

# CONFERENCIAS PARA POLICIAS POR UN FISCAL

### Cuestiones relacionadas con el código penal serán discutidas

La antigua práctica de nombrar a un miembro de la fiscalía de la ciudad para dar conferencia sobre casos legales, relacionados con el código penal a los miembros de la policía de Manila, con el fin de ayudar a éstos, será revivida por órdenes del alcalde de Manila. La carta que el alcalde envía al fiscal de la ciudad dice lo siguiente:

"Favor de hacer arreglos para que uno de los fiscales auxiliares reviva la antigua práctica de dar conferencias sobre cuestiones legales a los miembros de la policía de Manila basadas en el Código Penal y otras leyes sobre crímenes para beneficio de éstos. Esta vez, para mejor beneficio de los policías, las conferencias después de pronunciadas, deben ser mimeografiadas y distribuidas entre los policías para que las tengan siempre presente en relación con sus trabajos diarios. Dando estas conferencias por partes, cada una sobre asuntos vitales y de interés para la policía, y teniendo además una copia de las mismas cada agente del orden las podrá leer y retener en su memoria para hacer uso de las mismas siempre que surja la ocasión.

"Favor de ponerse en inteligencia con el jefe de policía acerca del arreglo que crea más conveniente para el caso."

**SENTENCIADO**  
Fidelio Vilorio, estudiante de la Catholic Trade School que hirió gravemente a Enrique Terrenal, su condiscipulo, fué ayer condenado por homicidio frustrado por el juez Santamaría a sufrir seis años y un día de prisión. Se le condenó asimismo a indemnizar a Vilorio en la cantidad de P282.

El incidente ocurrió en el comedor de la escuela el 7 de enero. Según el juez Santamaría las pruebas demuestran que Vilorio agredió a Terrenal con un cortaplumas hirriéndole gravemente en el abdomen y en la espalda. El fiscal Amador procesó a Vilorio.

**ARRESTADO**  
Mariano Condes, de 22 años, un ladrón muy conocido por la policía por las numerosas veces que fue cogido y sentenciado a Bilbilid, fue arrestado anteañoche por los miembros de la patrulla general, mientras trataba de robar en la tienda de un chino en la calle Sosiego No. 22, Paco.

# Mas Pruebas Contra el Dr. Estrada Reuniran los Medicos Que Protestan

### La resolución de protesta fué aprobada ayer pero se ha decidido no darla aún a publicidad

El comité de medicos nombrado para preparar un escrito de protesta que será elevado al gobernador general en contra del nombramiento del Dr. Salvador G. Estrada como miembro de la Junta Examinadora de Medicos, aprobó la resolución durante una reunión celebrada ayer mañana en el despacho del Dr. Sixto de los Angeles, en el Colegio de Medicina de la Universidad de Filipinas pero decidió que no se diese a publicidad, pues su presentación al gobernador general se ha aplazado para mañana en vista de que tienen aun que reunir evidencias en contra del Dr. Estrada.

Se sabe que varios medicos declararon ayer ante los miembros del comité. El comité está tratando de buscar recortes de los periodicos en que aparecen los anuncios del Dr. Estrada para servirles de prueba. Esto se debe a las alegaciones del Dr. Estrada de que él no era responsable de las publicaciones de sus anuncios en los periodicos. Por su parte, el secretario Ventura volvió a declarar ayer que los que piden la revocación del nombramiento del Dr. Estrada tendrán que probar que este ha violado los principios de la ética profesional antes de que se le pueda revocar el nombramiento.

# Hay Indicios De Que Se Lograra En Parte La Rebaja De La Tarifa De Luz

Aunque hasta ahora no ha bajado la decisión del Juez Anastasio Teodoro de la Comisión de Servicios Públicos. El relación con la petición de rebaja del fluido eléctrico se puede asegurar desde ahora que la Asociación de Empleados Civiles y todos los demás que han estado trabajando por la reducción de dichas tarifas, conseguirán en parte lo que han estado pidiendo con verdadero interés a juzgar por una carta que el juez Teodoro ha enviado ayer mañana al representante Varona, un día de los que más han estado trabajando para conseguir dichas reducciones.

El juez Teodoro informa al representante Varona que está haciendo todo lo que está de su parte por conseguir las rebajas convenientes.

**RINA**  
Una rifa entre dos estivadores ocurrió en el Pier No. 7 a las 11 viaron a su residencia en la calle Camba No. 342. Cuando el camión estaba en la calle Santo Cristo el chino mandó parar el coche y dijo que se descargaran los efectos en la casa No. 428.

Más tarde cuando se cobraba ya la cuenta en su residencia, no quiso pasar alzando que los efectos no habían sido entregados en su residencia en la calle Camba.

# GANGAS EN TODOS LOS DEPARTAMENTOS— OFERTAS ESPECIALES EN EL PISO PRINCIPAL

## ANILLOS EMBLEMATICOS DE ORO SOLIDO Y ENGASTADOS CON PIEDRAS DE TODOS LOS TAMAÑOS

Para bebés, señoritas, jóvenes, hombres y mujeres. Con Descuentos desde 25% a 50%

### CADENAS PARA RELOJES DE ORO SOLIDO PARA SOLAPAS

Botones Sencillos, Grabados o Emblemáticos  
ANTES—De P7.00 a P30.00 AHORA—De P3.00 a P15.00

### ARTICULOS DE CUERO

	Antes	AHORA	Antes	AHORA	Antes	AHORA
Carteras . . . . .	De P26.00 a	P34.00	P20.00	De P 17.50	P 8.75	De P 12.00 P 7.00
Memorandums . . . . .	10.00	5.00	7.50	4.00	5.00	2.75
Juegos para Bridge . . . . .	20.00	10.00	12.50	6.75	10.00	5.00
Saquitos para Manicura . . . . .	18.00	9.00	15.00	7.50	10.00	5.50
Bolsos de Mano . . . . .	27.50	12.50	20.00	10.00	12.00	6.00
Baules Guardarropa . . . . .	165.00	135.00	120.00	95.00	115.00	75.00
Maletas . . . . .	115.00	77.50	75.00	50.00	47.00	35.00

### CRISTALERIA TALLADA

	Antes	AHORA
Copas para champagne . . . . .	P25.00	P15.00
" " cocktails . . . . .	22.00	12.00
" " vinos . . . . .	22.00	12.00
Vasos " " agua . . . . .	20.00	11.00
" " licor . . . . .	18.00	10.00
" " sorbete . . . . .	25.00	15.00

### "STEMWARE"

	Antes	Doc.	AHORA
Bomboneras . . . . .	P 7.50	P 3.75	
Platos para Aceitunas . . . . .	6.50	3.25	
Azucareras y Cremeras . . . . .	22.50	11.25	
Tarros para Dulces . . . . .	25.00	12.50	
Computeras . . . . .	18.00	9.00	
Floreros . . . . .	18.00	9.00	

### CUBIERTOS ROGERS DE NIQUEL Y PLATEADOS, EN ESTUCHES

	Antes	AHORA	Antes	AHORA
Veintiseis piezas . . . . .	P15.00	P13.00	Veintiseis piezas . . . . .	P22.00 P18.50
Cincuenta y una piezas . . . . .	30.00	28.00	Cincuenta y una piezas . . . . .	P30.00 P27.00
			Cincuenta y una piezas . . . . .	65.00 58.00

# H. E. Heacock Co.

Cebu Manila Davao



## ALINEACION DE LOS EQUIPOS DE LA NCAA. HOY

El "cheering squad" del Instituto de Mapua asistira a los encuentros—Tambien la banda de Letran

El coronel Lorenzo D. Gasser se encargara de lanzar la primera bola en la inauguracion del torneo de basketball de la N.C.A.A. que tendra lugar esta tarde a las 5 en el campo del 31 de infanteria. El primer partido sera entre el Mapua Institute of Technology y Letran en la division junior.

Antes de la apertura formal de la liga se celebrara una parada a la que asistiran todos los miembros de las diferentes unidades que toman parte en las competencias vestidos con sus respectivos uniformes. El siguiente sera el orden de la parada: Letran, Mapua Institute, La Salle, Ateneo, Institute of Accounts Business and Finance, San Beda, y el Jose Rizal College. La banda de Letran encabezara la parada.

Segun el Sr. Warren, chairman del comite de basketball de la N. C. A. A. las puertas se abiran al publico a las 4:40 y se cobrara 10 centimos para la entrada general y 30 centimos por las sillas. Las chicas acompañadas por caballeros podran entrar gratis.

Hasta anoche los tickets se vendian como pan caliente por lo que se asegura que una gran concurrencia presenciara los partidos. El "cheering squad" del Mapua Institute dirigido por los hermanos Lagac estara presente y lo mismo los de Letran y La Salle.

El segundo partido de la tarde sera entre los seniors de La Salle y los del Mapua Institute y el partido promete ser muy reñido e interesante. El equipo de La Salle que el año pasado dio bastante que hacer al Ateneo y a otros equipos continua intacto y esta, segun informes, en inmejorables condiciones.

Line up de los equipos que esta tarde se veran frente a frente:

**Seniors**  
La Salle—Antonio Garcia, Carlos Tanasco, Efrén Triviño, Juan Ecaño, Eduardo Zabarte, Ernesto Tamparong, Jose Cuisia, Joaquin Herrera, Federico Santos, Horacio Oehango, Jose Vallejo, Apelo Coronado, Jose Castillo, M. Tranco, R. Barretto, P. Gonzales, G. Morro, J. Ortigas.

Mapua—Diosdado Aquino, Ramon Bernardo, Jose Hammond, Benigno Tantorres, Arsenio Topacio, Joaquin Davila, Restituto Borrero, Antonio Azcalon, Jose Ferlabos, Luis San Agustin, Filomeno Duterte, Conrado Espejo.

**Juniors**  
Mapua—Merardo Castro, Manuel Aycardo, Juan Santos, Jose Ortega, Carlos Pestaño, Marcial Padilla, Alberto Quiros, Eduardo Legaspi, Arlando Angeles, Luis Buñales, Del Rosario, Mendiola, Legaspi.

Letran—Luciano Angeles, Antonio Pacheco, Fernando Juan, Augusto Garcia, Aurelio Leonardo, Miguel Azada, Ceferino Aguilá, Antonio Ang, Ramon R. Aycardo, Dionisio Torres, Jose de Leon, Marciano Soriano, Eduardo Fuentes, Andres Inio, Vicente Samala, Romulo Salambagat, Jose Guzman, Marciano Aljeron.

## EN LA CAMARA

CONTINUACION DE LA PAG. 2

sino esencialmente nacional, en que se registrara su labor.

De como discurren y razonen, de como actuen y procedan hoy, ellos todos, sin excepcion, responderan, no tanto ante el grupo de amigos y simpatizadores del terreno ni siquiera ante los correligionarios y constituyentes de sus distritos, cuanto ante todo el pueblo de las Islas, no solo de la presente, sino tambien de las futuras generaciones, que les juzgará severo y sin apelaciones con vistas al resultado y las consecuencias que se deriven mañana de su obra de hoy. Y, por que es así, ellos, los elementos de la Cámara sabrán ser, créalo, lector, por lo menos unos laborantes a conciencia.

De estos elementos en camino de laborantes, más de 70 fueron los presentes en la jornada de ayer: Bayaya, Kapunan, Sandoval, Festin, Oppus, Hilario, Rafiñan, Paredes, Uy, Sison, Alvarez, Villa, Baltazar, Luktan, Morrero, Ybanez (Pac.), Luna, Dimayuga, Magallan, De la Paz, Vamenta, Romero, Alcazaren, Domingo, Cabahug, Rodriguez (B.), Singson, Boncan, De León (J.), Bangoy, Sinsuat, Ybanez (Paul.), Anonas, Pablo, Adduru, Marabut y Farol, antes de las 11:00 a. m.

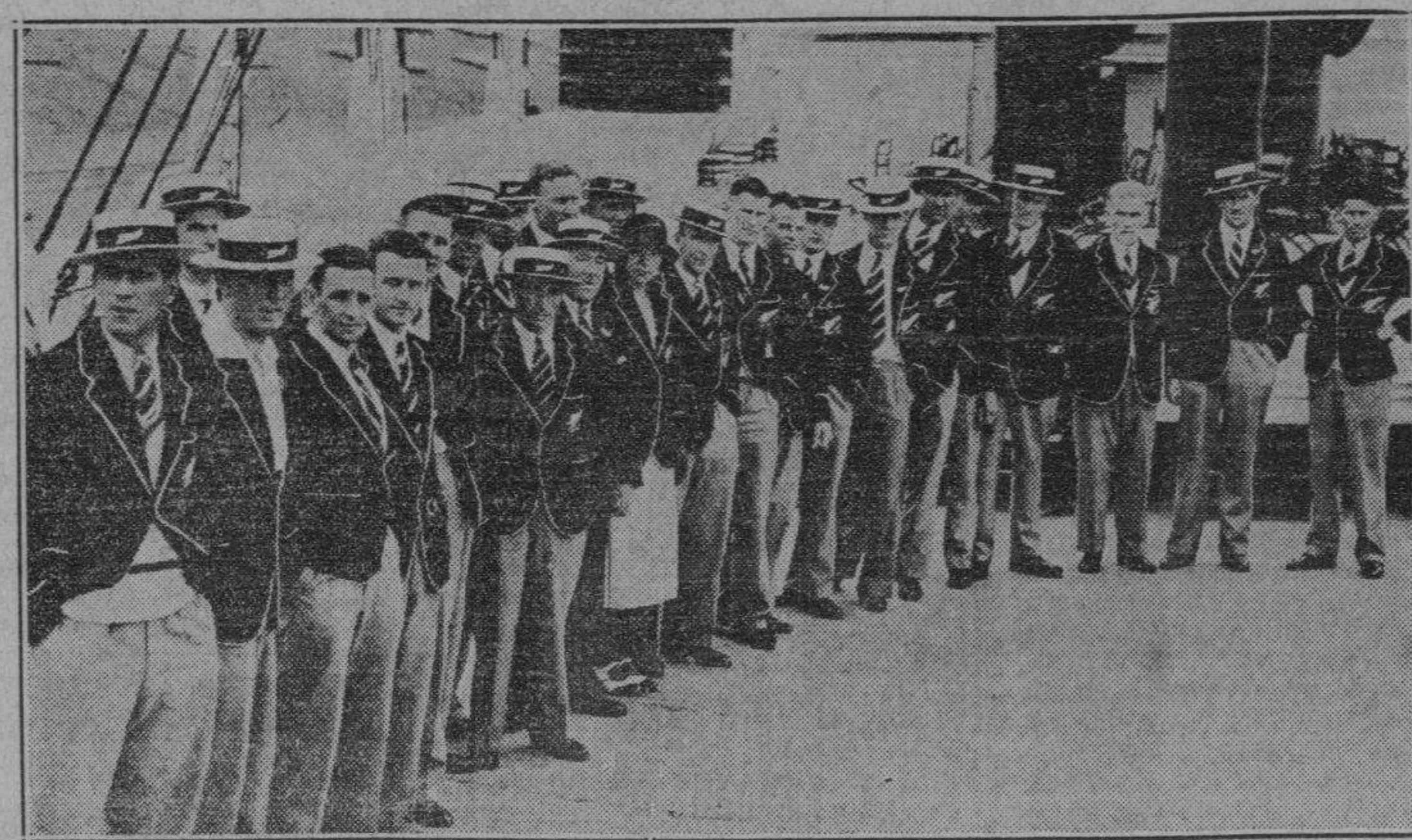
Ybiernas, Remigio, Sanvictores, Cea y Varona, a las 11:00 a. m. en punto.

Gaerlan, Casañas, Perez, Gallejo, Concon, Cuenco y Ramirez, después y quorum a las 11:07.

Casibang, Villanueva (F.), Geronzo, Dorado, Medina, Duran, Moscoso, Noel, Torres, Ozamis, el speaker pro-tempore, Lazo, Bonifacio y Delgado, antes de la sesion, 11:15.

Ybra, Buenafior, Cudilla, Maga-

## El Equipo Olimpico de Nueva Zelanda



Formado por 27 varones y una mujer, los miembros del equipo olimpico de Nueva Zelanda fotografados a su arribo a Los Angeles antes de las actuales competencias de la decima olimpiada mundial.

## Doce De Los 22 Nadadores Japoneses, Menores De 19

### El contingente japonés, el mas joven enviado hasta ahora a cualquier olimpiada

(De la "Associated Press")

## La CWL. Pierde En Duckpins

### El Equipo De Damas Bicolanas Registra Una Victoria Decisiva

Por segunda vez el equipo de mujeres de Bicol, derrotó en bolos al equipo de mujeres de la Liga Catolica de Mujeres en un partido celebrado anoche en los alleys de estas ultimas. Las bicolanas ganaron el partido por el recuento final de 1522-1216.

**Resultados:**

Bicol Ladies	
Mrs. Valenciano	82 75 74-231
Mrs. Señora	80 87 79-246
Mrs. Gerona	111 90 84-285
Mrs. Bowler	82 78 87-247
Mrs. Vera	84 91 81-256
Mrs. Agdamag	84 90 83-257

543 511 488-1522

Catholic Women's League	
Miss Delgado	73 74 84-237
Miss Concepcion	71 81 80-234
Miss Quintos	77 83 86-246
Mrs. Catot	69 81 77-247
Mrs. Delgado	78 80 94-252
Mrs. De Jesus	94 80 79-253

376 399 421-1216

## Beck's Radio K Z I B

7:30-7:35 p. m.—"Educational Talk" por Mr. C. W. Kipka, del Bureau of Education.

7:35-8:00 p. m.—Studio Program. Louisa Armstrong y Orchestra: "Star Dust"; "Chinatown"; "New York"; "Barbara Mauer"—Mezzo-Soprano: "Sonnie My Mother taught me"; "Last Night"; Rafaelo Diaz—Tenor del Metropolitan Opera Co., New York: "Beatrice"; "How do you Miss Springtime"; "Sir Hamilton Harty y la Halle Orchestra: "Romeo et Juliette"; Cyrena Van Gordon—Contralto: "Carry me Back to old Virginia"; "Bonnie Sweet Bessie"; S. 900-245 p. m.—Columbia Phonograph and Radio Co's Program.

Paul Whiteman y su Orquesta. Ruth Etting en "The Varsity Drag"; "The Singing Sophomores in "Good News"; Irene Bordoni: "My Lover"; "I Wonder What is really on his Mind"; Banda Batallion Merida de Orense: "Os Nolebezovos"; "Angelina"; Cantor Hershman—Tenor: "The Shepherd"; "The Hebrew in the Synagogue"; (Request); Banda Italiana: Columbia: "Lucia"; Sestetto: "Rigoletto"—Cuarteto. Shamrock String Band: "High-Low March"; "Kuhala March"; 8:45-9:00 p. m.—Mr. Robert Aura Smith—sucesos Mundiales.

Desde 9:00 p. m.—Concurso de aficionados.

11:15 a. m.—"Pelias et Melisande," por Debussy

1:15 p. m.—"Musical Varieties"

2:30 p. m.—"Five bird Suite" por Strawinsky

2:30 p. m.—"Spanish Period"

3:30 p. m.—"Popular Recordings"

4:00 p. m.—"Tea Dance Program"

10:30 a. m.—"Filipino Recordings"

11:00 a. m.—"Oliver Music Store Program"

11:15 a. m.—"Pelias et Melisande," por Debussy

1:15 p. m.—"Musical Varieties"

2:30 p. m.—"Five bird Suite" por Strawinsky

## PROGRAMA ATLETICO EN "BILIBID VIEJO"

### Torneo de basketball de seniors y juniors, pingpong e indoorbeisbol

Al igual que en los años anteriores, la comprension de Bilibid Viejo, del distrito de Quiapo, celebrara las fiestas de su Patron, San Roque, con variados juegos amenos y deportes atleticos para los dias 3 y 4 de Septiembre proximo.

Se organizaran cuatro ligas deportivas, a saber:

1. Liga de Basketball para los Juniors.
2. Liga de Indoor Baseball para los Seniors.
3. Liga de Pingpong para los Seniors y Juniors.
4. Liga de Basketball en la que disputaran los cuatro equipos solamente de la San Sebastian Sporting Society.

Los equipos que se admitiran en la liga de basketball (Juniors) seran limitados a ocho, mientras que en la de indoor baseball se verificaran los encuentros aunque solo se presenten dos equipos. En Pingpong, sin embargo, se admitiran a cuantos quieran participar en la liga.

Ademas de esto, hay el plan de extender una invitacion a los dos

guino es mayor de 22 años. Ambos registraran puntos cuatro años atras, pero este año han sido superados por el mas joven contingente seleccionado en las pruebas en junio.

Los japoneses admiten que desearan fuerte competencia de otros atletas filipinos Adjaludin Jikurum y Teofilio Idefonso en los eventos de 200 metros breaststroke, e individualmente de los competidores de otros países pero como equipo solo temen al de los Estados Unidos.

La subida del Japon a la posicion amenazadora a la supremacia en los eventos de natacion ha sido un prodigio del atletismo pues el puñado de nadadores enviado a Amberes en 1920 apenas sabia el "crawl stroke" e ignoraba el arte de dar la vuelta en el tanque de natacion. Consiguieron algunas ideas del duque Kaianomoku y otros estrellas pero su entrenamiento desde entonces ha sido exclusivamente suyo.

El contingente de nadadores japoneses es probablemente el mas joven que se encuentra aqui. El promedio de edades de sus 22 miembros es un poco mas de 19 años, siendo doce de ellos menores de veinte años.

Con la excepcion de los dos veteranos Katsuo Takahishi de 26 años y Yoshiuki Tsuruta de 29 años, nin-

guno es mayor de 22 años. Ambos registraran puntos cuatro años atras, pero este año han sido superados por el mas joven contingente seleccionado en las pruebas en junio.

Los japoneses admiten que desearan fuerte competencia de otros atletas filipinos Adjaludin Jikurum y Teofilio Idefonso en los eventos de 200 metros breaststroke, e individualmente de los competidores de otros países pero como equipo solo temen al de los Estados Unidos.

La subida del Japon a la posicion amenazadora a la supremacia en los eventos de natacion ha sido un prodigio del atletismo pues el puñado de nadadores enviado a Amberes en 1920 apenas sabia el "crawl stroke" e ignoraba el arte de dar la vuelta en el tanque de natacion. Consiguieron algunas ideas del duque Kaianomoku y otros estrellas pero su entrenamiento desde entonces ha sido exclusivamente suyo.

El contingente de nadadores japoneses es probablemente el mas joven que se encuentra aqui. El promedio de edades de sus 22 miembros es un poco mas de 19 años, siendo doce de ellos menores de veinte años.

Con la excepcion de los dos veteranos Katsuo Takahishi de 26 años y Yoshiuki Tsuruta de 29 años, nin-

guno es mayor de 22 años. Ambos registraran puntos cuatro años atras, pero este año han sido superados por el mas joven contingente seleccionado en las pruebas en junio.

Los japoneses admiten que desearan fuerte competencia de otros atletas filipinos Adjaludin Jikurum y Teofilio Idefonso en los eventos de 200 metros breaststroke, e individualmente de los competidores de otros países pero como equipo solo temen al de los Estados Unidos.

La subida del Japon a la posicion amenazadora a la supremacia en los eventos de natacion ha sido un prodigio del atletismo pues el puñado de nadadores enviado a Amberes en 1920 apenas sabia el "crawl stroke" e ignoraba el arte de dar la vuelta en el tanque de natacion. Consiguieron algunas ideas del duque Kaianomoku y otros estrellas pero su entrenamiento desde entonces ha sido exclusivamente suyo.

El contingente de nadadores japoneses es probablemente el mas joven que se encuentra aqui. El promedio de edades de sus 22 miembros es un poco mas de 19 años, siendo doce de ellos menores de veinte años.

Con la excepcion de los dos veteranos Katsuo Takahishi de 26 años y Yoshiuki Tsuruta de 29 años, nin-

guno es mayor de 22 años. Ambos registraran puntos cuatro años atras, pero este año han sido superados por el mas joven contingente seleccionado en las pruebas en junio.

Los japoneses admiten que desearan fuerte competencia de otros atletas filipinos Adjaludin Jikurum y Teofilio Idefonso en los eventos de 200 metros breaststroke, e individualmente de los competidores de otros países pero como equipo solo temen al de los Estados Unidos.

La subida del Japon a la posicion amenazadora a la supremacia en los eventos de natacion ha sido un prodigio del atletismo pues el puñado de nadadores enviado a Amberes en 1920 apenas sabia el "crawl stroke" e ignoraba el arte de dar la vuelta en el tanque de natacion. Consiguieron algunas ideas del duque Kaianomoku y otros estrellas pero su entrenamiento desde entonces ha sido exclusivamente suyo.

El contingente de nadadores japoneses es probablemente el mas joven que se encuentra aqui. El promedio de edades de sus 22 miembros es un poco mas de 19 años, siendo doce de ellos menores de veinte años.

Con la excepcion de los dos veteranos Katsuo Takahishi de 26 años y Yoshiuki Tsuruta de 29 años, nin-

## VILLANUEVA EL UNICO QUE AUN NO HA PELEADO

Los hermanos Padilla y John Gray eliminados en las primeras pruebas olimpicas de boxeo

(De la "Associated Press")

Los Angeles, 9 de agosto.—Los boxeadores filipinos tuvieron poca suerte este dia cuando se inauguró el programa de cinco dias de boxeo en la decima olimpiada mundial. Tres de los cuatro boxeadores filipinos fueron eliminados.

John Gray y los hermanos Padilla, Jose y Carlos perdieron por decision en sus encuentros de tres asaltos pero un cuarto contendiente, Jose Villanueva, bantam continua aun sin entrar en accion.

Gray fue el primero del grupo en entrar en accion y perdio contra Edelweid Rodriguez de Italia. Peleo en la division de los pesos moscas, 112 libras.

Jose Padilla fue eliminado por Lawrence Stevens del Africa del Sur, peleando como peso ligero. Sufrío una paliza tan soberana que dificilmente podia mantenerse de pie al sonar la campanada final por mas que le quedaban suficientes fuerzas en el tercero y ultimo asalto para registrar un knockdown con un poderoso derecho a la quijada.

Jose Padilla fue eliminado por Lawrence Stevens del Africa del Sur, peleando como peso ligero. Sufrío una paliza tan soberana que dificilmente podia mantenerse de pie al sonar la campanada final por mas que le quedaban suficientes fuerzas en el tercero y ultimo asalto para registrar un knockdown con un poderoso derecho a la quijada.

Jose Padilla fue eliminado por Lawrence Stevens del Africa del Sur, peleando como peso ligero. Sufrío una paliza tan soberana que dificilmente podia mantenerse de pie al sonar la campanada final por mas que le quedaban suficientes fuerzas en el tercero y ultimo asalto para registrar un knockdown con un poderoso derecho a la quijada.

Jose Padilla fue eliminado por Lawrence Stevens del Africa del Sur, peleando como peso ligero. Sufrío una paliza tan soberana que dificilmente podia mantenerse de pie al sonar la campanada final por mas que le quedaban suficientes fuerzas en el tercero y ultimo asalto para registrar un knockdown con un poderoso derecho a la quijada.

Jose Padilla fue eliminado por Lawrence Stevens del Africa del Sur, peleando como peso ligero. Sufrío una paliza tan soberana que dificilmente podia mantenerse de pie al sonar la campanada final por mas que le quedaban suficientes fuerzas en el tercero y ultimo asalto para registrar un knockdown con un poderoso derecho a la quijada.

Jose Padilla fue eliminado por Lawrence Stevens del Africa del Sur, peleando como peso ligero. Sufrío una paliza tan soberana que dificilmente podia mantenerse de pie al sonar la campanada final por mas que le quedaban suficientes fuerzas en el tercero y ultimo asalto para registrar un knockdown con un poderoso derecho a la quijada.

Jose Padilla fue eliminado por Lawrence Stevens del Africa del Sur, peleando como peso ligero. Sufrío una paliza tan soberana que dificilmente podia mantenerse de pie al sonar la campanada final por mas que le quedaban suficientes fuerzas en el tercero y ultimo asalto para registrar un knockdown con un poderoso derecho a la quijada.

Jose Padilla fue eliminado por Lawrence Stevens del Africa del Sur, peleando como peso ligero. Sufrío una paliza tan soberana que dificilmente podia mantenerse de pie al sonar la campanada final por mas que le quedaban suficientes fuerzas en el tercero y ultimo asalto para registrar un knockdown con un poderoso derecho a la quijada.

Jose Padilla fue eliminado por Lawrence Stevens del Africa del Sur, peleando como peso ligero. Sufrío una paliza tan soberana que dificilmente podia mantenerse de pie al sonar la campanada final por mas que le quedaban suficientes fuerzas en el tercero y ultimo asalto para registrar un knockdown con un poderoso derecho a la quijada.

Jose Padilla fue eliminado por Lawrence Stevens del Africa del Sur, peleando como peso ligero. Sufrío una paliza tan soberana que dificilmente podia mantenerse de pie al sonar la campanada final por mas que le quedaban suficientes fuerzas en el tercero y ultimo asalto para registrar un knockdown con un poderoso derecho a la quijada.

Jose Padilla fue eliminado por Lawrence Stevens del Africa del Sur, peleando como peso ligero. Sufrío una paliza tan soberana que dificilmente podia mantenerse de pie al sonar la campanada final por mas que le quedaban suficientes fuerzas en el tercero y ultimo asalto para registrar un knockdown con un poderoso derecho a la quijada.

Jose Padilla fue eliminado por Lawrence Stevens del Africa del Sur, peleando como peso ligero. Sufrío una paliza tan soberana que dificilmente podia mantenerse de pie al sonar la campanada final por mas que le quedaban suficientes fuerzas en el tercero y ultimo asalto para registrar un knockdown con un poderoso derecho a la quijada.

Jose Padilla fue eliminado por Lawrence Stevens del Africa del Sur, peleando como peso ligero. Sufrío una paliza tan soberana que dificilmente podia mantenerse de pie al sonar la campanada final por mas que le quedaban suficientes fuerzas en el tercero y ultimo asalto para registrar un knockdown con un poderoso derecho a la quijada.

Jose Padilla fue eliminado por Lawrence Stevens del Africa del Sur, peleando como peso ligero. Sufrío una paliza tan soberana que dificilmente podia mantenerse de pie al sonar la campanada final por mas que le quedaban suficientes fuerzas en el tercero y ultimo asalto para registrar un knockdown con un poderoso derecho a la quijada.

Jose Padilla fue eliminado por Lawrence Stevens del Africa del Sur, peleando como peso ligero. Sufrío una paliza tan soberana que dificilmente podia mantenerse de pie al sonar la campanada final por mas que le quedaban suficientes fuerzas en el tercero y ultimo asalto para registrar un knockdown con un poderoso derecho a la quijada.

Jose Padilla fue eliminado por Lawrence Stevens del Africa del Sur, peleando como peso ligero. Sufrío una paliza tan soberana que dificilmente podia mantenerse de pie al sonar la campanada final por mas que le quedaban suficientes fuerzas en el tercero y ultimo asalto para registrar un knockdown con un poderoso derecho a la quijada.

Jose Padilla fue eliminado por Lawrence Stevens del Africa del Sur, peleando como peso ligero. Sufrío una paliza tan soberana que dificilmente podia mantenerse de pie al sonar la campanada final por mas que le quedaban suficientes fuerzas en el tercero y ultimo asalto para registrar un knockdown con un poderoso derecho a la quijada.

Jose Padilla fue eliminado por Lawrence Stevens del Africa del Sur, peleando como peso ligero. Sufrío una paliza tan soberana que dificilmente podia mantenerse de pie al sonar la campanada final por mas que le quedaban suficientes fuerzas en el tercero y ultimo asalto para registrar un knockdown con un poderoso derecho a la quijada.

Jose Padilla fue eliminado por Lawrence Stevens del Africa del Sur, peleando como peso ligero. Sufrío una paliza tan soberana que dificilmente podia mantenerse de pie al sonar la campanada final por mas que le quedaban suficientes fuerzas en el tercero y ultimo asalto para registrar un knockdown con un poderoso derecho a la quijada.

Jose Padilla fue eliminado por Lawrence Stevens del Africa del Sur, peleando como peso ligero. Sufrío una paliza tan soberana que dificilmente podia mantenerse de pie al sonar la campanada final por mas que le quedaban suficientes fuerzas en el tercero y ultimo asalto para registrar un knockdown con un poderoso derecho a la quijada.

Jose Padilla fue eliminado por Lawrence Stevens del Africa del Sur, peleando como peso ligero. Sufrío una paliza tan soberana que dificilmente podia mantenerse de pie al sonar la campanada final por mas que le quedaban suficientes fuerzas en el tercero y ultimo asalto para registrar un knockdown con un poderoso derecho a la quijada.

Jose Padilla fue eliminado por Lawrence Stevens del Africa del Sur, peleando como peso ligero. Sufrío una paliza tan soberana que dificilmente podia mantenerse de pie al sonar la campanada final por mas que le quedaban suficientes fuerzas en el tercero y ultimo asalto para registrar un knockdown con un poderoso derecho a la quijada.

Jose Padilla fue eliminado por Lawrence Stevens del Africa del Sur, peleando como peso ligero. Sufrío una paliza tan soberana que dificilmente podia mantenerse de pie al sonar la campanada final por mas que le quedaban suficientes fuerzas en el tercero y ultimo asalto para registrar un knockdown con un poderoso derecho a la quijada.

Jose Padilla fue eliminado por Lawrence Stevens del Africa del Sur, peleando como peso ligero. Sufrío una paliza tan soberana que dificilmente podia mantenerse de pie al sonar la campanada final por mas que le quedaban suficientes fuerzas en el tercero y ultimo asalto para registrar un knockdown con un poderoso derecho a la quijada.

Jose Padilla fue eliminado por Lawrence Stevens del Africa del Sur, peleando como peso ligero. Sufrío una paliza tan soberana que dificilmente podia mantenerse de pie al sonar la campanada final por mas que le quedaban suficientes fuerzas en el tercero y ultimo asalto para registrar un knockdown con un poderoso derecho a la quijada.

Jose Padilla fue eliminado por Lawrence Stevens del Africa del Sur, peleando como peso ligero. Sufrío una paliza tan soberana que dificilmente podia mantenerse de pie al sonar la campanada final por mas que le quedaban suficientes fuerzas en el tercero y ultimo asalto para registrar un knockdown con un poderoso derecho a la quijada.

Jose Padilla fue eliminado por Lawrence Stevens del Africa del Sur, peleando como peso ligero. Sufrío una paliza tan soberana que dificilmente podia mantenerse de pie al sonar la campanada final por mas que le quedaban suficientes fuerzas en el tercero y ultimo asalto para registrar un knockdown con un poderoso derecho a la quijada.

## Las Nadadoras de EE. UU. Siguen Monopolizando los Campeonatos Para Mujeres

Los Angeles, 10 de agosto.—Los Estados Unidos ganaron los tres primeros puestos en los campeonatos olimpico de saltos entre mujeres siendo Georgia Coleman de Los Angeles, declarada campeona olimpica de 1932.

Katherine Rawls de 14 años, de Miami, Florida terminó en segundo puesto y Jane Fauntz de Chicago, tercero.

Los dos primeras pruebas para los 100 metros backstroke, para varones no produjeron ninguna "performance" sorprendente pero Masoji Kiyokawa del Japon recorrió la distancia en 1 minuto 8.9 segundos indicando que podría ser una semifinancista espectacular en las competencias de mañana si encuentra fuerte oposicion.

El japonés ganó la prueba con Robert Zehr de los Estados Unidos en segundo lugar. En las cuatro pruebas, tanto el Japon como los Estados Unidos consiguieron cualificar tres hombres para los semifinales.

En los campeonatos de zambullidas, Miss Coleman registro 87.5 puntos en tres saltos obligatorios tres voluntarios, desde un trampolin de diez pies. Miss Rawls registro 82.52 y Miss Fauntz 82.12.

Oiga Jornad de Alemania terminó en cuarto puesto con 77.60 puntos Doris Ogilvie del Canada 70; Madeline Eibly de Austria, 63.60; Eipuko Kamakura del Japon 60.78; Ingrid Larsen Dinamarca, 57.26.

El japonés ganó la prueba con Robert Zehr de los Estados Unidos en segundo lugar. En las cuatro pruebas, tanto el Japon como los Estados Unidos consiguieron cualificar tres hombres para los semifinales.

En los campeonatos de zambullidas, Miss Coleman registro 87.5 puntos en tres saltos obligatorios tres voluntarios, desde un trampolin de diez pies. Miss Rawls registro 82.52 y Miss Fauntz 82.12.

Oiga Jornad de Alemania terminó en cuarto puesto con 77.60 puntos Doris Ogilvie del Canada 70; Madeline Eibly de Austria, 63.60; Eipuko Kamakura del Japon 60.78; Ingrid Larsen Dinamarca, 57.26.

El japonés ganó la prueba con Robert Zehr de los Estados Unidos en segundo lugar. En las cuatro pruebas, tanto el Japon como los Estados Unidos consiguieron cualificar tres hombres para los semifinales.

En los campeonatos de zambullidas, Miss Coleman registro 87.5 puntos en tres saltos obligatorios tres voluntarios, desde un trampolin de diez pies. Miss Rawls registro 82.52 y Miss Fauntz 82.12.

Oiga Jornad de Alemania terminó en cuarto puesto con 77.60 puntos Doris Ogilvie del Canada 70; Madeline Eibly de Austria, 63.60; Eipuko Kamakura del Japon 60.78; Ingrid Larsen Dinamarca, 57.26.

El japonés ganó la prueba con Robert Zehr de los Estados Unidos en segundo lugar. En las cuatro pruebas, tanto el Japon como los Estados Unidos consiguieron cualificar tres hombres para los semifinales.

En los campeonatos de zambullidas, Miss Coleman registro 87.5 puntos en tres saltos obligatorios tres voluntarios, desde un trampolin de diez pies. Miss Rawls registro 82.52 y Miss Fauntz 82.12.

Oiga Jornad de Alemania terminó en cuarto puesto con 77.60 puntos Doris Ogilvie del Canada 70; Madeline Eibly de Austria, 63.60; Eipuko Kamakura del Japon 60.78; Ingrid Larsen Dinamarca, 57.26.

El japonés ganó la prueba con Robert Zehr de los Estados Unidos en segundo lugar. En las cuatro pruebas, tanto el Japon como los Estados Unidos consiguieron cualificar tres hombres para los semifinales.

En los campeonatos de zambullidas, Miss Coleman registro 87.5 puntos en tres saltos obligatorios tres voluntarios, desde un trampolin de diez pies. Miss Rawls registro 82.52 y Miss Fauntz 82.12.

Oiga Jornad de Alemania terminó en cuarto puesto con 77.60 puntos Doris Ogilvie del Canada 70; Madeline Eibly de Austria, 63.60; Eipuko Kamakura del Japon 60.78; Ingrid Larsen Dinamarca, 57.26.

El japonés ganó la prueba con Robert Zehr de los Estados Unidos en segundo lugar. En las cuatro pruebas, tanto el Japon como los Estados Unidos consiguieron cualificar tres hombres para los semifinales.

En los campeonatos de zambullidas, Miss Coleman registro 87.5 puntos en tres saltos obligatorios tres voluntarios, desde un trampolin de diez pies. Miss Rawls registro 82.52 y Miss Fauntz 82.12.

Oiga Jornad de Alemania terminó en cuarto puesto con 77.60 puntos Doris Ogilvie del Canada 70; Madeline Eibly de Austria, 63.60; Eipuko Kamakura del Japon 60.78; Ingrid Larsen Dinamarca, 57.26.

El japonés ganó la prueba con Robert Zehr de los Estados Unidos en segundo lugar. En las cuatro pruebas, tanto el Japon como los Estados Unidos consiguieron cualificar tres hombres para los semifinales.

En los campeonatos de zambullidas, Miss Coleman registro 87.5 puntos en tres saltos obligatorios tres voluntarios, desde un trampolin de diez pies. Miss Rawls registro 82.52 y Miss Fauntz 82.12.

Oiga Jornad de Alemania terminó en cuarto puesto con 77.60 puntos Doris Ogilvie del Canada 70; Madeline Eibly de Austria, 63.60; Eipuko Kamakura del Japon 60.78; Ingrid Larsen Dinamarca, 57.26.

El japonés ganó la prueba con Robert Zehr de los Estados Unidos en segundo lugar. En las cuatro pruebas, tanto el Japon como los Estados Unidos consiguieron cualificar tres hombres para los semifinales.

En los campeonatos de zambullidas, Miss Coleman registro 87.5 puntos en tres saltos obligatorios tres voluntarios, desde un trampolin de diez pies. Miss Rawls registro 82.52 y Miss Fauntz 82.12.

Oiga Jornad de Alemania terminó en cuarto puesto con 77.60 puntos Doris Ogilvie del Canada 70; Madeline Eibly de Austria, 63.60; Eipuko Kamakura del Japon 60.78; Ingrid Larsen Dinamarca, 57.26.

El japonés ganó la prueba con Robert Zehr de los Estados Unidos en segundo lugar. En las cuatro pruebas, tanto el Japon como los Estados Unidos consiguieron cualificar tres hombres para los semifinales.

En los campeonatos de zambullidas, Miss Coleman registro 87.5 puntos en tres saltos obligatorios tres voluntarios, desde un trampolin de diez pies. Miss Rawls registro 82.52 y Miss Fauntz 82.12.



LA VANGUARDIA

PEDRO AUNARIO Editor Asociado FRANCISCO RODRIGUEZ Director de Informaciones

NOTAS EDITORIALES

CARIDAD CON BUENAS OBRAS

A llama de la caridad predicada por la religion divina está ardiendo desde hace veinte siglos en el mundo...

CIVILIZACION CONVULSIVA

Las noticias que nos comunican el cable demuestran el estado de profunda agitacion en que se hallan las naciones civilizadas hoy dia.

En la vieja Europa, Alemania, la que asombró al mundo con su disciplina y su amor a la paz...

Si pudieramos desde la cumbre de una montaña abarcar con la mirada todo el oleaje tumultuoso que agita la vida...

Hay ideales que arden en fiebre delirante y radicalismos insanos que necesariamente tienen que provocar la reaccion...

Podemos, pues, considerar, el estado de perturbacion profunda en que viven esas naciones actualmente...

España, Alemania, la China misma, se purificarán en el dolor de esas luchas para valorar el mérito de las nuevas doctrinas...

Un Cheque Fué...

CONTINUACION DE LA PAG. 1) con marcados como exhibitos "R" y "S" de la acusación. El cheque a favor de Estefanía Serrano...

Quien Es El...

CONTINUACION DE LA PAG. 1) cación de aquel territorio. Días antes de proclamarse la república...

La Peseta...

CONTINUACION DE LA PAG. 1) Con el establecimiento de este centro de importación se evitaba una competencia...

Denuncia Un Robo y Es Arrestado Por Leproso

Aperosarse en la estación de policía para dar cuenta de un robo de que fue víctima para ser después arrestado por ser un leproso...

Oye La Noticia...

CONTINUACION DE LA PAG. 1) ha dieciséis meses atrás. El príncipe Juan, un muchacho callado y estudioso...

SIGUEN CIRCULANDO LOS BILLETES FALSOS

Un cochero intenta cambiar un papel de P20.00; un cobrador, una moneda

Otra indicación de que la circulación de papeles moneda falsas en Manila no ha terminado...

Los chinos de la tienda dieron parte a la policía sin pérdida de tiempo para ver si aun se consigue arrestar al cochero.

Papa es cobrador de la "Philippine Credit Bureau" y trató de gastar los diez centimos en la tienda...

EL DIRECTOR FISCHER SERA CONDECORADO

Por servicios distinguidos a la humanidad infantil, el director forestal Arthur N. Fischer...

La Junta...

CONTINUACION DE LA PAG. 1) nida de Magallanes (el oleo) y el malogrado congresista W. A. Jones...

El Recargo...

Una medida similar será adoptada probablemente por la cámara. Por unanimidad se ha adoptado hoy...

En apoyo de la condonación, se alega, a más de otros, el siguiente motivo: "Al presente, y debido a la depresión económica...

La revolución en España no era inesperada no sólo allí sino también en Filipinas.

Una de ellas es el hecho de que los conservadores últimamente estaban disgustados por el proceder del gobierno...

El anterior rey se disponía a abordar el crucero británico en donde debía presentarse para prestar servicio al príncipe Juan...

El anterior rey se disponía a abordar el crucero británico en donde debía presentarse para prestar servicio al príncipe Juan...

El Defensor de Madrid



El director de seguridad pública, (de pañano) fotografiado mientras pasaba revista, con otros oficiales, a los nuevos guardias de asalto...

TODA ESPAÑA ESTA BAJO LA...

CONTINUACION DE LA PAG. 1) intimando a los rebeldes a rendirse porque "toda España ha informado al gobierno que es fiel al presente regimen."

LA GUARDIA CIVIL SE DIVIDE

Las tropas patrullaban las calles de las ciudades principales del sur mientras el gobierno daba pasos rápidos para evitar que la revuelta se propague.

TROPAS EN VARIAS CIUDADES

Las tropas patrullaban esta noche las calles de Valencia, Ciudad Real y Orense, haciendo que se quedaran dentro de sus casas los que no se habían unido a las manifestaciones...

SE UNEN A LOS REBELDES

En Jerez de la Frontera la guarnición y la guardia civil se amotinaron y muchos guardias civiles se fueron al norte para unirse a las fuerzas del general Sanjurjo en Sevilla.

LAS CORTES SE REUNEN

La mayor excitación reinó cuando las cortes comenzaron a celebrar sesión con las minorías celebrando caucuses para determinar la actitud que adoptarían en la crisis.

¿SE HA UNIDO LA MARINA?

Informes recibidos durante el día de Cartagena dicen que la guarnición naval de allí se había unido a la revolución...

MENENDEZ DIRIGE LA DEFENSA

El director de seguridad pública Menéndez personalmente dirigió la defensa de Madrid. Pocas horas después del ataque aquí, noventa personas estaban arrestadas.

PROHIBICION DE EDICIONES "EXTRA"

A los periódicos se les ha prohibido la publicación de ediciones extra con detalles de la situación. El presidente Alesá Zamora y el primer ministro Azaña han convocado a una reunión al gabinete...

INFORMADA DE ANTEMANO

La policía de Madrid había sido informada de antemano de que se proyectaba un golpe de estado y sus miembros fueron estacionados en posiciones estratégicas dentro y al rededor del ministerio de guerra...

CAUSAS DE DESCONTENTO

Aunque en la primavera pasada hubo huelgas y desordenes comunistas y sindicalistas aquí y en otras partes de España, no ha habido una tentativa tan concertada para apoderarse del gobierno.

BUEN TIEMPO

El observatorio predice que son de esperar en Filipinas durante las 24 horas siguientes vientos variables. Buen tiempo generalmente en todo el Archipiélago...

Plan Concreto...

CONTINUACION DE LA PAG. 1) En tal estado, se levantó la sesión del comité para ser reanudada el lunes, 15 del actual. Miembros presentes: Festin, Marabut, Valentín, Kapunan, Corpus, De la Paz, Do-

VISITARAN BAGUIO LOS HIJOS DE ROOSEVELT

Subiran esta tarde, visitaran Pontoc mañana y volverán hacia el martes

Los hijos del gobernador general Roosevelt, Teddy y Cornelius saldrán esta tarde en auto para Bontoc en compañía de Miss Maria Nam, secretaria particular de la señora del jefe ejecutivo.

La estancia de los hijos del gobernador general en Bontoc será hasta el martes o miércoles de la semana que viene, y antes de volver a esta capital pasarán un día en la ciudad veraniega para visitar sus sitios pintorescos.

CRIMEN EN LAGUNA POR UN PEDAZO DE CARNE

Un muerto y seis heridos ha sido el resultado de un crimen y dos accidentes registrados recientemente en la provincia de Laguna según informa el comandante provincial.

El 7 del actual en el barrio de Sto. Angel, San Pablo, Laguna, Vicente Almaro de 55 años de edad y cocinero de Patricio Gesmundo víctima en el hospital provincial...

A las 11:30 de la mañana del 8 del actual, en el barrio de Tulo, Calamba, Laguna el auto 9670 registrado en Manila y guiado por Musto Porcuna al querer adelantarse a otro coche...

En Jerez de la Frontera la guarnición y la guardia civil se amotinaron y muchos guardias civiles se fueron al norte para unirse a las fuerzas del general Sanjurjo en Sevilla.

El general Gonzalo Queipo de Llano, comandante de las guardias presidenciales, anunció hoy que el sexto regimiento estacionado en Madrid ha recibido ordenes de atacar Sevilla desde el norte...

El gobierno poco después del fracaso del ataque al ministerio pidió a los periódicos que publicaran peticiones a los dueños de automóviles que registren sus coches en el ministerio de guerra...

El director de seguridad pública Menéndez personalmente dirigió la defensa de Madrid. Pocas horas después del ataque aquí, noventa personas estaban arrestadas.

El gobierno poco después del fracaso del ataque al ministerio pidió a los periódicos que publicaran peticiones a los dueños de automóviles que registren sus coches en el ministerio de guerra...

El director de seguridad pública Menéndez personalmente dirigió la defensa de Madrid. Pocas horas después del ataque aquí, noventa personas estaban arrestadas.

El gobierno poco después del fracaso del ataque al ministerio pidió a los periódicos que publicaran peticiones a los dueños de automóviles que registren sus coches en el ministerio de guerra...

El director de seguridad pública Menéndez personalmente dirigió la defensa de Madrid. Pocas horas después del ataque aquí, noventa personas estaban arrestadas.

El gobierno poco después del fracaso del ataque al ministerio pidió a los periódicos que publicaran peticiones a los dueños de automóviles que registren sus coches en el ministerio de guerra...

El director de seguridad pública Menéndez personalmente dirigió la defensa de Madrid. Pocas horas después del ataque aquí, noventa personas estaban arrestadas.

El gobierno poco después del fracaso del ataque al ministerio pidió a los periódicos que publicaran peticiones a los dueños de automóviles que registren sus coches en el ministerio de guerra...

El director de seguridad pública Menéndez personalmente dirigió la defensa de Madrid. Pocas horas después del ataque aquí, noventa personas estaban arrestadas.

El gobierno poco después del fracaso del ataque al ministerio pidió a los periódicos que publicaran peticiones a los dueños de automóviles que registren sus coches en el ministerio de guerra...

El director de seguridad pública Menéndez personalmente dirigió la defensa de Madrid. Pocas horas después del ataque aquí, noventa personas estaban arrestadas.

El gobierno poco después del fracaso del ataque al ministerio pidió a los periódicos que publicaran peticiones a los dueños de automóviles que registren sus coches en el ministerio de guerra...

El director de seguridad pública Menéndez personalmente dirigió la defensa de Madrid. Pocas horas después del ataque aquí, noventa personas estaban arrestadas.

El gobierno poco después del fracaso del ataque al ministerio pidió a los periódicos que publicaran peticiones a los dueños de automóviles que registren sus coches en el ministerio de guerra...

El director de seguridad pública Menéndez personalmente dirigió la defensa de Madrid. Pocas horas después del ataque aquí, noventa personas estaban arrestadas.

Prosiguen Los Esfuerzos Para Solucionar La Crisis En China

Shanghai, 11 de agosto.—Se ha indicado en los círculos políticos locales que los caudillos del gobierno están haciendo todos los esfuerzos para capear la crisis...

Se ha informado de fuentes autorizadas que Chiang Kai Shek ha partido de Hankow con rumbo a Kuling (entre Nanking y Hankow) donde el generalísimo espera conferenciar con Lin Sen, presidente del gobierno nacionalista...

La eficiencia del sistema de presupuesto en el Ejército fue el tema principal del discurso en un banquete al mediodía de hoy del general Ewing E. Booth...

Booth Habla De La Eficiencia Del Presupuesto Del Ejercito

La eficiencia del sistema de presupuesto en el Ejército fue el tema principal del discurso en un banquete al mediodía de hoy del general Ewing E. Booth...

Nuevos Miembros Para La Junta De Escrutinio De Manila, Propuestos

La sustitución de los miembros de la junta de escrutinio de Manila formada por los concejales, por otros funcionarios municipales de nombramiento...

Actualmente, en época de elecciones las sesiones de la junta de escrutinio suelen durar un mes o más y cada miembro cobra una dieta de P25.00 por sesión y P40.00 el presidente.

LA DECISION SOBRE ESTELA EN BREVE

Dos importantes asuntos recientemente sometidos a la decisión de la corte suprema están por ser fallados dentro de breve tiempo, según se ha sabido esta mañana.

Sobre el asunto de Estela Romualdez se tiene entendido que la decisión en el mismo se hace esperar de un momento a otro.

Otro interesante asunto sometido a la decisión de la corte y que también puede fallarse de un momento a otro, es la cuestión de la apelación interpuesta por varias agencias de empeño en relación con la causa contra Vicente Guildó y Honorata Aguirre por hurto de alhajas en la Estrella del Norte.

ELECCION CONFIRMADA

La corte suprema en una decisión promulgada esta mañana ha confirmado la elección de José González, como presidente municipal de Rosario, Pangasinan...

EL DRAGON

El encargado de los materiales del gobierno en Naga, Camarines Norte, Ernesto San Juan ha sido hallado en descubierta de varias propiedades del gobierno, según un telegrama recibido esta mañana por la auditoría.

LABORATORIO ARGUELLES

ESTABLECIDO EN 1921 TRABAJOS DE ANALISIS Dr. M. V. ARGUELLES Para Manila, se sirve por mensajero a las oficinas de los doctores. Para provincia. Pida direcciones para el envío de muestras apropiadas. VACUNAS. AUTOVACUNAS. SEROS. Lic. No. 1—Junta de Pruebas Biológicas del Gobierno de las Islas Filipinas. HORAS: 8 a 12 y 1 a 4 Calle Raon No. 806—Tel. 2-10-81—Quiapo, Manila







# Despedida Cordial Tributada al Aviador Rein al Partir Para España a Bordo del "Hayes"

### Espanoles, filipinos, le dan una gran ovacion

Reiterando su gratitud al pueblo filipino, a la comunidad española y a los americanos por las cortesías, agasajos y honores tributados a él, durante su breve estancia en Filipinas y dando las gracias especialmente a los que fueron al muelle aun a avanzada hora de la noche para despedirle, el aviador español civil Don Fernando Rein Loring que voló de Madrid a Manila salió anoche a bordo del "President Hayes" de regreso a España.



Fernando Rein Loring, aviador español, cuando fué declarado ayer Hijo Adoptivo de la Ciudad de Manila, mediante una resolución de la junta aprobada por el alcalde. En la foto se ve al presidente Torres con el rollo del documento oficial. También aparecen en el cuadro los Sres. B. de Erquiaga, Antonio Melian, y el consul español Don Luis Ariño. La foto de la derecha presenta al aviador despues de recibir el documento que le declaraba Hijo Adoptivo de la Ciudad.

Sras. Encarnación Rodríguez y Margarita Abella y de la Sra. G. Abella esposa del gerente auxiliar de la Insula Life Company. A las 12:00 de la noche levó anclas el "President Hayes" mientras el público lanzaba "Viva España", "Viva Rein". La gente no se retiró del muelle hasta que el barco se perdió de vista. Rein por su parte estaba en la borda del barco agitando sin cesar su pañuelo lleno de una emoción intensa.

## SINDICATO EXCLUIDO DE USAR EL CORREO

El director de correos Juan Ruiz acaba de dictar una orden retirando el privilegio de usar el correo al Sindicato Athlone, de Irlanda, y todas las personas relacionadas con dicho sindicato por haberse demostrado que dicha organización se dedica al negocio de lotería.

## Crimen Comitado Hace Ocho Años Recien Descubierta

Un crimen cometido hace ocho años, el año 1924, fué descubierta recientemente por la Constabularia de Zamboanga y el autor, un moro, ha sido querrelado. Resulta de las investigaciones que Tula mató a los moros Tubu y Nanganang, en el pueblo de Asi, Zamboanga, el año 1924, y que debido al secretismo que guardaron los testigos que fueron amenazados de muerte por el matador, no llegó nunca a oídos de las autoridades.

## Una Americana Herida Por Bandidos

(De la "Associated Press") Shanghai, 9 de agosto.—Herida de un tiro el 31 de julio por bandidos que le secuestraron, una dama de libertad después, Miss Helen, en Barret, Mass., superintendente del hospital, ha declarado hoy que en un grave estado en el hospital americano de la Misión Bautista de Ningpo.

## INSPECCION

Previo a la presentación de la querrela contra Antonio Yabot, el preso que mató el 1.º del actual a otro preso llamado Sabas Aseo en Bilibid, el fiscal Narvasa se constituyó ayer mañana en dicha cárcel para hacer una inspección ocular y examinar a los testigos en la misma escena del crimen.

## TRANSFERIDA

El Dr. Salvador Estrada, nuevo miembro de la junta examinadora de médicos, ha logrado ayer mañana la transferencia de la vista de una demanda promovida contra él por el ingeniero Antonio Aveclán reclamando el importe de unos planos que aquel preparó para la construcción de una accesoría en un terreno de la propiedad de los esposos Estrada en Sampaloc. La vista debió de haber comen-

# ASALTO A MANO ARMADA CERCA DE ANTAMOK

### Mercader chino despojado de setenta pesos.—Salteadores arrestados

(Servicio Informativo) EXCLUSIVO A "LA VANGUARDIA" Baguio, 8 de agosto.—El primer robo en despojado registrado en esta región se cometió anoche en el camino que conduce a las minas de Antamok, de la Benguet Consolidated Mining Co. por los obreros Adriano Amado, Pedro Durosan, de Binalonan, Pangasinán y Binuag, un igorrote.

Después de obtener P70.00 de la venta, Lee se retiró caminando a Baguio. En un sitio despojado, los obreros le atacaron, demandándole la bolsa o la vida. El chino entregó todo el dinero que llevaba, pero en el mismo momento llegaron al lugar en un automóvil la Sra. de Potenciano Lamug, concejala de Baguio, y otras señoras acompañadas por Marcelo Manuel, que intervinieron. Los ladrones trataron de llevarse a Marcelo Manuel, pero éste consiguió escaparse. Manuel alega que consiguió reconocer a todos los que tomaron parte en el robo, porque les alumbro con su proyector eléctrico. Además, les conocía por haber trabajado todos con él en la mina. La policía de Baguio consiguió arrestar a todos los culpables.

## Reglamentación De La Policía Para Los Serenos, Recomendada

Proteger con una ordenanza al vecindario que paga a serenos particulares para que vigilen sus casas por las noches contra todo posible acto de gente maleante, y evitar que la gente después de estar pagando por el servicio, esté en peligro, después de todo, es lo que recomienda el alcalde a la junta municipal.

## ARRESTADO

León Sibug y Castro, de 18 años, buscado por largo tiempo por la policía por haberse escapado del re-

## MAJARETE DE MAIZ

Ingredientes: 20 Mazorcas de maiz tierno. 2 Tazas de azucar. 1/2 Lata de Leche Condensada Señorita. 1 coco rallado. Una cucharadita de mantquilla Señorita. Un poco de anís o polvos de canela.

## Método para la Preparación

Se rallan las mazorcas de maiz y se machacan en un mortero para obtener toda la pulpa, agregando dos tazas de agua y se cuele después. Estrujese el coco para obtener la leche. Mezclase en una cacerola todos los ingredientes indicados, cociéndolo a fuego lento, hasta formar una papilla espesa, removiendo constantemente para que no se quem.

## REGLAS:

1. Escriba su receta claramente en una hoja de papel, con su nombre y dirección al pie de la misma.
2. Enviela a: NESTLÉ & ANGLO-SWISS CONDENSED MILK COMPANY P. O. Box 538, Manila
3. Pagaremos \$10.00 por la mejor receta que se reciba semanalmente. Las recetas deberán ser de platos filipinos tales como: SAMPURADO, KALAMAY, etc.
4. Una prominente señora Filipina ha consentido amablemente en actuar de Juez.
5. Los nombres de los ganadores serán publicados en los periódicos.
6. Cada receta deberá ir acompañada de dos etiquetas de Leche Condensada "Señorita" y se reservan los derechos de usar cualquier receta de cualquiera manera.

# Rein, fotografiado mientras decia adios al pueblo anoche



Don FERNANDO REIN despidiéndose del publico congrejado en el muelle poco antes de salir a bordo del "President Hayes" anoche, de regreso a España.

## LA DEMANDA CONTRA AGUINALDO, PROBLEMÁTICA

La anunciada demanda contra el general Aguinaldo para el cobro de un supuesto préstamo de P30,000 con el buro de terrenos, no tiene trazas de ser presentada al juzgado. El fiscal general Jaranilla declaró ayer mañana que no ha visto los papeles del caso y no ha autorizado hasta ahora ninguna demanda contra el general.

## Supuestos Autores Del Robo De Un Baul Querrellados Ayer

Maximo Briones, Jovita Argales y Federico Cayangon, arrestados por la Radio Patrol como autores de la sustracción de un baul de Vitallano Catalon, de la calle Gral. Luna 1817 que contenia ropas por valor de P179.80, fueron ayer mañana querrellados por el fiscal Amador por el delito de robo. El baul, segun la querrela fue llevado por los acusados a la calle G. Tuason 595 en donde lo forzaron.

## UN COMPAÑERO DE BODA ES APREHENDIDO

Pedro Casapao se fugo de Cavite y luego hasta Mindanao

Mientras las autoridades de Bilibid frustraban otra tentativa de Luis de Boda, apodado el hombre-anguila, de escaparse ayer mañana, encontrando a tiempo después de una inspección que una de las esposas del preso estaban aserradas, Pedro Casapao, su compañero de escapatorias, y que desde que consiguió evadirse de la cárcel municipal de Cavite, el 13 de mayo pasado, no había sido hallado, era finalmente arrestado en Agusan, Mindanao, según telegrama del capitán C. Duque, comandante de la constabularia en aquella provincia. El despacho se recibió ayer tarde en la jefatura de la constabularia.

## EN SAN VICENTE DE PAUL

Los días ordinarios: Misa desde las 5:30 hasta las 7 inclusive. Cultos especiales a las 6:30, los sábados en honor de la Milagrosa, los primeros viernes en honor del Sagrado Corazón, los terceros viernes en honor de la Santa Agonía de Nuestro Señor.

## EN SAN IGNACIO

Todas las tardes a las 5:30 las Marias del Sagrario celebran su función Eucarística en S. Ignacio. Esta tarde presidirá Ds. Enriqueta M. de Ardisson.

## MISAS EN SAN JUAN

En la iglesia parroquial de San Juan todos los días hay misa de 6. Los domingos y fiestas de precepto se celebran dos misas, una a las 6 y otra a las 7.

## EN EL ESPIRITU SANTO

Todos los domingos y todas las fiestas de precepto se canta la misa de las nueve segun las reglas del

# UN COMPAÑERO DE BODA ES APREHENDIDO

### Pedro Casapao se fugo de Cavite y luego hasta Mindanao

Mientras las autoridades de Bilibid frustraban otra tentativa de Luis de Boda, apodado el hombre-anguila, de escaparse ayer mañana, encontrando a tiempo después de una inspección que una de las esposas del preso estaban aserradas, Pedro Casapao, su compañero de escapatorias, y que desde que consiguió evadirse de la cárcel municipal de Cavite, el 13 de mayo pasado, no había sido hallado, era finalmente arrestado en Agusan, Mindanao, según telegrama del capitán C. Duque, comandante de la constabularia en aquella provincia. El despacho se recibió ayer tarde en la jefatura de la constabularia.

## EN SAN VICENTE DE PAUL

Los días ordinarios: Misa desde las 5:30 hasta las 7 inclusive. Cultos especiales a las 6:30, los sábados en honor de la Milagrosa, los primeros viernes en honor del Sagrado Corazón, los terceros viernes en honor de la Santa Agonía de Nuestro Señor.

## EN SAN IGNACIO

Todas las tardes a las 5:30 las Marias del Sagrario celebran su función Eucarística en S. Ignacio. Esta tarde presidirá Ds. Enriqueta M. de Ardisson.

## MISAS EN SAN JUAN

En la iglesia parroquial de San Juan todos los días hay misa de 6. Los domingos y fiestas de precepto se celebran dos misas, una a las 6 y otra a las 7.

## EN EL ESPIRITU SANTO

Todos los domingos y todas las fiestas de precepto se canta la misa de las nueve segun las reglas del

# NOTICIERO RELIGIOSO

Jueves, 11 de agosto

Calendario de hoy: Ss. Tiburcio, Dinsalod niño, Filomena y Susana v.v.m.m. Calendario de mañana: Ss. Dionisio o. Felicesimo, Euplio d.m., Clara v.i.d., Hilaria y Digna m.m.

## EN LA CATEDRAL DE MANILA

Todos los domingos y fiestas de precepto a las 5:00 de la tarde habrá Exposición del Santísimo a cargo de la parroquia. Además de esto se canta también la misa de las seis y cuarto los primeros viernes en honor del Corazón Sacratísimo de Jesús y los días 19 de cada mes en honor de San José.

## MISA DE 9 EN DIAS LABORABLES

Todos los martes a las 9:00 a. m.—misa en San Francisco. Todos los viernes a las 9:00 a. m.—misa en Recoletos.

## MISAS EN SAN JUAN

En la iglesia parroquial de San Juan todos los días hay misa de 6. Los domingos y fiestas de precepto se celebran dos misas, una a las 6 y otra a las 7.

## EN EL ESPIRITU SANTO

Todos los domingos y todas las fiestas de precepto se canta la misa de las nueve segun las reglas del

# El Directorio De Telefonos Como Barometro de la Riqueza Personal

Es bastante que un hombre figure en el directorio de Manila y en el directorio de telefonos para considerarle un hombre rico? Alrededor de esta cuestión gira una discusión habida entre los abogados DeWitt, Perkins y Brady y Gutierrez Repique, a raíz de una moción presentada por este último para sustituir a Phil C. Whitaker en una demanda para el cobro de P84,686.65 contra B. C. M. Johnston como gerente del Hongkong & Shanghai Banking Corporation.

## M. SOTELO AGENTE COMERCIAL

Comisiones y Consignaciones P. O. Box 137 Iloilo.

# RECETAS "MILKMAID"

La GANADORA del premio de P10.00 correspondiente a la semana que terminó el día 6 de Agosto, 1932, es la Sra. Luz R. de Paulin, 454 Calle Mártires, Cebú, Cebú.

## MAJARETE DE MAIZ

Ingredientes: 20 Mazorcas de maiz tierno. 2 Tazas de azucar. 1/2 Lata de Leche Condensada Señorita. 1 coco rallado. Una cucharadita de mantquilla Señorita. Un poco de anís o polvos de canela.

## Método para la Preparación

Se rallan las mazorcas de maiz y se machacan en un mortero para obtener toda la pulpa, agregando dos tazas de agua y se cuele después. Estrujese el coco para obtener la leche. Mezclase en una cacerola todos los ingredientes indicados, cociéndolo a fuego lento, hasta formar una papilla espesa, removiendo constantemente para que no se quem.

## REGLAS:

1. Escriba su receta claramente en una hoja de papel, con su nombre y dirección al pie de la misma.
2. Enviela a: NESTLÉ & ANGLO-SWISS CONDENSED MILK COMPANY P. O. Box 538, Manila
3. Pagaremos \$10.00 por la mejor receta que se reciba semanalmente. Las recetas deberán ser de platos filipinos tales como: SAMPURADO, KALAMAY, etc.
4. Una prominente señora Filipina ha consentido amablemente en actuar de Juez.
5. Los nombres de los ganadores serán publicados en los periódicos.
6. Cada receta deberá ir acompañada de dos etiquetas de Leche Condensada "Señorita" y se reservan los derechos de usar cualquier receta de cualquiera manera.

# "MILKMAID" SWEETENED CONDENSED MILK

Busque al soldadito en la lata amarilla con la faja negra. Pulverice FLIT. Para protección de Ud., el Flit se vende solamente en latas selladas. De venta en todas las farmacias y tiendas de comestibles.

# INFORMACION ESPAÑOLA

Diversas notas de actualidad, interesantes o meramente informativas.—Colección de arte escultórica y pictórica, de 10,000,000 de pesetas.—Un posible subsidio a unos 750,000 obreros sin trabajo.

Del "ABC", "El Sol" y la "Prensa Asociada" son las diversas notas que llenan esta información sobre España. En dos de dichas notas se plantea una cuestión de subido interés social y palpitante actualidad. Puede enunciarse de este modo: ¿Qué debe hacer el Estado por los parados o sin trabajo, darles comida o trabajo?

En otra nota se da cuenta de cómo a la función del Estado se le da una extensión social inusitada. Y es la de representar las demandas de una clase contra las de la otra. No otra cosa significa el que el Estado se imponga el deber de resolver las reclamaciones de arrendatarios contra los arrendadores de tierras. Llaman al organismo encargado de tales menesteres Comisión de Propiedad Rústica.

## EL ESTADO, EL TRABAJO Y LOS 750,000 OBREROS SIN TRABAJO

A propósito de la cuestión de los parados o los sin trabajo, las siguientes son las notas del "ABC" y la "Prensa Asociada":

Conferencia de D. Basilio Alvarez en Toledo.—Toledo 13, 7 tarde.—En el Centro Radical dió su anunciada conferencia D. Basilio Alvarez, sobre el tema "Dar trabajo es un deber del Estado; trabajar es una obligación del hombre".

Pinó el cuadro de España, en la que se adentra la caravana siniesfera del hambre, que se llama paro forzoso. Combatió la mendicidad. Dar trabajo es tan esencial como suministrar agua, como facilitar alme, como crear escuelas.

Entonó un canto a los partidos políticos que incluyen en su programa el amor al proletariado dentro de la paz social y el progreso económico.

Probable subsidio a los parados.—Madrid (AP).—No sería nada extraño que España tuviera dentro de muy poco un subsidio a los parados. La idea ha empezado a circular entre los socialistas y dada la potencia parlamentaria de estos que son el grupo más numeroso del actual parlamento, pudiera ocurrir que se tradujera este propósito en un proyecto de ley.

El número de parados en las peores épocas, no en verano en que hay trabajo para casi todos oscila de 500,000 a 750,000 aunque en realidad no hay estadísticas precisas acerca de ello.

Hasta la fecha han sido los ayuntamientos, dando jornales por trabajos extraordinarios; los patronos y propietarios agrícolas, recogiendo en sus fincas los llamados "alojados", obreros recogidos para trabajos no necesarios; y el gobierno con sus obras públicas creadas y fomentadas allí donde faltaba trabajo los que han resuelto el paro obrero.

Ahora se intenta que sea el Estado creando una especie de subsidio legal para que los parados puedan subsistir a sus necesidades durante el período que estén sin trabajo.—Cardona.

Aparición del Anuario Militar para 1932.—Madrid (AP).—Acaba de aparecer el Anuario Militar de España para 1932, primero de la Re-

Una Gran Venta empezara el Lunes, Agosto 15 en HAMILTON-BROWN 109-111 Escolta

## Dolor de Cintura

QUIERE decir que los riñones están débiles e inactivos y de que venenos circulan en la sangre. Esa es la razón porque Ud. se siente cansado y adolorido—el porqué de dolores de cabeza, vértigos, y molestas irregulares de la orina. Para ponerse bueno y sano, fortalezca sus riñones con las Píldoras de Foster. Es una fórmula científica y superior, de largo éxito en tales PÍLDORAS DE casos.

# FOSTER

Cada píldora contiene: Potassium Nitrate 0.624 Gm., Resin 0.024 Gm., Uva Urali Leaves 0.048 Gm., Ext. Uva Urali 0.012 Gm., Concentrated Oil Juniper Berries 0.002 Gm., Rectified Oil Turpentine 0.064 Gm.

## Los Acidos en el Estómago Causan Indigestión

Provocan Gases, Agruras y Dolores, He Aquí El Remedio

Las autoridades medicas aseguran que casi todos los trastornos del estómago, indigestion, agruras, gases, nauseas y flatulencia, obedecen al exceso de acidos hidrocloricos en el estómago, y no como algunos suponen, a la falta de jugos digestivos. El delicado tejido del estómago se irrita, la digestión se retarda y los alimentos se agrían facilmente, causando los desagradables sintomas que todos los que padecen del estómago sabeln demasiado bien.

Para tales casos no se requieren digestivos artificiales, que por el contrario pueden causar verdadero daño. Ensaye la abstención de se mezclantes digestivos auxiliares y obtenga, en cambio, en cualquier droguería, algunas onzas de Magnesia Bismurada, tomando una cucharadita disuelta en un poco de agua despues de cada comida. La cuarta parte de un vaso de agua es suficiente. Esto le purificará el estómago, evitando la formación de acidos excesivos, y no experimentará agruras, gases ni dolores. La Magnesia Bismurada (en polvo o en pastillas—pero nunca en liquido o en forma de leche) es inofensiva al estómago, barata en su precio y el más efectivo compuesto de magnesia para el tratamiento del estómago. La usan diariamente miles de personas que hoy disfrutan de sus comidas sin mas temores de indigestión.

FORMULA: Magnesium Oxide 6210%; Sodium Bicarbonate 2992%; Calcium Phosphate 598%; Bismuto Sub Nitrate 200%.



## LOS mosquitos propagan el paludismo. Son la única causa de esta terrible dolencia de la que mueren millares de personas todos los años. Protéjase Ud. contra este asesino con alas—pulverice Flit.

Flit pulverizado mata moscas, mosquitos, pulgas, hormigas, polillas, chinches, cucarachas y sus huevos. Es mortífero para los insectos pero inofensivo para las personas. Fácil de usar. No mancha. No confunda al Flit con otros insecticidas.

Busque al soldadito en la lata amarilla con la faja negra.

# Pulverice FLIT

Para protección de Ud., el Flit se vende solamente en latas selladas. De venta en todas las farmacias y tiendas de comestibles.



# EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

### Un padre se excepciona del sistema de dotes para las hijas--El esposo y la esposa deben acaso negarse placeres para agradarse mutuamente?

**ESTIMADA MISS DIX:** No estoy conforme con lo que Vd. dice con respecto a una chica que va a su marido con dote o dinero que algún otro lo ha ganado. Si los dos jóvenes fueran trabajadores y cada uno hubiera ahorrado algo, entonces tendríamos la única unión en el matrimonio que vale cinco céntimos. La maldición de nuestra gente ahora es que consiguen tanto de un modo muy fácil. Nada es bueno que no tenga que trabajar para conseguirlo. Tengo cuatro hijos y nunca les he dado ni un céntimo después de que ellos hayan llegado a la edad de 16 años. Mis dos hijas han sido advertidas de que cuando se casen, si sus esposos no pueden sostenerlas, están dejadas de la suerte en cuanto a pedir ayuda de papá.

UN PADRE.

**RESPUESTA:**

**MI CONTENCIÓN** es que si un padre ha criado a su hija con lujo, si ha cultivado en ella gustos de crepe de chine, por decirlo así, y ha estado acostumbrada toda su vida a la vida cómoda y a las delicadezas de París, entonces es su deber darle una dote que le haga posible continuar viviendo de la manera como ha sido educada. No debe esperar que un joven pobre solo y sin ayuda, asuma la carga de proveer a su amada con los lujos a que ha estado acostumbrada.

**NO ES JUSTO** para un joven, porque le hace esclavo de los establecimientos, vendedor de automóviles y salones de belleza. Y no es justo para la chica, porque se le lanza a ella a un nivel más bajo de vida, y no son muchas las jóvenes que tienen la fuerza de carácter para aceptar estóticamente el cambio de ser servidas por un puñado de criados a hacer por sí mismas el trabajo, de embarcarse en una berlina a caminar, y de usar modelos importados de Francia a utilizar vestidos baratos. Nuestros gustos no satisfechos son un tormento para nosotros.

**CUALQUIERA** de nosotros puede señalar media docena de casos que sabemos de matrimonios que han llegado a desmoronarse por ninguna otra razón más que las esposas no podían resistir la vida pobre que era todo lo que podían dárles sus esposos, y todas estas catástrofes hubieran podido evitarse si la chica hubiera sido provista de una dote por su padre con la cual pueda rodearse con algunos de los lujos a que ha estado acostumbrada.

**OTRA RAZÓN** por que abogo por la concesión de dotes a las chicas es que capacitaría a muchas parejas pobres a casarse mientras aún son jóvenes y ardientes en vez de tener que esperar hasta que el fuego de su pasión se haya enfriado mientras el hombre está luchando para obtener un empleo con que poder sostener una familia sin ayuda de nadie.

**Y AUN otra razón** por que creo en las dotes para las mujeres es por la felicidad e independencia que da a una mujer el saber que ella tiene algo suyo propio y que no tiene necesidad de acudir a su marido para pedirle un céntimo.

**DESDE LUEGO** si un padre no está económicamente capacitado para legar algo a su hija cuando se casa, no hemos dicho nada, y afortunadamente esto no le hace a ella menos deseable en el matrimonio, ni tampoco por ello le amara menos su marido.

**CON TODO,** estoy segura que contribuye a la felicidad de la mujer y a la estabilidad de la familia el que las chicas aporten algo en el matrimonio y creo que sería una cosa buena y sabia si los padres pusieran menos carga en los hombros de sus hijas y más en sus bolsos.

DOROTHY DIX.

**ESTIMADA MISS DIX:** Hasta donde deben llegar las privaciones de los esposos y esposas en sus placeres y comodidades personales para agradecer a sus parejas? Debe una esposa salir a paseo con su marido cuando ella prefiere quedarse en casa para estar leyendo? El marido y yo solemos tener discusiones amargas sobre esto. El contenido que el romance que nos atrajo juntos debemos procurar que continúe y que deberíamos hacer un esfuerzo mutuo para agradarnos mutuamente, aun cuando nuestras preferencias nos dictaran otra cosa. Dice así mismo que la terminación del romance en el matrimonio es lo que conduce a los hombres y mujeres a buscar interés fuera de casa lo que da lugar a la destrucción del hogar. Escribimos juntos esta carta y agradeceríamos su contestación.

DOROTHY T.

**RESPUESTA:**

**CREO** que su marido tiene razón, y que es solo mediante el esfuerzo constante de los esposos y esposas de adaptarse y agradarse mutuamente como puede hacerse que el matrimonio sea un éxito. La idea de que los esposos continuaran amándose no importa su trato mutuo tan solo porque están casados es una falsía. Así mismo es la teoría de que el romance es una planta de vida eterna que crece en todas partes y que no se muere por más olvidada que se le tenga.

**LO CONTRARIO** es cierto. Si los esposos y esposas continúan amándose mutuamente, tienen que hacer todo de su parte para conservarse atractivos y agradables los unos a los otros. Tienen que hacerse necesarios mutuamente y esto solo se consigue con el trabajo arduo y muchos sacrificios de los deseos y gustos personales de uno.

**PORQUE** el viejo ideal poético de dos almas con un solo pensamiento es una imposibilidad. Jamás han existido y no pueden existir cuando una de las almas usa pantalón y la otra lleva falda, por decirlo así, y cuando uno quiere ir a pasear y el otro hacer compras; cuando uno quiere beber para la cena y el otro chocolate.

**PERO** con todo, creo que el esposo y la esposa deben agradarse mutuamente. Creo que si una mujer sabe que a su marido le gusta cierto plato en particular, ella debe servirlo a él aun cuando le guste a ella o no. Si él quiere que ella esté vestida por la noche cuando vuelve de la oficina, debe acicalarse bien aun cuando ella prefiere quitarse el corsé y ponerse un kimono holgado; si él encuentra satisfacción en estar balanceándose en una mecedora y dejar caer cenizas de cigarrillo en el suelo, ella debe limpiarlo sin quejarse, y si él desea que se paseen juntos en una noche, ella debe coger su sombrero sin chistar.

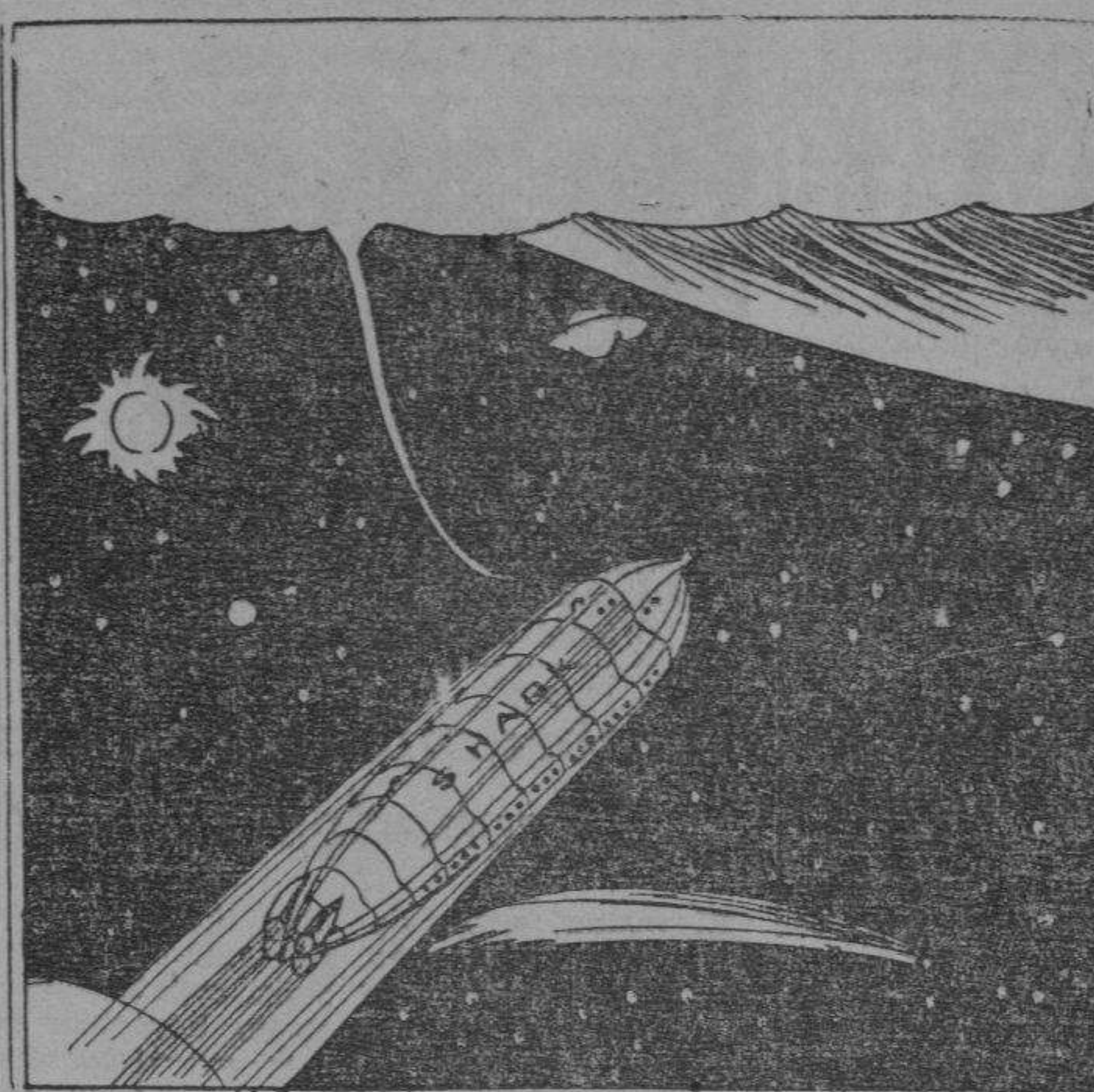
**Y CREO** que un hombre debe estar igualmente dispuesto a satisfacer los caprichos de su esposa, y a sus sacrificios mutuos los pondrán más cerca y fomentarán el compañerismo entre ellos.

DOROTHY DIX.

## Los Anuncios Clasificados de LA VANGUARDIA Le Ahorrarán Tiempo y Dinero!

## JACK SWIFT

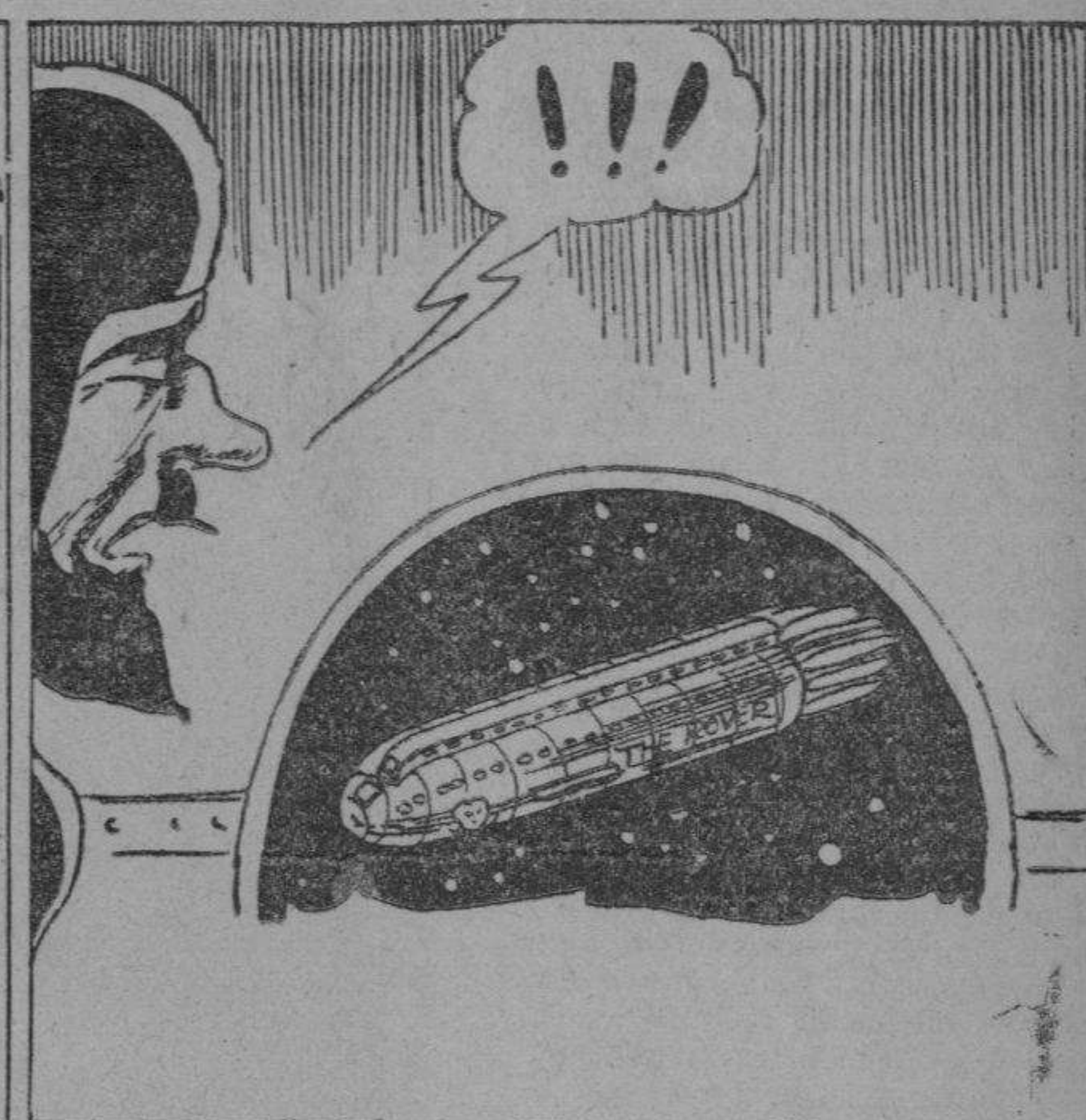
EL CONDE DON CREE QUE HA PODIDO DESTROZAR A LA TRIPULACION DEL CONQUISTADOR USANDO LA PLENA POTENCIA DE SUS RAYOS DE PARALISIS. A BORDO DEL TIBURON SE LANZA HACIA EL PEQUEÑO AVION DEL ESPACIO QUE FLOTA DESAMPARADAMENTE CERCA DE JUPITER.



CONDE: Ha llegado mi hora de triunfo. Con Swift y su gente fuera del camino, pronto tendré a mis pies todo el sistema solar.



LITA: Me temo que su ambición tenga que esperar, conde Don. Mire de cerca en el globo. CONDE: Como! Qué barbaridad! No es el Conquistador.



(Con consternación, el conde Don mira al avion del espacio siniestro y extraño. Había capturado a Red Roger, el pirata).

Por Cliff Farrel y Hal Colson

## CONNIE



DOBBS: Dios mío! Pero qué significa esto? CONNIE: Lea toda la noticia. Me alegro que yo haya llegado a tiempo.

### GRAN FRAUDE DE DIAMANTES EXPUERTO POR EL "DAILY BUZZ"

Su propósito era quizás obligar un bajón en el mercado de las piedras con intención de comprar todo lo disponible. El fraude fue ingeniosamente descubierto por Connie Kurridge, Investigadora Privada. Una vez más el sueño antiguo de fabricar diamantes ha resultado un sueño diamantado. El método de Q. Q. Arnold era colocar una pequeña cantidad de "polvo secreto" en un crisol que luego se calentaba en un horno eléctrico y al instante, un diamante! Una y otra vez sus demostraciones convencían a los que las presenciaban de que el proceso era genuino.

Miss Connie Kurridge de esta ciudad descubrió sin embargo el fraude a tiempo para evitar un caos en el mercado de diamantes. El engaño de Arnold era preparar un número de crisoles poniendo un pequeño diamante en la base falsa de estaño que se pintaba de tal modo que pareciera tener el aspecto de arcilla del crisol. Al calentarse, la base de estaño se derrite liberando así la piedra.



DOBBS: Pues Connie, le debo a Vd. el que se haya salvado toda mi fortuna. Eso ha sido un trabajo excelente. ARNOLD: Ya te cogeré por esto, coqueta entrometida. SARGENTO: No cogerás a nadie. Te desean en Sud-América por el robo de diamantes que has utilizado en tus "demostraciones".

Por Frank Godwin

## FRITZI la Corista



No me explico por qué no te quedas prendado de mí, Fritzi. Soy un chico guapo! Hm. Ciertamente que el se quiere a sí mismo.



Creo que le voy a despedir a aquel chico.



No puedo tolerar a las personas presumidas.

Por Ernie Bushmiller

## MATEMATICA SIMPLE

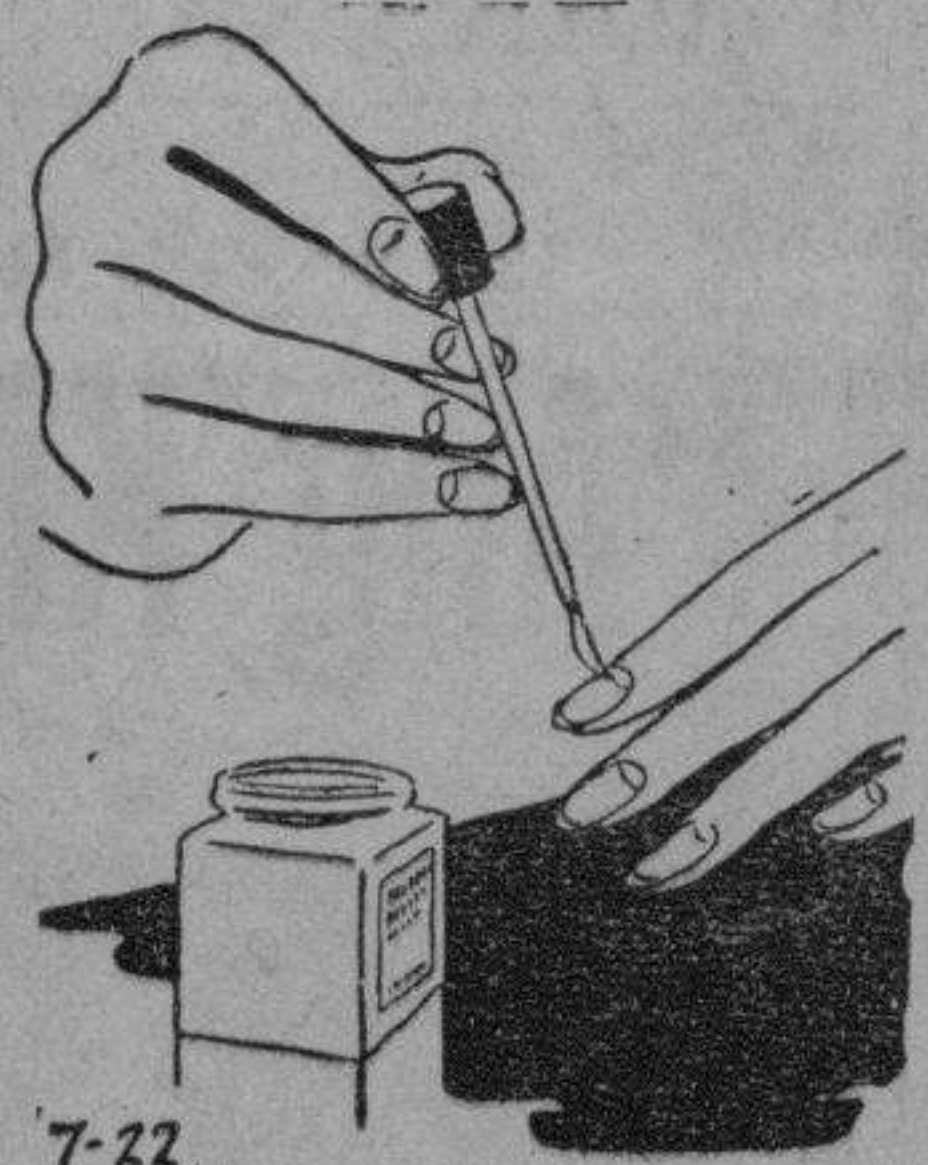
### Buzon de Ideas Para la Esposa



Los conmutadores

He aquí varias ideas que se deben tener en cuenta al instalar conmutadores eléctricos: vea que sus varios conmutadores en la cocina estén colocados a la altura de la cintura. En cada cuarto dormitorio tenga al menos un conmutador al lado de la puerta de fácil alcance.

### Aseo al Minuto



7-22

POR V. V.

La moda mas reciente en las uñas de los dedos es no solo el uso de un lustre para las uñas, sino tambien el acentuar las margenes y las lunas con un lustre de platino para hacerles resaltar. Recuerde que las puntas y lunas de platino deben hacerse primero y luego esparcir el liquido.

POR E. M. SKEEHAN

Cifras extrañas

Estamos demostrando un problema extraño donde el mismo resultado se obtiene tanto en la adición o multiplicación de los mismos factores.

2 por 2 igual a 4  
2 mas 2 igual a 4

Los mismos factores se usan y el producto es idéntico con la suma en el problema de la adición. Ningún otro número entero puede servir para esto, pero puede hacerse por fracciones.

6 mas 1-1/5 igual a 7-1/5  
6 por 1-1/5 igual a 7-1/5

En este problema la primera cifra es 6. El número utilizado para sumar y multiplicar para conseguir el mismo resultado se obtiene dividiendo 6 por uno menos de 6; en otras palabras, divida 6 por 5, que es 1-1/5. Este número ya sea sumado a 6 o multiplicado por 6 da la misma respuesta.

### Como Deben Ser



POR HELEN DECIE

Visitas

Pregunta—Por primera vez tenemos una casa veraniega en el pueblo. Esperamos invitar a algunos amigos en diferentes tiempos durante agosto y septiembre. Deben hacerse constar en las invitaciones el limite de tiempo de la visita o no? Es necesario salir al encuentro del tren? Si el anfitrión no está en casa cuando llega una invitada, debe la anfitriona llevar la maleta al cuarto de visitas? (No hay una criada excepto un excelente cocinero viejo que no quiere llevar cargas por cualquiera). La anfitriona debe acaso ofrecerse a una invitada a desempacar su maleta?

## MANOS DEL DESTINO

Por JOSEF RANALD



NORMA SHEARER

El tripedal del encanto—se encuentra debajo del tercer dedo y significa una naturaleza encantadora, no sujeta a convencionalismo, con un amor a agasajar. Ella resulta una anfitriona perfecta. Norma Shearer nació en Westmount, suburbio de Montreal, Canada. Ella vino a Nueva York en 1920, tratando de buscar una oportunidad en la pantalla y casi fracasó en el primer intento. Su primera parte importante que atrajo la atención fue en "Student Prince", dirigido por Ernest Lubitsch. Era sin embargo el cine hablado lo que demostró su talento, y su ejecución en "La vista de Mary Dugan" y la "Divorciada" fue considerada sobresaliente. En 1929 obtuvo el premio de la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas por la mejor ejecución por una actriz de la pantalla de aquel año. Aparte de ser conocida como una de las mujeres mejor vestidas de la pantalla, ella tiene un talento comercial astuto, y es considerada como una conversacionista muy brillante. Ella ha estado casada por un número de años con Irving G. Thalberg, jefe de producción de la Metro-Goldwyn-Mayer Company.

JOSEF RANALD ha analizado las manos de grandes figuras del mundo. Si desea tener su propia mano analizada sírvase pedir de Josef Ranald, en Suite 1110, 220 East 42nd Street, New York, N. Y., una cartulina para la mano y sus instrucciones. Incluye un sobre sellado con su dirección y 10 centimos oro, para cubrir los gastos de escribiente, mencionando el nombre de LA VANGUARDIA.

La respuesta, si es de aceptación, debe indicar el tren exacto que la visitante trata de tomar, y tambien la hora del tren en que él o ella esperan salir. El anfitrión o anfitriona o ambos pueden salir al encuentro del tren. Si ninguno de ellos puede ir a la estación, se delega a otra persona para recibir a la visita. La anfitriona puede llevar la maleta de una mujer. Un hombre se encarga de su propia maleta.

Respuesta—Una carta invitando a una amiga como huésped de su apartamento mas largo de semana o por un periodo mas largo debe especificar el tiempo de la aproximada llegada y salida como "viernes a lunes" o "martes a viernes". Un horario de los trenes debe incluirse en la invitación.

## DE LA MODA PARISIEN

Trajo de chaqueta

Si! Siempre hay algo elegante en un traje de chaqueta. Y como París favorece este tipo de chaqueta mas que cualquier otra cosa para la primavera, desde luego Vd. no podrá estar sin ella.

Y por qué no—es tan acabadamente juvenil, halagador y practico ademas.

Esoja una tela de lana brillante o una tela diagonal de un color azul subido, y para la falda y chaqueta una tela verde o rosa. La blusa puede ser de crepe de saten, crepe de seda liso de color carne, blanco o de un color de contraste para hacer juego con la lana. Este patron No. 384 está diseñado para tamaños de 14, 16, 18, 20 años con busto de 36 y 38 pulgadas. El tamaño 16 requiere 4-5/8 yardas de tela de 39 pulgadas para chaqueta y falda con 1-1/2 yardas de tela de 35 pulgadas para blusa.

El precio del patron es 15 centimos oro. La dirección es como sigue:

Fashion Department (La Vanguardia) Suite 1110, 220 E. 42nd St., Nueva York.

### Como Leer El Caracter

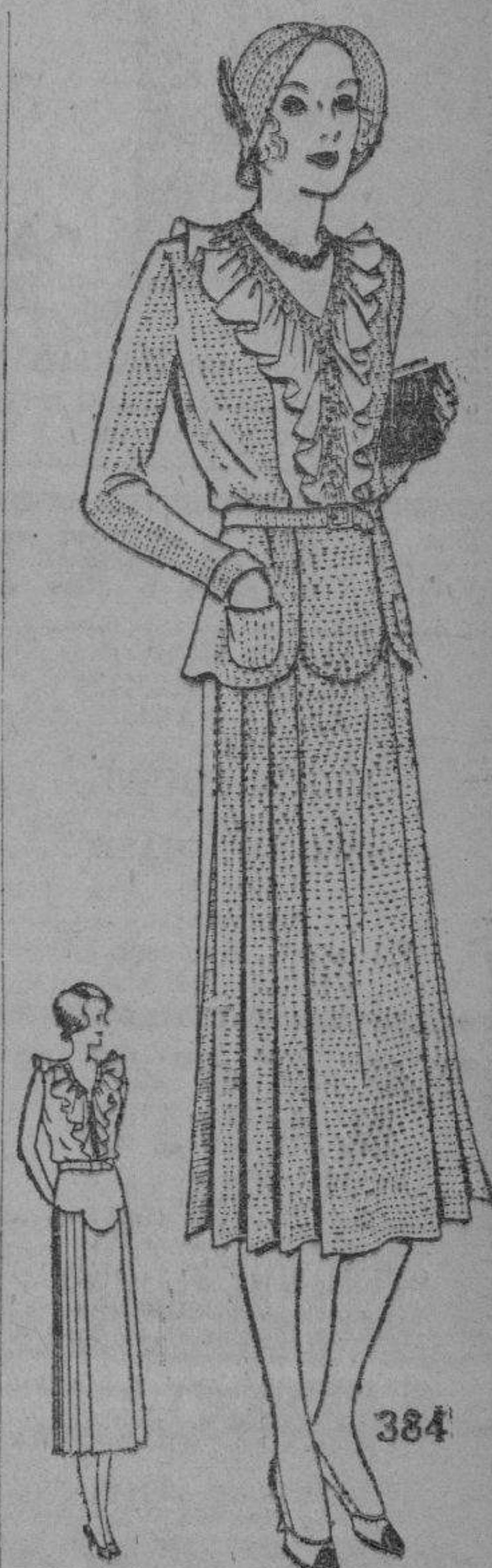


POR GEO. W. SPATTS

Pequeñas cejas demuestran capacidad para los detalles.

### Se Crece Más De Noche Que De Dia

Es un hecho curioso que la noche es el tiempo mas favorable al desarrollo de los organismos. Las plantas crecen mucho mejor de noche que de dia, como se puede comprobar facilmente midiendo las plantas. Mídese una parrilla a la noche, otra vez por la mañana y repítase la operación a la noche siguiente, y se verá que al crecimiento nocturno es de dos o tres veces mayor que el diurno. Es que de dia las energías del vegetal están dirigidas a la obtención de los principios nutritivos que se derivan de diversas fuentes, mientras que de noche se produce la asimilación de las sustancias incorporadas. Los mismos hechos se observan en el reino animal. Las criaturas crecen mas rapidamente de noche. De dia, cuando están despiertas y en actividad, el organismo se encuentra ocupado reponiendo las perdidas que experimenta como consecuencia de esa misma actividad; pero durante el sueño el sistema dispone de energía suficiente para no solo reponer lo perdido, sino para producir un desenvolvimiento.



384



OTROS DEBIERON AYUDAR AL FAMOSO L. DE BODA

Los investigadores creen que presos carpinteros facilitaron las sierras

Presos que trabajan en el departamento de carpintería de la prisión de Bilibid son hoy el blanco de sospechas de los funcionarios que están investigando como Luis de Boda y Esteban Mamucod, dos presidiarios, obtuvieron sierras para cortar el primero, uno de sus esposas y el segundo, una de sus grillas, poco antes de que fueran conducidos a Cavite, ayer mañana, para comparecer en la vista de una causa por robo.

Ningun empleado de la prisión esta hoy bajo sospecha. Los investigadores creen mas probable que los dos presidiarios hayan recibido ayuda de los presos carpinteros, aunque, según informes obtenidos esta mañana, no han sentido aun ninguna conclusión definitiva.

Las sospechas de los investigadores se basan en el hecho de que De Boda y Mamucod, si bien estaban encerrados en bartolinas diferentes, tenían acceso al patio detrás de las bartolinas. Se supone que algun preso amigo de ambos los habra arrojado las sierras por encima del muro que aisla las bartolinas.

Palabras De...

[CONTINUACION DE LA PAG. 1] Empléense todos los medios posibles. Sin embargo tenemos la entera confianza en nuestro amado Presidente Hindenburg quien recientemente demostró su habilidad estadística aprobando un gabinete basado en principios nacionales y económicos.

Al hablar después en alemán, Mr. Fischer, dijo que Hindenburg es el genio que guía al pueblo germánico, pero que aun no ha terminado su ardua labor de llevar al pueblo hacia las bendiciones de la paz, de la prosperidad y de la felicidad. El que al conseguirlo será la aureola de gloria más grande de su vida, pues Hindenburg ya pertenece a los personajes de la historia mundial.

También rindió tributo a Goethe, cuya memoria fué recientemente honrada.

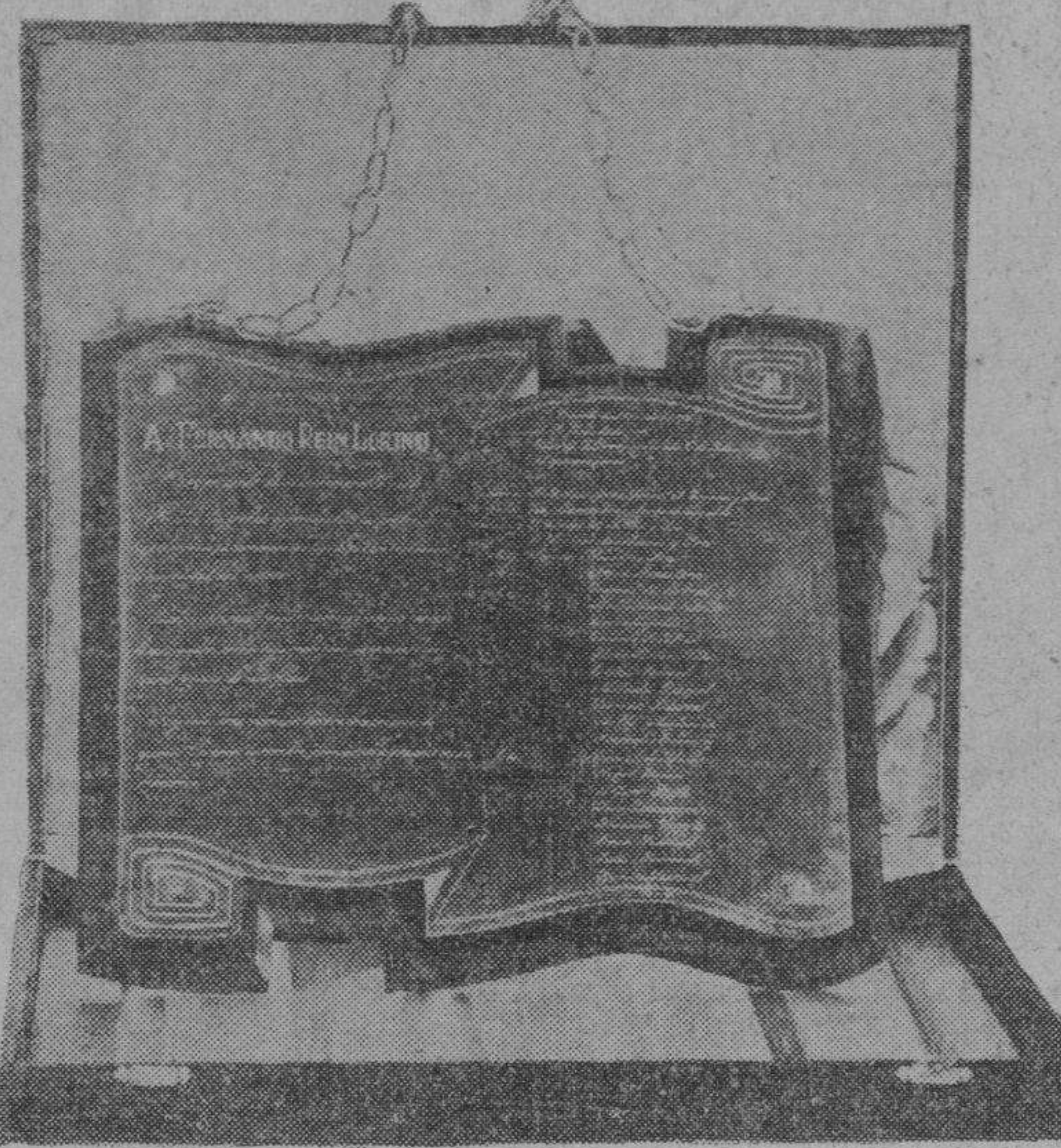
Al terminar el discurso se dieron tres vivas a los Estados Unidos, al Presidente Hoover, al gobernador general de Filipinas Roosevelt y al pueblo filipino.

Con asistencia de altas autoridades civiles, militares, navales y eclesiásticas y del cuerpo consular de Manila, se celebró al medio día de hoy en el Club Aleman en la calle San Luis, una recepción para conmemorar el 13.º aniversario de la república alemana.

Actuaron de anfitrión el consul interino alemán Franz Fischer, el presidente del club alemán M. Kummer, el presidente de la cámara de comercio alemana P. Baumann y otros prominentes alemanes.

Entre los que asistieron estaban varios cónsules, el representante del gobernador general, comandante Garfinkle, el delegado apostólico Mons. G. Piani, los obispos Mons. Hurth, y Mons. G. Fimmemann, el secretario de la delegación apostólica P. L. Morrow, los coroneles Bowlers y Valdes de la constabularia,

OTRO RECUERDO A REIN



Placa de plata maciza regalada a Fernando Rein por el abogado Eduardo Gutiérrez Répide y Sra. en el almuerzo dado ayer en su residencia en Cavite Boulevard en honor al aviador como despedida.

En el lado izquierdo de la placa aparece la siguiente inscripción: A FERNANDO REIN LORING en recuerdo de su incomparable vuelo.

Fernando, has grabado a perpetuidad tu nombre, tu hazaña, tu pericia y tu heroísmo, en una faja de quince mil millas en la inmensidad del espacio.

Nuestra admiración, nuestro aprecio y nuestro cariño hacia tí quedan también registrados para siempre en el pequeño espacio de esta placa.

Acéptala como expresión sincera de estimación, de quienes llevarán tu nombre eternamente presente en su memoria.

En el lado derecho está grabado lo siguiente: Recuerdo del último almuerzo al Sr. Rein dado por Eduardo Gutiérrez y Julieta C. de Gutiérrez al que asistieron: Excmo. Sr. D. Luis Ariño, Cónsul de España y Sra.; Ilma. Da. Carmen

Medina se restablezca por completo ya no podrá hablar. El golpe de "bat" de beisbol que recibió del teniente Davis que acudió a la residencia de los Davidson respondiendo a las voces de auxilio de Mrs. Davidson, ha paralizado parte del cerebro de Medina y la mitad derecha de su cuerpo, haciéndole perder el habla, según los doctores.

En este caso se teme que no pueda averiguar nada de Medina sobre sus antecedentes.

El subsecretario Gomez, Mr. Hellbronn, Mr. Mullen y otros mas.

Actuaron de anfitrión el consul interino alemán Franz Fischer, el presidente del club alemán M. Kummer, el presidente de la cámara de comercio alemana P. Baumann y otros prominentes alemanes.

Entre los que asistieron estaban varios cónsules, el representante del gobernador general, comandante Garfinkle, el delegado apostólico Mons. G. Piani, los obispos Mons. Hurth, y Mons. G. Fimmemann, el secretario de la delegación apostólica P. L. Morrow, los coroneles Bowlers y Valdes de la constabularia,

Actuaron de anfitrión el consul interino alemán Franz Fischer, el presidente del club alemán M. Kummer, el presidente de la cámara de comercio alemana P. Baumann y otros prominentes alemanes.

Entre los que asistieron estaban varios cónsules, el representante del gobernador general, comandante Garfinkle, el delegado apostólico Mons. G. Piani, los obispos Mons. Hurth, y Mons. G. Fimmemann, el secretario de la delegación apostólica P. L. Morrow, los coroneles Bowlers y Valdes de la constabularia,

Actuaron de anfitrión el consul interino alemán Franz Fischer, el presidente del club alemán M. Kummer, el presidente de la cámara de comercio alemana P. Baumann y otros prominentes alemanes.

Entre los que asistieron estaban varios cónsules, el representante del gobernador general, comandante Garfinkle, el delegado apostólico Mons. G. Piani, los obispos Mons. Hurth, y Mons. G. Fimmemann, el secretario de la delegación apostólica P. L. Morrow, los coroneles Bowlers y Valdes de la constabularia,

Actuaron de anfitrión el consul interino alemán Franz Fischer, el presidente del club alemán M. Kummer, el presidente de la cámara de comercio alemana P. Baumann y otros prominentes alemanes.

Entre los que asistieron estaban varios cónsules, el representante del gobernador general, comandante Garfinkle, el delegado apostólico Mons. G. Piani, los obispos Mons. Hurth, y Mons. G. Fimmemann, el secretario de la delegación apostólica P. L. Morrow, los coroneles Bowlers y Valdes de la constabularia,

Actuaron de anfitrión el consul interino alemán Franz Fischer, el presidente del club alemán M. Kummer, el presidente de la cámara de comercio alemana P. Baumann y otros prominentes alemanes.

Entre los que asistieron estaban varios cónsules, el representante del gobernador general, comandante Garfinkle, el delegado apostólico Mons. G. Piani, los obispos Mons. Hurth, y Mons. G. Fimmemann, el secretario de la delegación apostólica P. L. Morrow, los coroneles Bowlers y Valdes de la constabularia,

Actuaron de anfitrión el consul interino alemán Franz Fischer, el presidente del club alemán M. Kummer, el presidente de la cámara de comercio alemana P. Baumann y otros prominentes alemanes.

Entre los que asistieron estaban varios cónsules, el representante del gobernador general, comandante Garfinkle, el delegado apostólico Mons. G. Piani, los obispos Mons. Hurth, y Mons. G. Fimmemann, el secretario de la delegación apostólica P. L. Morrow, los coroneles Bowlers y Valdes de la constabularia,

Actuaron de anfitrión el consul interino alemán Franz Fischer, el presidente del club alemán M. Kummer, el presidente de la cámara de comercio alemana P. Baumann y otros prominentes alemanes.

Entre los que asistieron estaban varios cónsules, el representante del gobernador general, comandante Garfinkle, el delegado apostólico Mons. G. Piani, los obispos Mons. Hurth, y Mons. G. Fimmemann, el secretario de la delegación apostólica P. L. Morrow, los coroneles Bowlers y Valdes de la constabularia,

Actuaron de anfitrión el consul interino alemán Franz Fischer, el presidente del club alemán M. Kummer, el presidente de la cámara de comercio alemana P. Baumann y otros prominentes alemanes.

Entre los que asistieron estaban varios cónsules, el representante del gobernador general, comandante Garfinkle, el delegado apostólico Mons. G. Piani, los obispos Mons. Hurth, y Mons. G. Fimmemann, el secretario de la delegación apostólica P. L. Morrow, los coroneles Bowlers y Valdes de la constabularia,

Actuaron de anfitrión el consul interino alemán Franz Fischer, el presidente del club alemán M. Kummer, el presidente de la cámara de comercio alemana P. Baumann y otros prominentes alemanes.

Entre los que asistieron estaban varios cónsules, el representante del gobernador general, comandante Garfinkle, el delegado apostólico Mons. G. Piani, los obispos Mons. Hurth, y Mons. G. Fimmemann, el secretario de la delegación apostólica P. L. Morrow, los coroneles Bowlers y Valdes de la constabularia,

Actuaron de anfitrión el consul interino alemán Franz Fischer, el presidente del club alemán M. Kummer, el presidente de la cámara de comercio alemana P. Baumann y otros prominentes alemanes.

Entre los que asistieron estaban varios cónsules, el representante del gobernador general, comandante Garfinkle, el delegado apostólico Mons. G. Piani, los obispos Mons. Hurth, y Mons. G. Fimmemann, el secretario de la delegación apostólica P. L. Morrow, los coroneles Bowlers y Valdes de la constabularia,

Actuaron de anfitrión el consul interino alemán Franz Fischer, el presidente del club alemán M. Kummer, el presidente de la cámara de comercio alemana P. Baumann y otros prominentes alemanes.

Entre los que asistieron estaban varios cónsules, el representante del gobernador general, comandante Garfinkle, el delegado apostólico Mons. G. Piani, los obispos Mons. Hurth, y Mons. G. Fimmemann, el secretario de la delegación apostólica P. L. Morrow, los coroneles Bowlers y Valdes de la constabularia,

Actuaron de anfitrión el consul interino alemán Franz Fischer, el presidente del club alemán M. Kummer, el presidente de la cámara de comercio alemana P. Baumann y otros prominentes alemanes.

Entre los que asistieron estaban varios cónsules, el representante del gobernador general, comandante Garfinkle, el delegado apostólico Mons. G. Piani, los obispos Mons. Hurth, y Mons. G. Fimmemann, el secretario de la delegación apostólica P. L. Morrow, los coroneles Bowlers y Valdes de la constabularia,

MATON AGRESOR DE UN SARGENTO, COGIDO

Arcadio Reyes, alias Eladio Reyes, el maton de Calococan buscado por herir a cortaplumazos al Boas del ejército, en un cabaret, en la madrugada del lunes pasado, fué arrestado hoy por miembros de la patrulla general de la policía en una casa en Sampaloc. Reyes fué entregado a la constabularia para su remisión a Calococan.

Este maton es el mismo que después de una rifa con un individuo en un salón de bolos de la calle Misericordia, ofreció resistencia contra la policía que intervino, pegando al policía en la cabeza con un bolillo.

PASAJEROS LLEGADOS A BORDO DEL "MCKINLEY"

Después de terminar el curso de oficial en la escuela de infantería en Fort Benning, Georgia, llegó esta mañana en el "President McKinley" el teniente Ramon Enriquez de la constabularia.

Dos funcionarios relacionados con empresas peluceras llegaron también a bordo del mismo barco. Son Mr. Charles L. Brookheim gerente en el oriente de la Universal Pictures Corporation y Mr. Delbert Goodman gerente en el oriente de las películas Fox. Ambos vienen con sus esposas.

También llegaron esta mañana Mr. R. A. May presidente de la

Diaz Moreu de Elizalde; D. Carlos A. Sobral y Sra.; D. William MacGavin y Sra.; Com. Spencer Shearer y Sra.; Sras. María Monasterio, Carmen A. Sobral, Ma. Teresa de Abottiz, Carmen Elizalde, Consuelo A. Sobral, Gloria Romero Salas, Isabel Pascual, Mercedes Pascual, Carmen Pascual, Molly MacGavin, Amparito Gutiérrez; Sres. Dr. José A. de Abotiz, Angélica García, Arturo Fajó, José Lauchengco, Francisco Varela, Jesús Pascual, José Pascual, Ramón Pascual.

Getz Bros. & Co., Mr. H. S. Shults, Miss Margaret McRae directora del hospital de San Lucas y Mr. I. H. Geare y E. M. Mason que vienen para hacer los arreglos para la fusión en el oriente de los intereses de la Socony y la Vacuum que ya se han fusionado en Estados Unidos.

Actuaron de anfitrión el consul interino alemán Franz Fischer, el presidente del club alemán M. Kummer, el presidente de la cámara de comercio alemana P. Baumann y otros prominentes alemanes.

Entre los que asistieron estaban varios cónsules, el representante del gobernador general, comandante Garfinkle, el delegado apostólico Mons. G. Piani, los obispos Mons. Hurth, y Mons. G. Fimmemann, el secretario de la delegación apostólica P. L. Morrow, los coroneles Bowlers y Valdes de la constabularia,

Actuaron de anfitrión el consul interino alemán Franz Fischer, el presidente del club alemán M. Kummer, el presidente de la cámara de comercio alemana P. Baumann y otros prominentes alemanes.

Entre los que asistieron estaban varios cónsules, el representante del gobernador general, comandante Garfinkle, el delegado apostólico Mons. G. Piani, los obispos Mons. Hurth, y Mons. G. Fimmemann, el secretario de la delegación apostólica P. L. Morrow, los coroneles Bowlers y Valdes de la constabularia,

Actuaron de anfitrión el consul interino alemán Franz Fischer, el presidente del club alemán M. Kummer, el presidente de la cámara de comercio alemana P. Baumann y otros prominentes alemanes.

Entre los que asistieron estaban varios cónsules, el representante del gobernador general, comandante Garfinkle, el delegado apostólico Mons. G. Piani, los obispos Mons. Hurth, y Mons. G. Fimmemann, el secretario de la delegación apostólica P. L. Morrow, los coroneles Bowlers y Valdes de la constabularia,

Actuaron de anfitrión el consul interino alemán Franz Fischer, el presidente del club alemán M. Kummer, el presidente de la cámara de comercio alemana P. Baumann y otros prominentes alemanes.

Entre los que asistieron estaban varios cónsules, el representante del gobernador general, comandante Garfinkle, el delegado apostólico Mons. G. Piani, los obispos Mons. Hurth, y Mons. G. Fimmemann, el secretario de la delegación apostólica P. L. Morrow, los coroneles Bowlers y Valdes de la constabularia,

Actuaron de anfitrión el consul interino alemán Franz Fischer, el presidente del club alemán M. Kummer, el presidente de la cámara de comercio alemana P. Baumann y otros prominentes alemanes.

Entre los que asistieron estaban varios cónsules, el representante del gobernador general, comandante Garfinkle, el delegado apostólico Mons. G. Piani, los obispos Mons. Hurth, y Mons. G. Fimmemann, el secretario de la delegación apostólica P. L. Morrow, los coroneles Bowlers y Valdes de la constabularia,

Actuaron de anfitrión el consul interino alemán Franz Fischer, el presidente del club alemán M. Kummer, el presidente de la cámara de comercio alemana P. Baumann y otros prominentes alemanes.

Entre los que asistieron estaban varios cónsules, el representante del gobernador general, comandante Garfinkle, el delegado apostólico Mons. G. Piani, los obispos Mons. Hurth, y Mons. G. Fimmemann, el secretario de la delegación apostólica P. L. Morrow, los coroneles Bowlers y Valdes de la constabularia,

Actuaron de anfitrión el consul interino alemán Franz Fischer, el presidente del club alemán M. Kummer, el presidente de la cámara de comercio alemana P. Baumann y otros prominentes alemanes.

Entre los que asistieron estaban varios cónsules, el representante del gobernador general, comandante Garfinkle, el delegado apostólico Mons. G. Piani, los obispos Mons. Hurth, y Mons. G. Fimmemann, el secretario de la delegación apostólica P. L. Morrow, los coroneles Bowlers y Valdes de la constabularia,

Actuaron de anfitrión el consul interino alemán Franz Fischer, el presidente del club alemán M. Kummer, el presidente de la cámara de comercio alemana P. Baumann y otros prominentes alemanes.

Entre los que asistieron estaban varios cónsules, el representante del gobernador general, comandante Garfinkle, el delegado apostólico Mons. G. Piani, los obispos Mons. Hurth, y Mons. G. Fimmemann, el secretario de la delegación apostólica P. L. Morrow, los coroneles Bowlers y Valdes de la constabularia,

Actuaron de anfitrión el consul interino alemán Franz Fischer, el presidente del club alemán M. Kummer, el presidente de la cámara de comercio alemana P. Baumann y otros prominentes alemanes.

Entre los que asistieron estaban varios cónsules, el representante del gobernador general, comandante Garfinkle, el delegado apostólico Mons. G. Piani, los obispos Mons. Hurth, y Mons. G. Fimmemann, el secretario de la delegación apostólica P. L. Morrow, los coroneles Bowlers y Valdes de la constabularia,

Actuaron de anfitrión el consul interino alemán Franz Fischer, el presidente del club alemán M. Kummer, el presidente de la cámara de comercio alemana P. Baumann y otros prominentes alemanes.

Entre los que asistieron estaban varios cónsules, el representante del gobernador general, comandante Garfinkle, el delegado apostólico Mons. G. Piani, los obispos Mons. Hurth, y Mons. G. Fimmemann, el secretario de la delegación apostólica P. L. Morrow, los coroneles Bowlers y Valdes de la constabularia,

Actuaron de anfitrión el consul interino alemán Franz Fischer, el presidente del club alemán M. Kummer, el presidente de la cámara de comercio alemana P. Baumann y otros prominentes alemanes.

Entre los que asistieron estaban varios cónsules, el representante del gobernador general, comandante Garfinkle, el delegado apostólico Mons. G. Piani, los obispos Mons. Hurth, y Mons. G. Fimmemann, el secretario de la delegación apostólica P. L. Morrow, los coroneles Bowlers y Valdes de la constabularia,

Actuaron de anfitrión el consul interino alemán Franz Fischer, el presidente del club alemán M. Kummer, el presidente de la cámara de comercio alemana P. Baumann y otros prominentes alemanes.

Entre los que asistieron estaban varios cónsules, el representante del gobernador general, comandante Garfinkle, el delegado apostólico Mons. G. Piani, los obispos Mons. Hurth, y Mons. G. Fimmemann, el secretario de la delegación apostólica P. L. Morrow, los coroneles Bowlers y Valdes de la constabularia,

Actuaron de anfitrión el consul interino alemán Franz Fischer, el presidente del club alemán M. Kummer, el presidente de la cámara de comercio alemana P. Baumann y otros prominentes alemanes.

Entre los que asistieron estaban varios cónsules, el representante del gobernador general, comandante Garfinkle, el delegado apostólico Mons. G. Piani, los obispos Mons. Hurth, y Mons. G. Fimmemann, el secretario de la delegación apostólica P. L. Morrow, los coroneles Bowlers y Valdes de la constabularia,

Actuaron de anfitrión el consul interino alemán Franz Fischer, el presidente del club alemán M. Kummer, el presidente de la cámara de comercio alemana P. Baumann y otros prominentes alemanes.

Entre los que asistieron estaban varios cónsules, el representante del gobernador general, comandante Garfinkle, el delegado apostólico Mons. G. Piani, los obispos Mons. Hurth, y Mons. G. Fimmemann, el secretario de la delegación apostólica P. L. Morrow, los coroneles Bowlers y Valdes de la constabularia,

Actuaron de anfitrión el consul interino alemán Franz Fischer, el presidente del club alemán M. Kummer, el presidente de la cámara de comercio alemana P. Baumann y otros prominentes alemanes.

LLEGARON ESTA MAÑANA



Pasajeros que llegaron esta mañana a bordo del "President McKinley". De izquierda a derecha, R. A. May presidente de la Gets Bros & Co.; Mrs. Brookheim y Charles L. Brookheim gerente en el Oriente de la Universal Pictures Corp.; Mrs. Goodman y Delbert Goodman gerente en el Oriente de las películas Fox.

Nombramientos De Jueces De Paz Aprobados Hoy Por El Senado

El vecino pueblo de San Juan del Monte cuenta con un nuevo juez de paz el Sr. C. E. Felix, cuyo nombramiento fue aprobado hoy por el senado, al someterse la tercera lista de jueces de paz por el senador Francisco Zulueta, chairman del comité de nombramiento. Los aprobados son los siguientes:

-Z. Castigador, de Calinyo, Iloilo; E. S. Sibs, de San Joaquin, Iloilo; R. B. Celis, de Ajuy, Iloilo; F. Camarista, de Pototan, Iloilo; P. Pizarro, de Bagac, Bataan; C. Paguio, auxiliar, Mariveles; J. E. Bautista, Sta. Cruz, Laguna; D. C. Daleña, Sta. Maria, Laguna; D. Carreon, Cabuyao, Laguna; F. A. Cariño, Sta. Rosa, Laguna; M. M. Bobadilla, Muntinlupa, Rizal; C. E. Felix, San Juan del Monte; J. S. Valencia, auxiliar, Calococan, Rizal; A. S. Fernandez, Libon, Albay; P. Sarraita, sub-provincia de Catanduanes, Albay; P. Vargas, auxiliar, sub-provincia de Catanduanes; W. T. Maras, Banga, Capiz; A. R. Prial, Capaz, Capiz; G. R. Teodorico, Banga, Capiz; Pedro Escolin, auxiliar,

La Ciudad Nada Debe a Rivero Contiene El Fiscal

La Ciudad no debe nada a Antonio Rivero ni ha rehusado pagarle nada. Esto es lo que contesta el Fiscal de la ciudad Felix a una demanda entablada por Rivero contra la Ciudad en represalia a la demanda original esta que trata de cobrarle la suma de P50,000 como fianza de su extinguido servicio de transporte y unos P99,000 por otras obligaciones. Rivero pide en su contra-demanda medio millón de pesos en concepto de daños y perjuicios.

Actuaron de anfitrión el consul interino alemán Franz Fischer, el presidente del club alemán M. Kummer, el presidente de la cámara de comercio alemana P. Baumann y otros prominentes alemanes.

Entre los que asistieron estaban varios cónsules, el representante del gobernador general, comandante Garfinkle, el delegado apostólico Mons. G. Piani, los obispos Mons. Hurth, y Mons. G. Fimmemann, el secretario de la delegación apostólica P. L. Morrow, los coroneles Bowlers y Valdes de la constabularia,

Actuaron de anfitrión el consul interino alemán Franz Fischer, el presidente del club alemán M. Kummer, el presidente de la cámara de comercio alemana P. Baumann y otros prominentes alemanes.

Entre los que asistieron estaban varios cónsules, el representante del gobernador general, comandante Garfinkle, el delegado apostólico Mons. G. Piani, los obispos Mons. Hurth, y Mons. G. Fimmemann, el secretario de la delegación apostólica P. L. Morrow, los coroneles Bowlers y Valdes de la constabularia,

Actuaron de anfitrión el consul interino alemán Franz Fischer, el presidente del club alemán M. Kummer, el presidente de la cámara de comercio alemana P. Baumann y otros prominentes alemanes.

Entre los que asistieron estaban varios cónsules, el representante del gobernador general, comandante Garfinkle, el delegado apostólico Mons. G. Piani, los obispos Mons. Hurth, y Mons. G. Fimmemann, el secretario de la delegación apostólica P. L. Morrow, los coroneles Bowlers y Valdes de la constabularia,

Actuaron de anfitrión el consul interino alemán Franz Fischer, el presidente del club alemán M. Kummer, el presidente de la cámara de comercio alemana P. Baumann y otros prominentes alemanes.

Entre los que asistieron estaban varios cónsules, el representante del gobernador general, comandante Garfinkle, el delegado apostólico Mons. G. Piani, los obispos Mons. Hurth, y Mons. G. Fimmemann, el secretario de la delegación apostólica P. L. Morrow, los coroneles Bowlers y Valdes de la constabularia,

Actuaron de anfitrión el consul interino alemán Franz Fischer, el presidente del club alemán M. Kummer, el presidente de la cámara de comercio alemana P. Baumann y otros prominentes alemanes.

Entre los que asistieron estaban varios cónsules, el representante del gobernador general, comandante Garfinkle, el delegado apostólico Mons. G. Piani, los obispos Mons. Hurth, y Mons. G. Fimmemann, el secretario de la delegación apostólica P. L. Morrow, los coroneles Bowlers y Valdes de la constabularia,

Actuaron de anfitrión el consul interino alemán Franz Fischer, el presidente del club alemán M. Kummer, el presidente de la cámara de comercio alemana P. Baumann y otros prominentes alemanes.

Entre los que asistieron estaban varios cónsules, el representante del gobernador general, comandante Garfinkle, el delegado apostólico Mons. G. Piani, los obispos Mons. Hurth, y Mons. G. Fimmemann, el secretario de la delegación apostólica P. L. Morrow, los coroneles Bowlers y Valdes de la constabularia,

Actuaron de anfitrión el consul interino alemán Franz Fischer, el presidente del club alemán M. Kummer, el presidente de la cámara de comercio alemana P. Baumann y otros prominentes alemanes.

Entre los que asistieron estaban varios cónsules, el representante del gobernador general, comandante Garfinkle, el delegado apostólico Mons. G. Piani, los obispos Mons. Hurth, y Mons. G. Fimmemann, el secretario de la delegación apostólica P. L. Morrow, los coroneles Bowlers y Valdes de la constabularia,

Actuaron de anfitrión el consul interino alemán Franz Fischer, el presidente del club alemán M. Kummer, el presidente de la cámara de comercio alemana P. Baumann y otros prominentes alemanes.

Entre los que asistieron estaban varios cónsules, el representante del gobernador general, comandante Garfinkle, el delegado apostólico Mons. G. Piani, los obispos Mons. Hurth, y Mons. G. Fimmemann, el secretario de la delegación apostólica P. L. Morrow, los coroneles Bowlers y Valdes de la constabularia,

Actuaron de anfitrión el consul interino alemán Franz Fischer, el presidente del club alemán M. Kummer, el presidente de la cámara de comercio alemana P. Baumann y otros prominentes alemanes.

Entre los que asistieron estaban varios cónsules, el representante del gobernador general, comandante Garfinkle, el delegado apostólico Mons. G. Piani, los obispos Mons. Hurth, y Mons. G. Fimmemann, el secretario de la delegación apostólica P. L. Morrow, los coroneles Bowlers y Valdes de la constabularia,

Actuaron de anfitrión el consul interino alemán Franz Fischer, el presidente del club alemán M. Kummer, el presidente de la cámara de comercio alemana P. Baumann y otros prominentes alemanes.

Entre los que asistieron estaban varios cónsules, el representante del gobernador general, comandante Garfinkle, el delegado apostólico Mons. G. Piani, los obispos Mons. Hurth, y Mons. G. Fimmemann, el secretario de la delegación apostólica P. L. Morrow, los coroneles Bowlers y Valdes de la constabularia,

Actuaron de anfitrión el consul interino alemán Franz Fischer, el presidente del club alemán M. Kummer, el presidente de la cámara de comercio alemana P. Baumann y otros prominentes alemanes.

Entre los que asistieron estaban varios cónsules, el representante del gobernador general, comandante Garfinkle, el delegado apostólico Mons. G. Piani, los obispos Mons. Hurth, y Mons. G. Fimmemann, el secretario de la delegación apostólica P. L. Morrow, los coroneles Bowlers y Valdes de la constabularia,

Actuaron de anfitrión el consul interino alemán Franz Fischer, el presidente del club alemán M. Kummer, el presidente de la cámara de comercio alemana P. Baumann y otros prominentes alemanes.

Entre los que asistieron estaban varios cónsules, el representante del gobernador general, comandante Garfinkle, el delegado apostólico Mons. G. Piani, los obispos Mons. Hurth, y Mons. G. Fimmemann, el secretario de la delegación apostólica P. L. Morrow, los coroneles Bowlers y Valdes de la constabularia,

Actuaron de anfitrión el consul interino alemán Franz Fischer, el presidente del club alemán M. Kummer, el presidente de la cámara de comercio alemana P. Baumann y otros prominentes alemanes.

Entre los que asistieron estaban varios cónsules, el representante del gobernador general, comandante Garfinkle, el delegado apostólico Mons. G. Piani, los obispos Mons. Hurth, y Mons. G. Fimmemann, el secretario de la delegación apostólica P. L. Morrow, los coroneles Bowlers y Valdes de la constabularia,

Actuaron de anfitrión el consul interino alemán Franz Fischer, el presidente del club alemán M. Kummer, el presidente de la cámara de comercio alemana P. Baumann y otros prominentes alemanes.

Entre los que asistieron estaban varios cónsules, el representante del gobernador general, comandante Garfinkle, el delegado apostólico Mons. G. Piani, los obispos Mons. Hurth, y Mons. G. Fimmemann, el secretario de la delegación apostólica P. L. Morrow, los coroneles Bowlers y Valdes de la constabularia,

Actuaron de anfitrión el consul interino alemán Franz Fischer, el presidente del club alemán M. Kummer, el presidente de la cámara de comercio alemana P. Baumann y otros prominentes alemanes.

Entre los que asistieron estaban varios cónsules, el representante del gobernador general, comandante Garfinkle, el delegado apostólico Mons. G. Piani, los obispos Mons. Hurth, y Mons. G. Fimmemann, el secretario de la delegación apostólica P. L. Morrow, los coroneles Bowlers y Valdes de la constabularia,

Un Incendio De P50,000.00 En Binondo Sigue Bajo Investigación

Otro incendio de grades proporciones y que causó poco mas o menos de P50,000 de perdidas se registró en el Muelle de Binondo a las 2 de esta madrugada. La Policía Secreta esta tratando de investigar el origen del fuego para determinar si ha sido por causa intencional.

El sitio de la conflagración se halla cerca al Mercado de la Divisoria.

El sitio de la conflagración se halla cerca al Mercado de la Divisoria. El fuego comenzó según el sereno Olimpio Estrada, en la casa No. 531 del Muelle de Binondo, ocupada por una tabaquería y tienda de chucherías de Ching Chua Sing, Dice Estrada que el fuego comenzó en los altos de la casa y que cuando se descubrió ya habia tomado proporciones alarmantes. Las bombas llegaron poco después de haber sido llamadas por la caja de alarmas mas cercana, pero a pesar de todo el fuego consiguió trasladarse a otras tiendas, entre fabricas de golosinas y velas. El fuego se trasladó primero a la puerta No. 529, y después a otras Nos. 531, 533, 535, 537, y 539.

Todas estas puertas forman parte de un solo edificio de la propiedad del chino Chua Beng Co. residente en la calle Comercio.

Los bomberos encontraron bastante dificultades para combatir el fuego por hallarse entre grandes bodegas de comerciantes chinos donde el agua de sus bombas podría echar a perder su contenido. Con todo el fuego controlado tras 45 minutos de continua lucha.

Empieza La Presentación De Pruebas Del Caso Care-Locsin

Ha comenzado este día la presentación de sus pruebas al recurrente en la protesta Care-Locsin. Ellas, por las indicaciones, tienden a demostrar que hubo fraudes en la elección del representante Locsin. Una de las alegaciones es que varias balotas fueron preparadas por una sola mano.



## DOCE AÑOS DE TENTATIVAS DE ALEMANIA PARA CUMPLIR EL TRATADO DE PAZ

Por HERMANN DIETRICH  
Ex Ministro de Hacienda de  
la República Alemana



CONDE SCHWERIN V. KROSIGK,  
recientemente nombrado Ministro  
de Hacienda de la República Ale-  
mana.

El cumplimiento de las reparaciones habría sido extraordinariamente difícil aunque Alemania no hubiera tenido que llevar a cabo, como desde un principio se esperaba, más que su promesa de 1918 relativa a la reconstrucción de las comarcas devastadas. Porque ya en las negociaciones del armisticio se impusieron tantas entregas y demoliciones de material para asegurar el desarme como completo posible de Alemania, que con ello se debilitaron sensiblemente las fuerzas económicas del país. No se limitaron las destrucciones y las demoliciones a material de guerra y de la administración militar, antes bien se extendieron a existencias, comunicaciones, instalaciones industriales, etc. Otra pérdida muy considerable para la economía alemana fue la entrega de la marina mercante. Luego se añadieron las entregas de carbón y de productos químicos de que carecían nuestros ex enemigos en los primeros años después de la guerra. Las proporciones de estas entregas impidieron que la economía alemana realizara la transición de su actividad, reorganizándose para la producción del tiempo de paz.

La política financiera de Alemania ha realizado hace ya tiempo—antes todavía del tratado de Versalles—grandes esfuerzos para conseguir la solvencia del Estado con el fin de cumplir la promesa de reconstrucción. En virtud de esta política se transfirieron al Estado los ingresos tributarios principales, a saber, los del impuesto sobre la renta y los beneficios de sociedades, que hasta entonces habían pertenecido a los países y los municipios, y dio a estas corporaciones únicamente una participación porcentual fija en el rendimiento de estos impuestos. Las pérdidas irrogadas a Alemania por el tratado de Versalles han disminuido también notablemente la capacidad de pago de Alemania. En contradicción con las garantías de la nota Lansing de 3 de noviembre 1918, nota que tiene el carácter de un tratado preliminar de paz, se han exigido de la República Alemana cesiones y segregaciones territoriales poli-

tura insignificante en la entrega de materiales como pretexto para ocupar la cuenca del Ruhr, la comarca económica más importante de Alemania, donde radican numerosas minas de carbón y muchos establecimientos metalúrgicos. La ocupación del Ruhr ha disminuido la capacidad de pago de Alemania en proporciones muchísimo mayores que las de la suma que las potencias acreedoras lograron extraer de aquella región. Es evidente que las excesivas exigencias de reparaciones de los coaligados ni las sumas necesarias para el cumplimiento de la promesa alemana de reconstrucción se podían extraer de una estructura económica a la cual se había intencionadamente debilitado.

Respecto a los pagos y entregas de reparaciones hasta la vigencia del primer plan ordenado de reparaciones, del plan Dawes, el 1.º de septiembre de 1924, se han realizado cálculos que difieren notablemente entre sí. La comisión de reparaciones, instituida para la ejecución de las obligaciones de Alemania relativa a esas reparaciones compuesta exclusivamente de representantes de las potencias coaligadas, ha formulado un resultado que en los mismos países acreedores, por ejemplo en los Estados Unidos de Norteamérica, ha sido rechazado por su injustificable valoración. El Institute of Economics, de Nueva York, ha calculado las prestaciones alemanas en concepto de reparaciones hasta fines de 1922 en unos 26,000,000,000 de marcos oro. Un concienzudo calculo alemán, realizado por el economista de Munich Lujo Brentano, de reputación internacional, dio por resultado que las prestaciones alemanas hasta fines de 1922 tenían un valor de 56,000,000,000 de marcos oro. Si tomamos como punto de partida la distinción que establece el tratado de Versalles entre prestaciones acreditables en cuenta y las no acreditables, las realizadas por Alemania hasta fines de 1922 ascendían a 42,000,000,000 de marcos oro según la valoración de Brentano. Por lo demás, en las cantidades no acreditables (según Brentano por importe de 14,000,000,000 de marcos oro) hay partidas importantes de las cuales los que las han recibido han derivado inmediata utilidad. Pero lo decisivo para Alemania es

### La Presente Situación Política en Alemania Es Temporal

Por F. FISCHER  
Consul interino de Alemania

El 11 de agosto es el aniversario del Día de la Constitución Alemana. La constitución de Weimar, votada el 11 de agosto de 1919, ha demostrado ser un instrumento adecuado para resistir con éxito toda clase de perturbación interior y exterior que el Reich tenía que encontrar como consecuencia de la conflagración mundial. Para el desarrollo político de Alemania la Constitución Weimar ha creado la base para un régimen eficiente aun entre los más o menos divergentes partidos políticos. Pero en un sentido más amplio no se debería olvidar que esta constitución ha capacitado al gobierno alemán a unirse con las potencias de Europa y los Estados Unidos, inaugurando la Política de Buena Voluntad e inteligencia por medio de una energética y justa cooperación en el alto principio de

la Liga de Naciones. El mismo principio estuvo prevaleciendo en muchas conferencias internacionales celebradas para arreglar las cuestiones después de la guerra.

Entre todas las naciones Alemania ha pasado la mayor dificultad desde la guerra. Y aun ahora es el país que más está sufriendo. Como resultado de lo cual podemos considerar las presentes condiciones políticas como temporales y es de esperar que la Conferencia Económica Mundial que tendrá lugar en el otoño, también produzca resultados para Alemania. Es, sin duda alguna, prematuro profetizar en cualquier tiempo, y sobre todo en estos tiempos. La situación internacional actual es tan confusa que nadie puede predecir lo que puede ocurrir mañana.

que se ha sustraído a sus elementos económicos el valor total de las prestaciones, sea o no precedente según el tratado inscribible en su activo. Las sumas en numerario y los demás valores que se sustraen de la comarca del Ruhr durante la ocupación importan, según calculo prudente de peritos alemanes, 1,400,000,000 de marcos oro en números redondos. A esta cantidad han de añadirse los pagos y demás prestaciones que Alemania, ha realizado en virtud de los planes Dawes y Young, hasta 30 junio, 1931, y que ascienden a unos 11,000,000,000 de marcos oro.

Las prestaciones totales de Alemania para cumplir sus obligaciones de reparaciones suman hasta la fecha 68,000,000,000 de marcos oro. Esta cantidad es muy superior al costo de la reconstrucción y de las indemnizaciones civiles en los calculos más elevados que se han publicado.

El cumplimiento de las obligaciones derivadas de las reparaciones estaba sometido en el plan Dawes a la condición: pagos al extranjero solo pueden verificarse a base de exesos de exportación.

Aunque este principio se haya tergiversado radicalmente, se ha cumplido el plan Dawes cinco años, pero esto constituye desprecio inexcusable de la doctrina defendida por conspicuas autoridades internacionales en cuestiones económicas. El comité de transferencias, que en virtud del plan Dawes habla de tomar las resoluciones pertinentes para la transferencia de las prestaciones alemanas de reparaciones a los países acreedores, no tuvo en cuenta en sus decisiones más que la situación del mercado de cambios, no se detuvo a considerar si Alemania había "ganado" en realidad las cantidades que se transferían. Durante cinco años se han tomado los importes de los pagos alemanes según el plan Dawes—8,000,000,000 de marcos oro en números redondos—de los empréstitos que el extranjero concedió a la economía privada y pública alemana a interés elevado. De las deudas privadas en el extranjero, que ascienden a 22,000,000,000 de marcos oro, los pagos verificadas en virtud de los planes Dawes y Young, que suman 11,000,000,000 de marcos oro, forman

con bastante exactitud la mitad de las deudas contraídas.

El manifiesto derrumbamiento del plan Dawes solo ha podido evitarse sustituyéndolo con el nuevo plan, el plan Young. La diferencia fue únicamente que al ponerse en vigor el plan Young se mostro con palmaria claridad imposibilidad del sistema de empréstitos y los acreedores extranjeros se negaron a prestar mas capital a Alemania. La doble consecuencia de la interrupción de los créditos fue la imposibilidad de continuar los pagos de reparaciones y una crisis en el cumplimiento de las obligaciones de las deudas privadas. En cuanto el plan Young estatuyo algun alivio en comparación con el plan Dawes, el alivio fue insuficiente para evitar la culminación de la crisis iniciada con el exceso de gravámenes políticos y exagerada por el sistema de transferencias resultado de empréstitos consagrados por el plan Dawes.

Se ha reprochado a los organos del Estado, de los países y de los municipios de Alemania que han realizado durante varios años una política de dilapidación. Si este reproche está justificado, solo puede referirse a la época anterior a la vigencia del plan Young, pues desde entonces, desde hace 22 meses, todos los gastos publicos de Alemania se han reducido hasta tal punto que fines esenciales del Estado y de las demás corporaciones se ven atendidos de modo muy deficiente. Pero también en los años 1924—1929 derivan los gastos publicos que no eran urgentes de la competencia entre los financieros internacionales para facilitar los empréstitos alemanes y provocar las demandas de crédito. En el mundo entero, y también en Alemania, existía la ilusión de un auge económico general y duradero. Es injusto y absurdo afirmar que un solo pueblo tiene la culpa de que se hayan desplomado los castillos en el aire.

Si el destino de Alemania ha sido fatal para casi todos los pueblos del mundo, la responsabilidad incumbe al espíritu que ha imaginado deparar a Alemania esta suerte funesta. Fue el espíritu de injusticia y del empleo brutal de la fuerza que aprovecho la debilidad de un pueblo para atribuirle la carga financiera to-

### Friedrich Froebel, Fundador de los Jardines de la Infancia



Friedrich Froebel  
Por MORITZ BORSNER

En estos días se celebra el 150.º aniversario del nacimiento del pedagogo Friedrich Froebel, creador de la admirable institución pedagógica conocida en alemán por el nombre "Kindergarten," la cual se ha difundido en el curso de los últimos decenios en todos los países que dedican al interes de las naciones para el porvenir de las naciones y de la humanidad. Froebel era muy aficionado a los estudios de pedagogía y sentía gran admiración por Pestalozzi, cuyos principios procuraba observar y con el cual tenía cierto parecido físico, que Froebel se cuidaba de realizar imitándole en el peinado y en el vestir. Principalmente le seducían las ideas de libertad y compañerismo, propagadas por Pestalozzi. Siendo maestro de escuela en Kellnhau, pobla-

ción situada cerca de la ciudad de Rudolstadt, en Turingia, paseaba un día de la primavera del año 1840 hacia el poblado contiguo de Blankenburg, cuando la vista del valle con sus arboles en flor sobre el fondo lozano de las praderas esmaltadas de flores llevo a sus labios la denominación de una obra pedagógica que iba reflexionando desde algun tiempo. 'Jardín de la infancia,' exclamó, 'he aquí el nombre de lo que busca-ba.' El pensamiento de Froebel no era entonces fundar una escuela-jardín para acoger a un grupo de niños que encontraría allí refugio, afecto y pasatiempo. Lo que él se proponía, de mucha mayor trascendencia, era convertir toda Alemania en un jardín de la infancia. Su concepto se revela en la fundación del primer 'Kindergarten,' en Blankenburg, en un edificio sin pretensiones, que aun existe, tratando de establecer allí los principales rasgos del plan que se había trazado, fruto de una larga vida de estudio y observación. Froebel tenía entonces 58 años y hubo de luchar, aunque eso parezca apenas creíble, para dar valimiento a su idea.

Pero la posteridad ha compensado a Froebel los sinsabores que experimentó en los últimos años de su vida, acusado de propagar el ateísmo entre la infancia. Pues sus principios han sido aceptados por la pedagogía moderna y son el fundamento en que se basan los sistemas que suelen obtener mayor predicamento, con los nombres de Montessori y otros, destinados todos a proporcionar a la infancia la iniciación en los primeros conocimientos. Con oportunidad del 150.º aniversario del nacimiento de Froebel se ha manifestado cuan vivo continúa su recuerdo y cuanto ha influido su pensamiento en la pedagogía actual. A los actos organizados en homenaje de su memoria acudieron mas de 250 pedagogos, entre los cuales figuraban representantes de Holanda, Suecia, Dinamarca, Suiza y Austria, países (CONTINUA EN LA PAG. 11)

## TAXIMETROS

PARA TODAS LAS MARCAS DE AUTOMOVILES

DEMOSTRANDO:

Pasajes

Recorridas  
y Precios  
iniciales

Millaje Total

Millaje Ocupado

Extras



Pueden ajustarse  
facilmente a  
cualesquiera ta-  
rifas aprobadas  
por la Comision  
de Utilidad Pu-  
blica

"Usados por importantes compañías de Taxis en todo el mundo"

## "ORIGINAL BRUHN"

Fundada en 1890

BERLIN, ALEMANIA

Fabricantes de los más afamados Taxímetros por 40 años

Para más detalles, escriba ó llame

## ASIATIC COMMERCIAL CORPORATION

Unicos Representantes en Filipinas

143 JUAN LUNA, MANILA

Tel. 4-90-60

P. O. Box 1932

## CARMELO & BAUERMANN, INC.

### LITOGRAFOS IMPRESORES

### Fabricantes de CAJAS PLEGABLES

### Impresiones de Relieve de Tipos y de Cliches

PERMANENTES Y NO SE RASGUÑAN

2057 Azcarraga

Tels. 2-33-31 y 2-33-21

Manila



# ALEMANIA, PAIS DEL TURISMO

Por el Dr. ERICH MARCUS

La base del turismo son los medios de comunicación. Un país de escasas o de defectuosas comunicaciones no podrá ser nunca un gran país de turismo. Los que para gozar de la contemplación de tales o cuales bellezas naturales, de tal o cual monumento arquitectónico u obra maestra de arte, estén dispuestos a soportar las molestias de un viaje largo, difícil e incómodo, serán siempre en pequeño número. La gran masa de los viajeros exigirá como condición previa para ponerse en movimiento la comodidad, la facilidad, la rapidez de las comunicaciones y del transporte.

Considerado desde este punto de vista, Alemania es el país de turismo ideal. Su situación geográfica hace que que haya podido decirse—con justicia—que Alemania es el corazón de Europa. Las líneas de comunicación transcontinentales, tanto las de Norte a Sur, desde Escandinavia o Inglaterra a Italia, como las de Este a Oeste, desde Rusia y los Balcanes a Francia y a la Península Ibérica, han de atravesar necesariamente el territorio alemán, a menos de realizar rodeos innecesarios. A raíz de la guerra, por ejemplo, la ruta del mas nativo de los trenes de lujo europeos—el Oriente-Express—fue modificada y se iba de París a Bucarest por Suiza e Italia en lugar de pasar, como antes de la guerra, por Stuttgart y Munich. Este rodeo implicaba un retraso de 5 horas y para eliminarlo no quedó más recurso que restablecer, en 1925, la antigua ruta a través de Alemania.

El medio mas corrientemente empleado para viajar es en Alemania, como en todas partes, el ferrocarril. Los Ferrocarriles Nacionales Alemanes forman una sola red que cubre todo el país y constituyen la empresa industrial mas importante del mundo. Su servicio es puntual y seguro, su material excelente. El tren de lujo "Oro del Rin", con compartimientos de primera y segunda clase, circula de día entre las fronteras holandesas y Suiza y hace desfilarse ante los ojos deslumbrados del viajero, un panorama grandioso de bellezas naturales, como solo la cuenca del Rin, con sus burgos y sus viñedos, sus lomas, sus ciudades y sus peñascos puede ofrecerlo.

A pesar de que desde la terminación de la guerra los Ferrocarriles Nacionales Alemanes han tenido que contribuir en gran escala al pago de los tributos de guerra, las tarifas ferroviarias alemanas no son caras. Una simple comparación basta para comprobar que los ferrocarriles son en Alemania mas baratos que en muchos países europeos, mas baratos, por ejemplo, que en Inglaterra y en los países escandinavos. Las tarifas ferroviarias alemanas son sensiblemente iguales a las que rigen en Suiza y en Holanda y los trenes alemanes no ceden ventaja a los de ningún otro país desde el punto de vista de la comodidad. Todos los trenes expresos llevan coche-comedor de la compañía "Mitropa" y los departamentos de primera clase en los coches camas de esa misma compañía son individuales. El coeficiente de seguridad de los ferrocarriles alemanes es, asimismo, uno de los mas elevados del mundo.

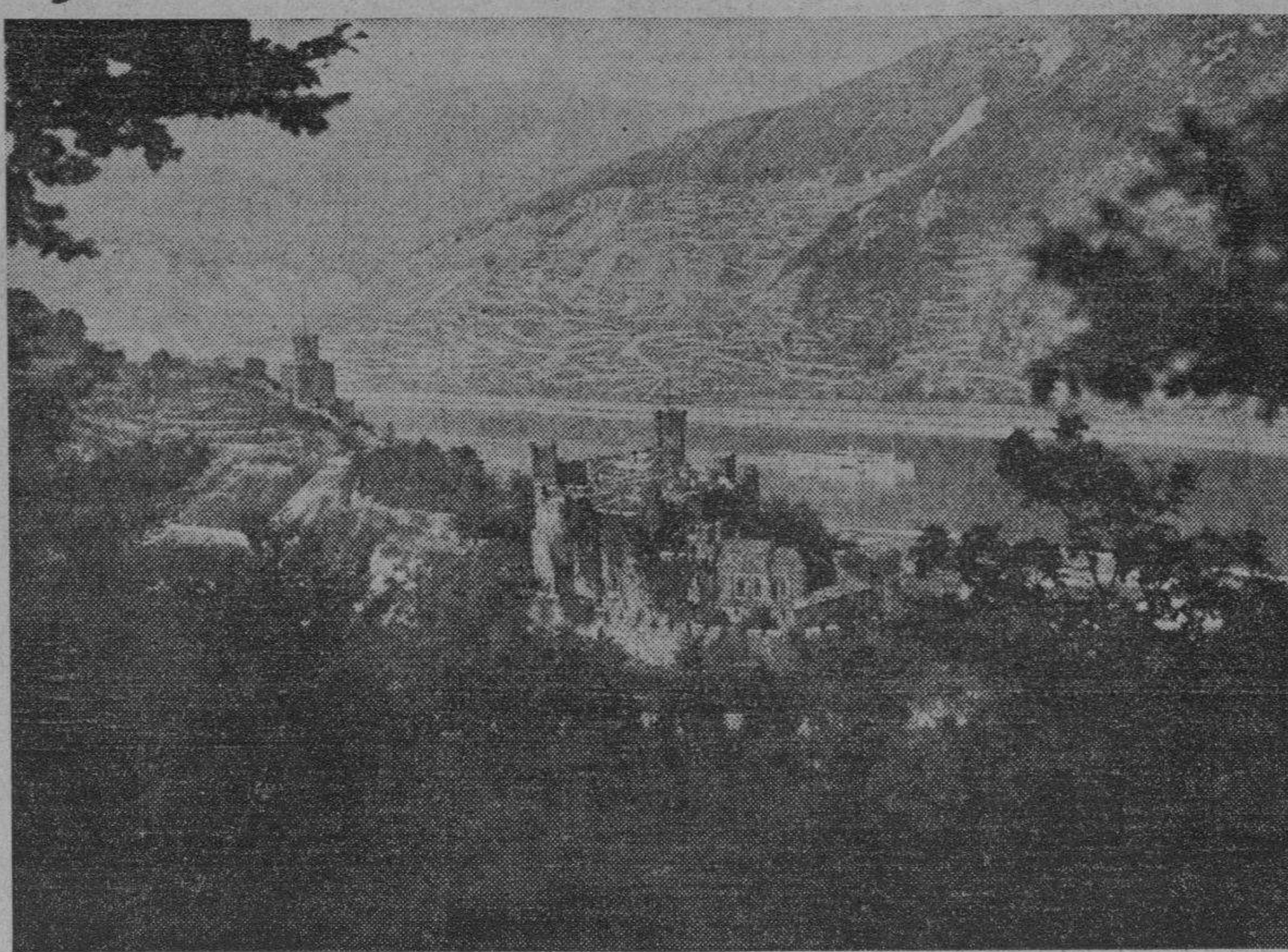
A la disposición de las personas que gusten o tengan necesidad de viajar con la máxima rapidez posible están los servicios aéreos. La "La Deutsche Luft-Hansa", compañía explotadora de los mismos, mantiene servicios regulares de comunicaciones aéreas y las líneas principales funcionan tanto en invierno como en verano. El centro de la red aérea alemana es Berlín, cuyo aeródromo de Tempelhof es a juicio del aviador Chamberlin, no solo el mayor, sino tambien el mejor equipado del mundo. La aviación goza en Alemania de popularidad cada día creciente, hasta el punto de ser a veces difícil, sobre todo en verano, encontrar plazas libres. A esta popularidad contribuye la relativa baratura de los transportes aéreos. El precio del pasaje en avion, por lo general, no es superior al del billete de ferrocarril en primera clase para el mismo trayecto.

Es superfluo añadir que puede viajar tambien por Alemania en auto. Para la entrada basta un triptico en debida forma expedido por el Automóvil-Club correspondiente o un " carnet de passage", pero es necesario, además, que el chofer o persona que guie el automóvil vaya provisto de un permiso internacional de conducir o lleve su permiso nacional visado por una

autoridad alemana (consulado general o consulado). A excepción del circuito "Nürburgring" en los Montes Eiffel y de la pista "Avus" entre Berlín y el vecino lugar de Wannsee (punto preferido para las excursiones dominicales de los berlineses), Alemania no cuenta, como Inglaterra, con carreteras exclusivamente reservadas para automóviles. Para la construcción de las mismas no dispone el país de los necesarios medios financieros, pero en todas partes de Alemania se procura compensar este defecto con la constante reparación de las carreteras existentes, al objeto de adaptarlas a las necesidades del creciente movimiento automovilístico. Alemania cuenta actualmente con mas de un millón de automóviles y el automovilista encuentra, tanto en los hoteles como a lo largo de las rutas, garages, talleres de reparaciones y depósitos de gasolina en abundancia. Funciona además, desde hace algun tiempo, en diversos trayectos la organización "Aha-Autohilfe" para la asistencia a los automovilistas en caso de avería o accidente. En la actualidad se procede a la unificación para toda Alemania de los signos indicadores, ajustándolos al patrón internacional.

Quien conoce a París puede decir, hasta cierto punto, que conoce a Francia. Asimismo es costumbre decir que se ha estado en Inglaterra, despues de pasar una temporada en Londres. En cambio no puede por ello jactarse, ni mucho menos, de conocer a Alemania. Berlín no ejerce el predominio de otras capitales europeas en sus respectivos países. La Feria de Muestras mas importante de Alemania no se celebra en Berlín, sino en Leipzig. Las grandes exposiciones que hacen resonar el nombre de Alemania por todo el mundo no se celebran siempre en Berlín, y lo mismo ocurre con las grandes manifestaciones de carácter cultural y deportivo. ¿Cuál es el mas grandioso de los museos alemanes? El Museo Germanico de Munich, a no dudarlo, creación portentosa de Oscar von Miller, monumento imponente levantado en honor de las ciencias experimentales y de su progreso. Dortmund, centro importante de la industria siderúrgica y de la fabricación de cerveza, puede enorgullecerse, por su parte, de poseer en la "Westfalen-Halle" el pabellón de deportes de mas vastas dimensiones no solo en Alemania sino en toda Europa.

El año 1932 es, en toda Alemania, el año de Goethe, en conmemoración del primer centenario de su muerte. Los tres centros principales de esta conmemoración son las tres grandes ciudades Weimar, Frankfurt y Leipzig. En la primera transcurrieron los años mas fecundos de la vida de Goethe; en ella escribió sus obras principales. En la segunda vio Goethe la luz y su casa natal está hoy convertida en museo. En la tercera pasó Goethe sus años de estudiante y en la bodega de Auerbach, que solia frecuentar y que todavia existe,



Castillo Frankenburg a orillas del Rin

surgió la primera inspiración del Fausto.

Nada de lo que antecede ha de ser interpretado, claro está, como una preterición de Berlín. Son meras observaciones para indicar que Berlín es una cosa, y Alemania otra.

París, Londres, Viena, Roma... Ciudades cuya fisonomía ofrece, no obstante el paso del tiempo y de las modas, rasgos permanentes. Berlín vive en estado de transformación continua y esta transformación se opera con tal rapidez que llega a sorprender por no decir asustar—incluso a los propios berlineses. Antes de la guerra el único centro de Berlín eran los barrios comerciales de la Friedrichstrasse y de la Leipzigerstrasse. Hoy cuenta la capital de Alemania, en sus diversos barrios, con varios centros de tráfico igualmente intensos, entre los cuales, sin embargo, el mas atractivo para el forastero, el

mas elegante y mas animado—tanto de día como por la noche—es el del Oeste, en torno a la "Gedachtniskirche" (interesante iglesia moderna de estilo románico) y a lo largo de la espléndida avenida Kurfürstendamm. Los cafés, los dancings, las tiendas de lujo, los restaurantes, los grandes hoteles y los angostos cabarets, tócanse aquí materialmente unos con otros. De los escaparates, decorados con tanta originalidad como buen gusto, y de los reclamos, profusamente distribuidos desde el piso de las aceras hasta la cornisa de los tejados, desbórdanse, al llegar la noche, torrentes de luz de todos los colores.

Sobre la importancia, la intensidad y la variedad de la vida teatral y musical berlinesa no es necesario extenderse en largas consideraciones. Tanto en música como en teatro, es Berlín uno de los primeros centros de Europa

y del mundo. Berlín es la ciudad de los grandes directores de escena—Max Reinhardt, Jesner, Erik Charell—la ciudad de la Orquesta Filarmónica que dirigen en el pasado Arthur Nikisch y Richard Strauss y que hoy dirige, con brillantez insuperable, Wilhelm Furtwaengler, la ciudad de los dos grandes teatros de Opera—Nacional y Municipal—la ciudad punto de cita de todos los grandes intérpretes musicales... El programa de los teatros y conciertos berlineses no ofrece, cada día, mas molestia que la de escoger. Pero no estará de mas llamar la atención sobre la nueva escenografía de la opera de Offenbach "Los Cuentos de Hoffmann", última creación de Max Reinhardt, en el gran teatro "Grosses Schauspielhaus" capaz para 3500 personas, que, en estos momentos, es la sensación teatral y musical de Berlín y seguirá siéndolo, a buen seguro, durante



Esta foto representa una de las 21 inmensas Canteras con que cuenta la poderosísima Compañía



(Marca de Fabrica)

LA Fabrica GRASYMA es una de las mas prestigiosas que constituyen el orgullo de la nación alemana. Está establecida en la población de WUNSIEDEL, ALEMANIA. En sus 6 suntuosos edificios, que constituyen sus talleres, se ejecutan todos los trabajos de construcción de piedra natural pertenecientes a la arquitectura exterior e interior, particularmente revestimientos de fachadas, Solados, Pisos, Zócalos, Escaleras, etc. Monumentos Públicos, Mausoleos, Capillas, Estatuas, Fuentes, desde lo mas sencillo hasta lo mas suntuoso, de acuerdo con los dibujos; en granito, en marmol o en cualquier otra clase de piedra natural.

EL GRANITO GRASYMA QUE HOY SE USA POR LOS MAS REPUTADOS ARQUITECTOS Y CONSTRUCTORES, AQUI Y ALLEN DE LOS MARES, DEJA SATISFECHOS A TODOS... POR SU

**BELLEZA, RESISTENCIA Y DURABILIDAD**

Para más pormenores, comuníquese con

**ALFREDO ROENSCH**

REPRESENTANTE EXCLUSIVO EN FILIPINAS  
903 Avenida Taft—Tel. 5-68-21

**TENEMOS el gusto de felicitar a la Comunidad Alemana con ocasión del Memorable**

**Día Aleman**

Espera la proxima llegada de nuestras **ALFOMBRAS**

**Nichols Chinese Carpets**  
18 A. Mabini Tel. 2-34-58

**Maquinaria Marina Full-Diesel "B. U. B."**  
Motores MARINOS en existencia  
**SMITH, BELL & CO., LTD.**  
Departamento de Maquinaria  
Hongkong & Shanghai Bank Bldg., 2.º Piso P. O. Box 311  
Teléfono 2-31-31

**La Comercial**  
FABRICA DE TABACOS  
Comerciantes de Tabacos  
Manila, I. F.

Dirección Cablegráfica: "COMERCIAL"

P. O. Box 1041  
1207 Arlegui  
Manila, I. F.

muchos meses. Ningun forastero debe dejar de ver este espectáculo maravilloso, verdadero alarde de lujo, de perfección técnica y de buen gusto.

Al ritmo acelerado de Berlín, urbe inmensa con una población que ha rebasado ya el cuarto millón de habitantes, procuran acomodar su vida las demas grandes ciudades de Alemania, país en el cual, sin embargo—y esta es una de sus mas curiosas características—el proceso de modernización no se opera a expensas del pasado. Muy al contrario, los tesoros tradicionales son defendidos con denuesto contra los estragos del tiempo y—tambien—contra las amenazas, mas peligrosas a veces todavia, del impetu reformador. En Frankfurt del Meno, una de las ciudades alemanas mas progresivas, el antiguo "Romer" (Casa Consistorial) y el pintoresco barrio que lo rodea son conservados piadosamente. Nuremberg es uno de los principales centros industriales de Alemania, pero sus moradores gustan de pasear por sus murallas medioevales. En Rottenburgo respírase hoy, en un marco único, sin una sola nota discordante, el ambiente del siglo XIII. La Alemania industrial de nuestros días no ha olvidado que fué la patria de Hans Sachs y de Alberto Dürero, país donde vivían prósperos los artesanos y donde el arte gótico floreció incomparablemente. Junto a los altos hornos de los centros minero-siderúrgicos de Vestfalia y de Rhenania se alzan, en espléndidos monumentos arquitectónicos, los testimonios de un ilustre y remoto pasado. La catedral de Aquil-

(CONTINUA EN LA PAG. 11)

**La FAVORITA**  
FABRICA DE TABACOS  
EXPORTADORES DIRECTOS

Dirección Cablegráfica: "RITAFAYO"

P. O. Box 564  
Manila, I. F.

**Su Instalacion Electrica—Esta Libre de Peligros?**  
NO SE ARRIESGUE!  
Ya estamos en **La Epoca de Lluvias**  
No deje de hacer inspeccionar su **Instalación Eléctrica** por uno de los **EXPERTOS** de **ELMAC**  
INSTRUCCION GRATIS—INSPECCION GRATIS  
Nuestros ingenieros electricistas están tan cerca a Vd. como lo es su teléfono.  
Basta llamar al **Tel. 2-35-32**

**Felicitamos Cordialmente A La Comunidad Alemana Con Ocasión del DIA ALEMAN**

Todos los trabajos de ornamentación de este edificio, uno de los que forman el grupo de pabellones de la Universidad de Filipinas se han hecho en nuestros Talleres.

Construcción, Reparación y Niquelacion de objetos de Metal.  
Enverjados artísticos en bronce para Oficinas y Bancos. Ornamentos y Capiteles de concreto para Edificios y Puentes.  
Obras de talla en MARMOL y en BRONCE.  
Construcción de Panteones, Mausoleos y Monumentos.  
Reproducciones Escultóricas por el metodo de Galvanoplastia y trabajos de Dorado, Bronceado, Enlustrado, Platedo, Niquelado y Galvanizado.

**ARTE Y TRABAJO**  
PASCUAL ZAMORA MEDINA  
Gerente-Proprietario  
Ave. Rizal 639 Int. Katubusan 17, Manila—Tel. 2-18-38

**KUMMER**  
—AND—  
**COMINS**

Importadores de **TEJIDOS AMERICANOS**

175—Juan Luna—175  
**MANILA**



# ALEMANIA, PAIS DEL TURISMO



Castillo Neuschwanstein en los Alpes de Baviera

destructible. Las playas de las islas del mar del Norte (Norderney y Westerland en primer término) son centros de verano internacional que gozan de merecida fama. Menos conocidas fuera de Alemania, las playas del Báltico (Warnemünde, Swinemünde, Kolberg) y las de la isla de Rügen, en la ruta de Suecia, atraen asimismo todos los años un gran número de forasteros. Las regiones montañosas del centro de Alemania (el Hartz, los Montes Gigantes de Silesia, la Selva de Turingia) llegan a alcanzar 1600 metros de altura sobre el nivel del mar. La Selva Negra, región en extremo pintoresca, está separada de los Alpes por el lago de Constanza, el mayor de los lagos alemanes.

Walt Whitman dijo del Rhin que era "el río más hermoso del mundo". Otro escritor norteamericano, Mark Twain, dijo que "el verano en Alemania es la belleza en su máxima perfección". Quien tenga la suerte de recorrer el Rhin un día de sol y claro cielo en verano, en uno de los magníficos vapores que hacen el viaje de Maguncia a Colonia, entre burgos y viñedos, no podrá dejar de hacer suyo el juicio del poeta norteamericano. En la cuenca del Rhin se encuentra, por otra parte, la mayoría de los balnearios de Alemania, país cuyas aguas minerales no tienen, por su abundancia, variedad y eficacia curativa, rival en el mundo. Wiesbaden es célebre por sus termas. Baden-Baden por su situación privilegiada para curas climatizadas, en Bad Oeynhausen (la ciudad sin escaleras, así llamada porque en los hoteles y pensiones las enfermas pueden ser llevadas a los diversos pisos por medio de rampas y se les evita de este modo el subir escaleras) ha sido descubierto recientemente un nuevo manantial que arroja más de 8 millones de litros diarios. Nauheim en el Taunus y Altheide en Silesia son célebres por el tratamiento de las afecciones cardíacas, Ems para las de la laringe,

## Friedrich Froebel...

(CONTINUACION DE LA PAG. 9) donde la institución de los jardines de la infancia esta tan difundida como en la misma Alemania. Los actos conmemorativos de Froebel vinieron a ser, en cierto modo, un congreso internacional de los discípulos de Froebel, de los educadores de la infancia que, en nuestros días, siguen los pasos e interpretan las doctrinas del precursor, del iniciador, del maestro. Y después de discutir, en elevados debates, la importancia y el valor de las enseñanzas de Froebel para la pedagogía moderna, visitaron piadosamente los sitios y lugares donde se conservan todavía las huellas de su paso por el mundo. Si interesante es la 'Casa sobre la Bodega' (Haus über

dem Keller) donde Froebel trazó, en 1839, las bases para el primer 'Kindergarten,' después de haberse ocupado de modelar y perfeccionar, durante los años precedentes, partiendo de formas simples como la bola y el dado, los instrumentos de juego para 'estimular en el niño las ganas de no permanecer desocupado,' no lo es menos la 'Friedrich-Froebel-Haus,' o Casa de Froebel proplamente dicha, donde desde 1908 se halla instalado un 'Kindergarten' para 75 niños de ambos sexos y un hogar de descanso para maestras ocupadas en los 'jardines de la infancia.' Y el pequeño museo—con libros, retratos y manuscritos—instalado en una de las habitaciones? Y esa casita, modesta, de Oberweissbach, donde Froebel vio la luz primera, sexto hijo de un pastor evangélico más prolífico que acomodado, el día 21 de abril de 1782? Y el monumento levantado a su memoria en el bosque de Mariental, el lugar donde Froebel murió, a los 70 años de edad, el día 21 de junio de 1852? La peregrinación de sus discípulos recorrió todos estos lugares donde diríase que ha quedado como un rastro de perfume de bondad, de sabiduría, de humanidad, que exhalara el ejemplo vivo del gran pedagogo.

Desearíamos que las breves indicaciones que anteceden hubieran estimulado en el lector el deseo de conocer a Alemania. En este caso le interesará seguramente saber si Alemania es, como suele decirse, un país caro o un país barato. No es difícil dar a esta pregunta una contestación satisfactoria. Alemania fué hace seis y siete años—en el periodo agudo de la inflación—el país más barato del mundo. Después fué —durante los primeros meses de la estabilización—uno de los países más caros de Europa. Hoy la vida se ha normalizado—en Alemania, lo mismo que en el resto de Europa—y uno de los síntomas más perceptibles de esta normalización consiste, precisamente, en la uniformidad de los precios que vuelven a regir en los principales países europeos.

En el monumento elevado en Mariental en honor del insigne pedagogo, el artista ha esculpido en la piedra algunos de los elementos de los pasatiempos que Froebel empleo: cubitos, columnas, discos, barras, para dar a los pequeños las primeras nociones del arte de la construcción. Pero no es aquel solo el monumento a Froebel; en todas partes donde se inicia así a la infancia en la vida, son los materiales de juego y enseñanza otros tantos recuerdos de la fecunda idea que ha contribuido a transformar la educación moderna.

## PILOTES DE ACERO "LARSSSEN"

## TRACTORAS "DIESEL CATERPILLAR"

55 C. de F.

Consumo de Petroleo Crudo---Arando 10 horas P4.00 Solamente

## Rodillos M. W. M. Diesel Para Caminos

# SCHNITZLER SONS

Contratistas

189---JUAN LUNA---189

P. O. Box 1080

MANILA

Telefono: 2-51-64

(CONTINUACION DE LA PAG. 10) gran alberga el trono de piedra donde en el año 800 de nuestra era fué coronado el emperador Carlomagno; en Tréveris, junto al Mosela, permanece intacta la "Porta Nigra", construida por los arquitectos romanos, y en las cercanías de esta misma ciudad los arqueólogos descubren actualmente, en pacíficas excavaciones, los restos de la llamada "Delfos Germánica".

"Alemania es un país sano hasta el tuétano", dijo un día Enrique Heine. Con igual justicia podría escribirse de nuevo hoy la misma frase. Las chimeneas, tan abundantes incluso en las poblaciones de menor importancia, no han quebrantado la fortaleza de la raza. ¿Será porque no hay población alemana que no tenga su corona de bosques? El paisaje alemán no es, en todo caso, menos interesante que las ciudades alemanas. Desde las costas del mar del Norte y del mar Bál-

tico se extiende el país hasta los Alpes; la cima más alta de los montes de Baviera—la Zugspitze—alcanza una altura de 3000 metros sobre el nivel del mar. Su diversidad es extraordinaria y explica las variedades del carácter alemán, tan distinto entre el Norte y el Sur, entre Prusia Oriental y Rhenania, dentro de la unidad racial, innegable e in-

**Rheinmetall**

La Mejor Maquina de Escribir

**John Landahl, Inc.**

Unicos Agentes

979 M. de la Industria P. O. Box 1392

OBSEQUIO de **PHILIPPINE ENGINEERING COMPANY**

AGENTES EXCLUSIVOS DE

- Humboldt-Deutz Motoren Gesellschaft, Cologne, Alemania; Motores Diesel terrestres, marinos y para locomotoras.
- J. Kemna, Breslau, Alemania; Rodillos Diesel de Aceite Crudo.
- Th. & K. Moeller, Brackwede, Alemania; Motoras de vapor y calderas.
- Maschinenfabrik Buckau R. Wolf A. G., Magdeburg, Alemania; Locomoviles de vapor, portatiles y hijos.
- Hermann Laubach, Koeln-Ehrenfeld, Alemania; Aparatos para Aguas Gaseosas y Embotelladoras.
- Possehl's Apparatebau & Export Gesellschaft, Alemania; Aparatos para Destilerias.
- Demag Aktiengesellschaft, Duisbrug, Alemania; Grúas, Compresores, Herramientas Neumáticas, Construcciones de Acero.
- J. Pohlig Aktiengesellschaft, Cologne, Alemania; Tranvías aereos.
- H. Uhland & Company, Leipzig, Alemania; Maquinarias para Fábricas de Almidón.
- J. M. Voith, Heidenheim, Alemania; Turbinas.
- Vilter Manufacturing Company, Milwaukee, Wis., EE. UU. de América; Plantas de Hielo y Refrigeradoras y accesorios.
- Line Material Company, South Milwaukee, Wis., EE. UU. de América; Materiales para Líneas de Transmisión y Distribución eléctricas.
- E. F. Houghton & Company, Filadelfia, Pa., EE. UU. de América; Correas y enpaquetaduras de Cuero "VIM" y aceites para Industrias.
- Richmond Belt Dressing Co., Richmond, Va., EE. UU. de América; Pastas para Correas.
- Barber-Greene Company, Aurora, Ill.; EE. UU. de América; Cangilonas para Cargas y Descargas y Zanjadoras.
- Z. N. Graves, Filadelfia, EE. UU. de América; Pinturas Metálicas.
- White's Marine Engineering Company, Ltd., Hebburn, Inglaterra; Mecheros para combustible líquido de Calderas de vapor.
- Trojan Metal Company, Coventry, Inglaterra; Metales Anti-fricciones.

SE FACILITAN PORMENORES A LOS QUE LOS PIDAN

Calle Raon No. 936 MANILA Teléfono 2-23-05

**Red Star**

La Casa de las Baterias "Red Star"

TODO LO NECESARIO PARA SU COCHE:  
**PIEZAS DE REPUESTO  
ACCESORIOS  
BATERIAS**

Efficientes Electricistas a Sus Ordenes

**RED STAR AUTOMOTIVE SUPPLY**

666 Avenida Rizal

SUCURSALES:

ILOILO	CEBU	CABANATUAN
DAGUPAN	VIGAN	AZCARRAGA 419

**CAFIASPIRINA**

**BAYER**

se une cordialmente a la Comunidad Alemana en la Celebración del Memorable **Dia Aleman**

al par que desea que los alemanes residentes en Filipinas y el publico en general se salven siempre de las funestas consecuencias que provienen de los dolores de cabeza, catarro y otras indisposiciones con el famoso producto:

**CAFIASPIRINA**

FORMULA: 0.5 gr. Aspirina—0.05 gr. Cafeina.

**Patco**

TIENE EL GUSTO DE FELICITAR CORDIALMENTE A LA COMUNIDAD ALEMANA CON OCASION DEL MEMORABLE **DIA ALEMAN**

Ha y viajes aéreos diariamente par-tiendo del **GRACE PARK AIRPORT**

**Philippine Aerial Taxi Co.**

AMERICAN EXPRESS TRAVEL DEPT. Insular Life Building, P. Moraga

**BUNNING & CO., INC.**

MANILA, I. F.

**EXPORTADORES**

Telefonos 4-97-53 y 4-97-54 P. O. Box 289

Oficinas 135-165 Felipe II (Binondo)



ANUNCIOS CLASIFICADOS

Maritima, Comercial e Industrial

La Produccion de Azucar Centrifugado Aumenta en Un Veintiseis Por Ciento

Durante la zafra que acaba de terminar, las centrales produjeron 984,024 toneladas...

Las centrales azucareras de las islas durante la zafra que acaba de terminar registraron su mayor produccion...

La razon de los elevados rendimientos de la zafra 1924-25 se debio casi totalmente a las lluvias fuera de tiempo...

NOTAS MARITIMAS DE ALTA MAR E INTERINSULAR

El transpacifico PRESIDENT MCKINLEY llego esta mañana de Nueva York via Panama y otros puertos...

CALENDARIO MARITIMO Y CORREOS DE ALTA MAR DE CABOTAJE

Table with columns for 'ESTE DIA' and 'ESTE DIA' listing ship arrivals and departures.

YNAUCHI STEAMSHIP COMPANY

Vapor 'VIZCAYA' - Saldra para Iloilo todos los Sabados, a las 6 p. m. Vapor 'SORSOGON' - Saldra para Legazpi, Tabaco y Virac el Agosto 13...

UNA VIGILANTE ESPERA SOBRE EL RESURGIMIENTO

Los comerciantes observan con ansiedad la reaccion favorable del comercio...

Los banqueros locales y los comerciantes extranjeros estan ansiosamente vigilando una reaccion mas favorable en el mercado de valores...

Algunos comerciantes interpretan la actividad renovada en el cambio como el comienzo y la base fundamental de mejores tiempos...

EXISTENCIA DE GANADO

Table showing cattle and pig prices for August 10 and 11.

PRECIOS DE LA CARNE

Segun la oficina de comercio e industria los precios de la carne estubo el dia fueron los mismos de ayer...

VALORES Y ACCIONES

Table of stock market values and exchange rates for Manila Stock Exchange.

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Table of exchange rates for various locations like Amoy, Hongkong, etc.

CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE

Table of exchange rates for various locations like Manila, Hongkong, etc.

ESTE DIA

Saldas para - Saldra para Iloilo todos los Sabados, a las 6 p. m. Saldra para Legazpi, Tabaco y Virac el Agosto 13...

FINCAS AUTOMOVILES

SE VENDE - Una hermosa nueva residencia con 1000 m. c. de terreno en New Manila...

SE VENDE O SE ALQUILA - Una casa magnifica de materiales fuertes con 340 m. c. de terreno...

SE VENDE A P.30.00 el metro cuadrado un terreno de 980 m. c. situado en las calles A. Diego y G. Soriano...

SE VENDE A P.30.00 el metro cuadrado un terreno de 980 m. c. situado en las calles A. Diego y G. Soriano...

SE VENDE A P.30.00 el metro cuadrado un terreno de 980 m. c. situado en las calles A. Diego y G. Soriano...

SE VENDE A P.30.00 el metro cuadrado un terreno de 980 m. c. situado en las calles A. Diego y G. Soriano...

SE VENDE A P.30.00 el metro cuadrado un terreno de 980 m. c. situado en las calles A. Diego y G. Soriano...

SE VENDE A P.30.00 el metro cuadrado un terreno de 980 m. c. situado en las calles A. Diego y G. Soriano...

SE VENDE A P.30.00 el metro cuadrado un terreno de 980 m. c. situado en las calles A. Diego y G. Soriano...

SE VENDE A P.30.00 el metro cuadrado un terreno de 980 m. c. situado en las calles A. Diego y G. Soriano...

SE VENDE A P.30.00 el metro cuadrado un terreno de 980 m. c. situado en las calles A. Diego y G. Soriano...

SE VENDE A P.30.00 el metro cuadrado un terreno de 980 m. c. situado en las calles A. Diego y G. Soriano...

SE VENDE A P.30.00 el metro cuadrado un terreno de 980 m. c. situado en las calles A. Diego y G. Soriano...

SE VENDE A P.30.00 el metro cuadrado un terreno de 980 m. c. situado en las calles A. Diego y G. Soriano...

SE VENDE A P.30.00 el metro cuadrado un terreno de 980 m. c. situado en las calles A. Diego y G. Soriano...

SE VENDE A P.30.00 el metro cuadrado un terreno de 980 m. c. situado en las calles A. Diego y G. Soriano...

SE VENDE A P.30.00 el metro cuadrado un terreno de 980 m. c. situado en las calles A. Diego y G. Soriano...

SE VENDE A P.30.00 el metro cuadrado un terreno de 980 m. c. situado en las calles A. Diego y G. Soriano...

SE VENDE A P.30.00 el metro cuadrado un terreno de 980 m. c. situado en las calles A. Diego y G. Soriano...

SE VENDE A P.30.00 el metro cuadrado un terreno de 980 m. c. situado en las calles A. Diego y G. Soriano...

SE VENDE A P.30.00 el metro cuadrado un terreno de 980 m. c. situado en las calles A. Diego y G. Soriano...

SE VENDE A P.30.00 el metro cuadrado un terreno de 980 m. c. situado en las calles A. Diego y G. Soriano...

ANUNCIOS JUDICIALES

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA ISLAS FILIPINAS EN EL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA DE MANILA SALA V

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA ISLAS FILIPINAS EN EL JUZGADO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE MANILA SALA I

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA ISLAS FILIPINAS EN EL JUZGADO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE MANILA SALA I

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA ISLAS FILIPINAS EN EL JUZGADO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE MANILA SALA I

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA ISLAS FILIPINAS EN EL JUZGADO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE MANILA SALA I

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA ISLAS FILIPINAS EN EL JUZGADO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE MANILA SALA I

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA ISLAS FILIPINAS EN EL JUZGADO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE MANILA SALA I

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA ISLAS FILIPINAS EN EL JUZGADO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE MANILA SALA I

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA ISLAS FILIPINAS EN EL JUZGADO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE MANILA SALA I

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA ISLAS FILIPINAS EN EL JUZGADO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE MANILA SALA I

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA ISLAS FILIPINAS EN EL JUZGADO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE MANILA SALA I

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA ISLAS FILIPINAS EN EL JUZGADO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE MANILA SALA I

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA ISLAS FILIPINAS EN EL JUZGADO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE MANILA SALA I

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA ISLAS FILIPINAS EN EL JUZGADO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE MANILA SALA I

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA ISLAS FILIPINAS EN EL JUZGADO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE MANILA SALA I

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA ISLAS FILIPINAS EN EL JUZGADO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE MANILA SALA I

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA ISLAS FILIPINAS EN EL JUZGADO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE MANILA SALA I

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA ISLAS FILIPINAS EN EL JUZGADO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE MANILA SALA I

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA ISLAS FILIPINAS EN EL JUZGADO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE MANILA SALA I

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA ISLAS FILIPINAS EN EL JUZGADO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE MANILA SALA I

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA ISLAS FILIPINAS EN EL JUZGADO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE MANILA SALA I

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA ISLAS FILIPINAS EN EL JUZGADO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE MANILA SALA I

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA ISLAS FILIPINAS EN EL JUZGADO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE MANILA SALA I